

FISCHER

die fahrradmarke

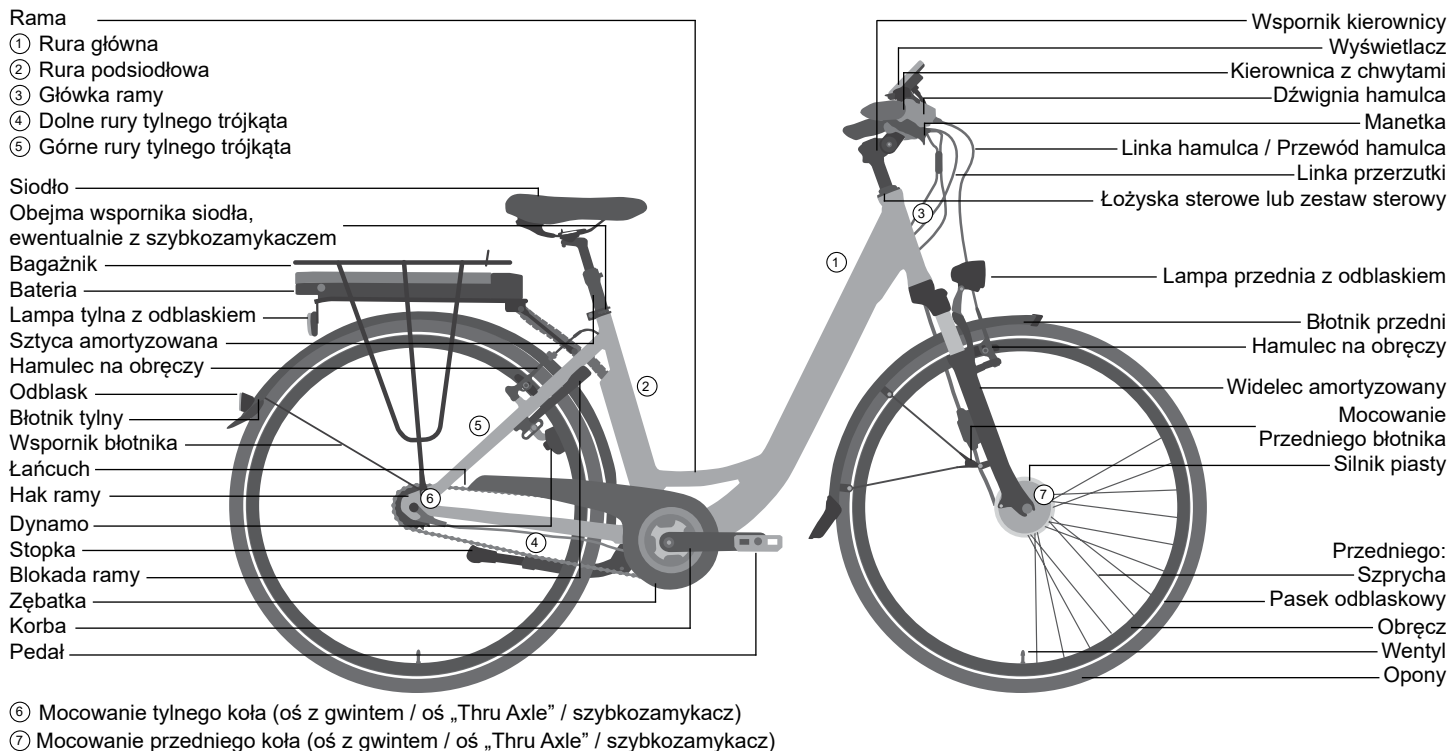


PL

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI FISCHER PEDELECS

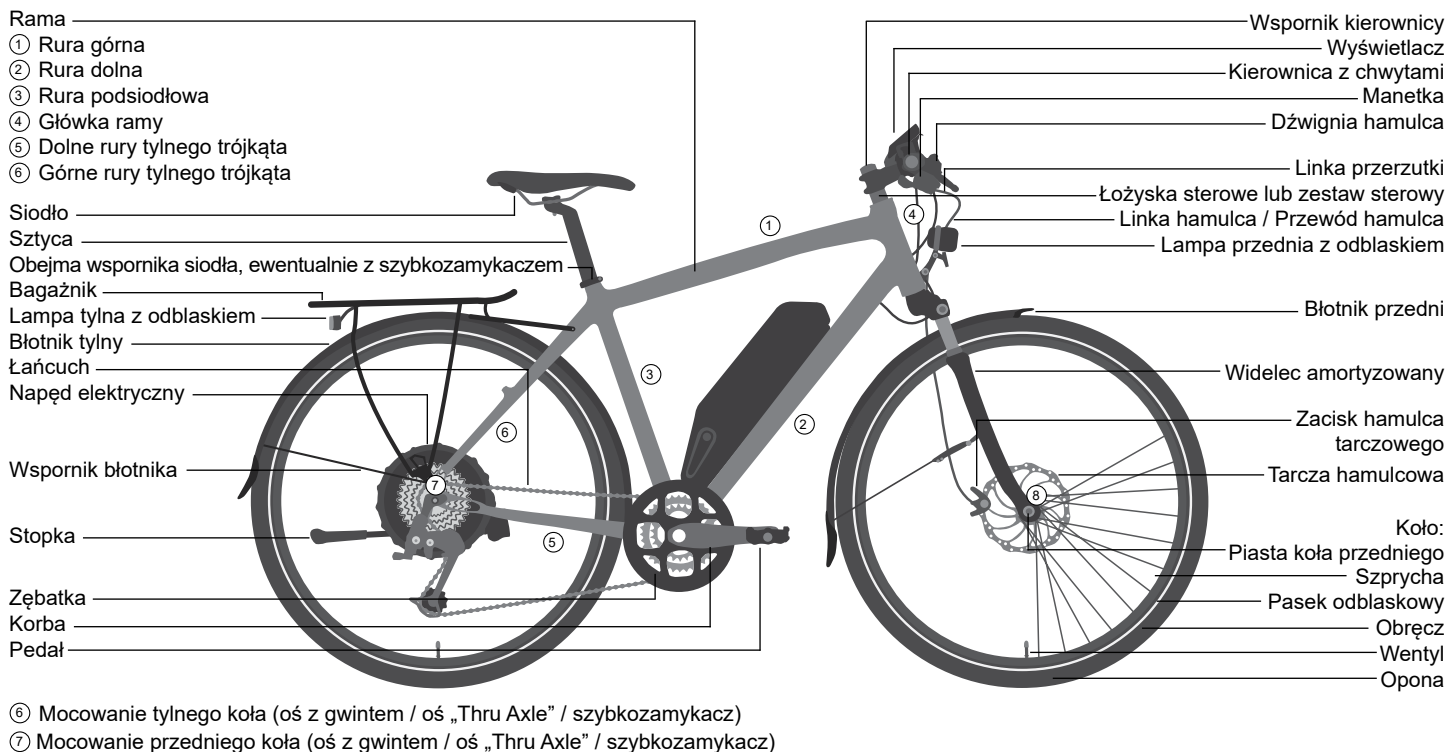
ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI PEDELEC 2023 | E-CITY / E-TREKKING / E-MTB

Elementy roweru City-Pedelec



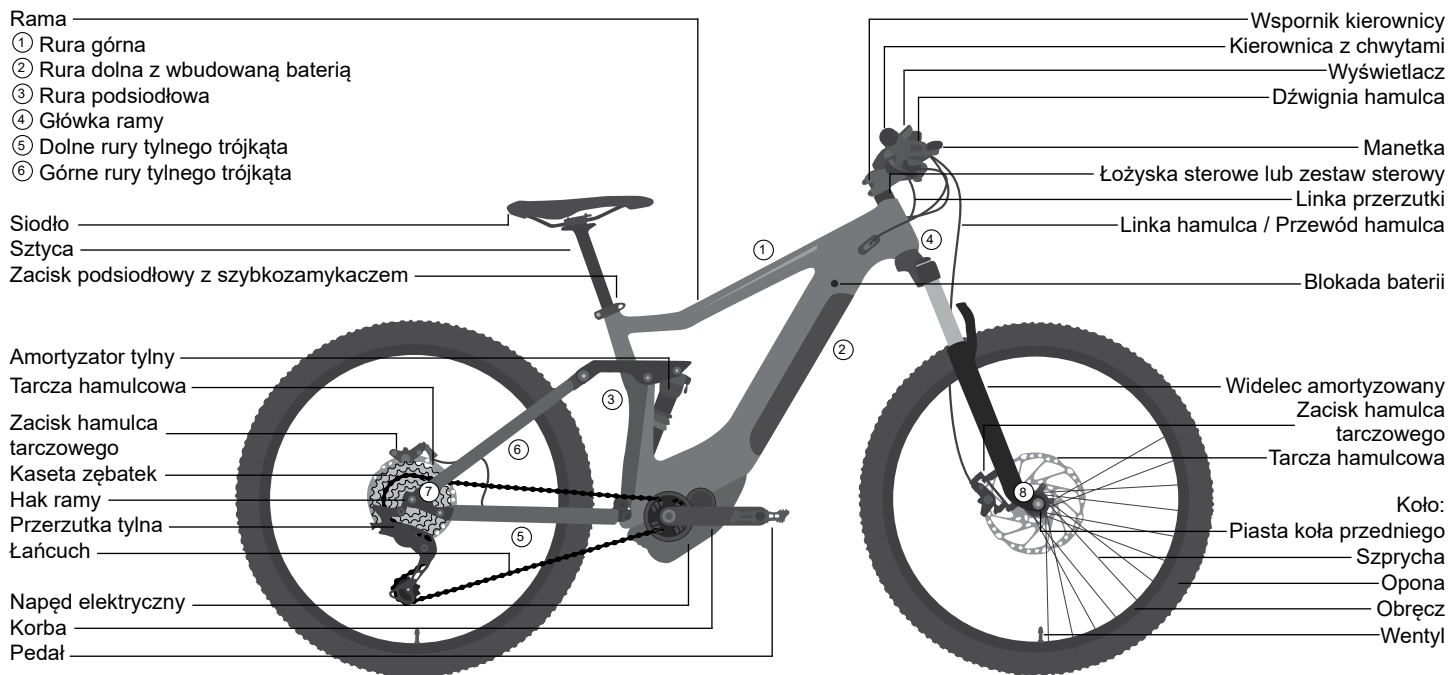
Na ilustracjach w okładce pokazano rowery elektryczne dostępne w handlu. Zakupiony przez Ciebie model może wyglądać inaczej. W niniejszej instrukcji opisano rowery elektryczne należące do następujących kategorii: Miejskie, Trekking i MTB. Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie roweru wyszczególnionego na okładce.

Części dla trekkingowych rowerów elektrycznych Pedelec



Na ilustracjach w okładce pokazano rowery elektryczne dostępne w handlu. Zakupiony przez Ciebie model może wyglądać inaczej. W niniejszej instrukcji opisano rowery elektryczne należące do następujących kategorii: Miejskie, Trekking i MTB. Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie roweru wyszczególnionego na okładce.

Części dla górskich rowerów elektrycznych Pedelec



- ⑥ Mocowanie tylnego koła (oś z gwintem / oś „Thru Axle” / szybkozamykacz)
- ⑦ Mocowanie przedniego koła (oś z gwintem / oś „Thru Axle” / szybkozamykacz)

Na ilustracjach w okładce pokazano rowery elektryczne dostępne w handlu. Zakupiony przez Ciebie model może wyglądać inaczej. W niniejszej instrukcji opisano rowery elektryczne należące do następujących kategorii: Miejskie, Trekking i MTB. Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie roweru wyszczególnionego na okładce.

Spis treści

Elementy roweru City-Pedelec	2	Montaż pedałów	20	Aksesoria niezamontowane	43
Części dla trekkingowych rowerów elektrycznych Pedelec	3	Ustawienie pozycji siedzenia	21	Niezamontowany bagażnik	43
Części dla górskich rowerów elektrycznych Pedelec	4	Ustawienie nachylenia siódła	22	Barendy / Rogi kierownicy	44
Wprowadzenie	6	Ustawienie pozycji kierownicy / Wspornika kierownicy	23	Stojaki dwunożne	44
Wskazówki bezpieczeństwa	7	Stem Twist	23	Aksesoria zamontowane	44
Wskazówki odnośnie elektryki i elektroniki	8	Ustawienie dźwigni hamulca	24	Układ oświetleniowy	44
Ładowanie baterii	9	Hamulec torpedo	24	Łotniki	45
Ładowarka	9	Dzieci	25	Bagażnik	45
Konserwacja i pielęgnacja	9	Dzieci i rowery typu pedelec	25	Przyczepy	46
Zużycie i świadczenia gwarancyjne	9	Przewożenie dzieci / Przyczepki rowerowe dla dzieci	25	Transport	46
Przed pierwszą jazdą	10	Rama	26	Wymiana części roweru typu pedelec	48
Przed każdą jazdą	12	Amortyzacja	27	Zakaz tuningu roweru elektrycznego	50
Po upadku	12	Ramy amortyzowane i ich elementy amortyzujące	27	Świadczenia gwarancyjne i odpowiedzialność za wady	50
Odmienne regulacje dotyczące rowerów typu S-pedelec / e-bike	14	Konserwacja i serwisowanie	28	Gwarancje	51
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	15	Łańcuch	29	Ochrona środowiska - wskazówki	51
Klasyfikacja: Kategoria 1	16	Koła	30	Usługi serwisowe	52
Klasyfikacja: Kategoria 2	16	Obręcze / Opony	31	Impressum	53
Klasyfikacja: Kategoria 3	17	Ogumienie i ciśnienie powietrza	32	Przeglądy	53
Dostosowanie do użytkownika	18	Postępowanie w przypadku przebicia tradycyjnej opony	33	Identyfikacja pojazdu	56
Posługiwanie się szybkoszamykaczem i osią „Thru Axle”	18	Hamulce	35	Deklaracja Zgodności WE/UE	57
Osie „Thru Axle”	19	Mechanizm zmiany przełożeń	38	Karta naprawy i reklamacji	58
		Plan przeglądów	40	After Sales Service	62
		Smarowanie	42		
		Połączenia śrubowe	43		

W przypadku pytań dotyczących Twojego pedelca, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową dla Niemiec (+49 721 97902560), dla Austrii (+43 1 9073366), dla Polski (+48 22 738 64 60) i dla Czech (+800 01 01 01).

Wprowadzenie

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie,

na początek chcielibyśmy przekazać Ci kilka ważnych informacji o Twoim nowym rowerze elektrycznym. Pomogą one Ci lepiej wykorzystywać urządzenie techniczne i unikać zagrożeń.

Prosimy o dokładne przeczytanie i przestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi, zapisanie jej na komputerze/smartfonie i przechowywanie w bezpiecznym miejscu.

Natychmiast sprawdź, czy twój rower elektryczny jest kompletny i nieuszkodzony. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z serwisem marki Fischer.

Aby zapewnić bezpieczną pracę, należy najpierw wykonać parę prac montażowych i regulacyjnych. Koniecznie należy więc przeczytać załączoną instrukcję montażu. W przypadku wszystkich ważnych i związanych z bezpieczeństwem prac należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową, a prace związane z bezpieczeństwem pozostawić specjalistom/pracownikom serwisu Fischer.

Zakłada się, że użytkownicy tego roweru posiadają podstawową i wystarczającą wiedzę z zakresu użytkowania rowerów (elektrycznego).

Wszystkie osoby, które

- użytkują,
- naprawiają lub konserwują,
- czyszczą,
- lub utylizują rower,

muszą dokładnie przeczytać i w pełni zrozumieć treść oraz znaczenie niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli masz dodatkowe pytania lub nie do końca wszystko jest dla Ciebie jasne, skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą budowy, technologii, pielęgnacji i konserwacji roweru. Należy stosować się do tych informacji, gdyż wiele z nich to informacje istotne dla zachowania bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może być przyczyną ciężkich wypadków i szkód gospodarczych.

Ze względu na złożoną technologię nowoczesnego roweru elektrycznego, opisaliśmy tylko najważniejsze punkty.

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy tylko pedałców, które zostały wymienione również w deklaracji zgodności.

Szczegółowe dane techniczne zawarte zostały w dołączonych wskazówkach lub dostępnych w Internecie instrukcjach producentów zastosowanych części rowerowych.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

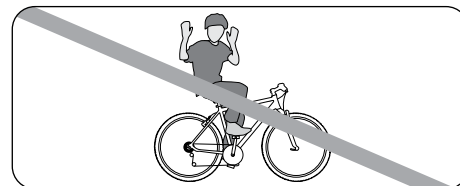
Przed uczestnictwem w ruchu drogowym należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Na początek kilka wskazówek odnośnie użytkownika roweru, których również należy przestrzegać:

- Zawsze zakładaj dopasowany oraz odpowiedni kask rowerowy (do jazdy rowerem elektrycznym) i używaj go podczas każdej jazdy!
- Informacji odnośnie prawidłowego sposobu zakładania kasku należy zasięgnąć z instrukcji producenta kasku.
- Podczas jazdy należy zawsze nosić jasną odzież lub odzież sportową z elementami odblaskowymi; dzięki temu rowerzysta jest LEPIEJ WIDOCZNY dla innych uczestników ruchu drogowego.



- Na rowerze należy jeździć w wąskich spodniach lub stosować klipsy do nogawek. Buty powinny mieć sztywne i nieślizgające się podeszwy.
- Pod żadnym pozorem nie należy zdejmować rąk z kierownicy!



Nawet jeśli masz już doświadczenie z rowerami elektrycznymi, koniecznie należy najpierw przeczytać rozdział: „Przed pierwszą jazdą” i dokończyć ważnych czynności kontrolnych opisanych w rozdziale „Przed każdą jazdą”!

Należy pamiętać, że uczestnicy ruchu poruszający się na rowerach elektrycznych narażeni są na szczególne zagrożenia.

Dbaj o bezpieczeństwo własne i innych przez odpowiedzialne zachowywanie się i bezpieczną jazdę!

Wskazówki dla rodziców i opiekunów:

Opiekun jest odpowiedzialny za postępowanie i bezpieczeństwo dziecka. Obejmuje to odpowiedzialność za stan techniczny roweru i jego dostosowanie do osoby, która nim jeździ.

Należy również mieć pewność, że dziecko nauczyło się bezpiecznie korzystać z roweru elektrycznego. Upewnij się, że Twoje dziecko nauczyło się i zrozumiało, jak bezpiecznie i odpowiedzialnie korzystać z niego w środowisku, w którym będzie się poruszać.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do eksploatacji roweru elektrycznego należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i uwagami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać tak, aby była zawsze dostępna.

Przed pierwszą jazdą należy koniecznie przeczytać rozdział „Przed pierwszą jazdą”, „Przed każdą jazdą” oraz „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”!

W przypadku przekazywania roweru osobom trzecim prosimy o dołączenie niniejszej instrukcji obsługi.

W niniejszej instrukcji znajduje się pięć różnych typów wskazówek – jeden z nich zawiera ważne informacje o nowym rowerze elektrycznym i jego użytkowaniu, drugi ostrzega przed możliwymi uszkodzami materialnymi i środowiskowymi, a trzeci przed możliwymi upadkami i poważnymi uszkodzeniami, w tym uszkodzeniami fizycznymi. Wskazówki czwartego rodzaju dotyczą konieczności użycia właściwego momentu dokręcenia, tak aby elementy nie luzowały się i nie łątały. Piątą wskazówką przypomina o konieczności dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi i montażu.

Jeżeli widzimy te symbole, każdorazowo istnieje ryzyko wystąpienia opisanego zagrożenia! Ostrzeżenia przedstawione są na szarym tle.

Wskazówki prezentowane są w następujący sposób:



Wskazówka

Ten symbol zawiera informacje dotyczące obchodzenia się z produktem lub odpowiednią część instrukcji obsługi, na którą należy zwrócić szczególną uwagę.



Uwaga

Niniejszy symbol ostrzega przed niewłaściwym postępowaniem, które może być przyczyną szkód rzeczowych i środowiskowych.



Niebezpieczeństwo

Niniejszy symbol oznacza możliwe niebezpieczeństwo zagrażające życiu lub zdrowiu, jeżeli nie zostaną spełnione odpowiednie wymogi postępowania lub nie zostaną zachowane odpowiednie środki ostrożności.



Ważne połączenie śrubowe

Tutaj należy dokręcać starannie przestrzegając przewidzianego momentu dokręcenia. Prawidłowy moment dokręcenia podany jest albo na danej części albo w tabeli z wartościami dokręcenia na stronie 43. W celu dokręcenia z przewidzianym momentem

należy użyć klucza dynamometrycznego. Jeśli nie posiadasz klucza dynamometrycznego, pozostaw tę pracę specjalistom / pracownikowi obsługi klienta Fischer! Części, które nie zostały odpowiednio dokręcone mogą się poluzować lub złamać! Może to skutkować groźnym upadkiem użytkownika!



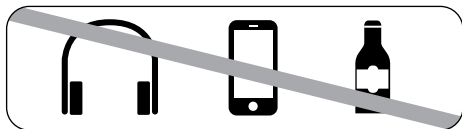
Instrukcja obsługi

Należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji dostarczonych wraz z pojazdem, instrukcji na stronie internetowej: <https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErBz-t> oraz instrukcji na stronach internetowych producenta. W razie wątpliwości dotyczących jakiegokolwiek tematu zawartego w niniejszej instrukcji należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560 Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60 Czechi: +800 01 01 01).

Za każdym razem, gdy rower elektryczny jest pozostawiony bez nadzoru, nawet na krótki okres czasu, należy sprawdzić, czy wszystkie szybkozamykacze są dobrze i szczelnie zamknięte! Sprawdzaj regularnie stan połączeń śrubowych i części. W niniejszej instrukcji obsługi założono, że umiesz jeździć rowerem (elektrycznym). Nie jest to przewodnik do nauki jazdy na rowerze (elektrycznym). Nie jest również przeznaczony do przekazywania treści dotyczących montażu lub naprawy.

Należy pamiętać, że jazda na rowerze z napędem elektrycznym jest z natury niebezpieczna. Rowerzysta jest szczególnie narażony na niebezpieczeństwo. Trzeba mieć zawsze świadomość, że rowerzysta nie jest tak chroniony, jak np. osoba w aucie. Nie ma poduszki powietrznej, ani karoserii. Ale jest szybszy i porusza się po innej części ulicy niż pieszy. Dlatego należy szczególnie uważać na innych użytkowników ruchu drogowego.

Nigdy nie jeźdź z słuchawkami, nie rozmawiaj przez telefon podczas jazdy rowerem elektrycznym. Nigdy nie jeździć rowerem, jeżeli nie jesteś w stanie w pełni kontrolować jazdy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji po zażyciu leków, spożyciu alkoholu lub innych używek.



- W przypadku wilgotnej lub oblodzonej nawierzchni należy dostosować styl jazdy do panujących warunków. Zmniejszyć prędkość i hamować ostrożnie i odpowiednio wcześniej, ponieważ droga hamowania znacznie się wydłuża.
- Należy dopasować prędkość jazdy do warunków terenowych oraz do własnych umiejętności.



Wskazówki odnośnie elektryki i elektroniki



Do pedelca dołączona jest instrukcja szybkiego uruchamiania. Pełna instrukcja systemu dla zainstalowanego napędu znajduje się w Internecie pod adresem <https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>. Znajdą tam Państwo również informacje dotyczące obsługi, konserwacji i pielęgnacji oraz dane techniczne. Więcej informacji można znaleźć na stronach internetowych poszczególnych producentów komponentów.



Urządzenia elektryczne zamocowane przy rowerze typu pedelec są bardzo efektywne. Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie urządzenia, konieczne jest jego regularne serwisowanie przez specjalistę / pracownika serwisowego firmy Fischer. Po stwierdzeniu uszkodzeń instalacji elektrycznej lub otwarciu części przewodzących prąd, np. wskutek upadku czy wypadku, należy natychmiast wyjąć baterię. Zawsze kontaktuj się z naszą infolinią serwisową w sprawie napraw, ale także w przypadku pytań, problemów lub wykrycia usterki. Brak specjalistycznej wiedzy może prowadzić do poważnych wypadków i uszkodzeń!



Dzieci nie powinny używać roweru elektrycznego bez nadzoru oraz bez dokładnego zapoznania się z jego działaniem! Należy zapoznać dzieci z zagrożeniami związanymi z użytkowaniem urządzeń elektrycznych.



Należy pamiętać, że jazda rowerem typu pedelec jest o wiele szybsza niż jazda rowerem bez napędu elektrycznego. Inni użytkownicy dróg mogą to źle ocenić. Pedelca używać należy wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W przypadku wątpliwości co do przeznaczenia roweru elektrycznego, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.



Nowoczesna technika rowerów typu pedelec jest zaawansowana technologicznie! Prace przy takich urządzeniach wymagają dużych umiejętności, doświadczenia oraz specjalnych narzędzi! Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych prac przy rowerze elektrycznym! Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową, jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące naprawy, konserwacji i naprawy Twojego roweru elektrycznego!

Rower elektryczny może być wyposażony w tzw. „Wspomaganie pchania”, które umożliwia poruszanie się z prędkością do 6 km/h bez konieczności pedałowania.



Wspomaganie pchania służy jako wsparcie, gdy trzeba pokonać stromą rampę, na przykład na parkingu podziemnym lub w metrze. Nie należy go używać do prowadzenia pojazdów.



Podczas korzystania z pchacza oba koła muszą zawsze dotykać podłoża. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń.

Ładowanie baterii



Nigdy nie należy ładować baterii roweru elektrycznego bez nadzoru lub pod nieobecność użytkownika.

W niektórych modelach baterię można ładować w czasie, kiedy jest zamocowana w rowerze elektrycznym. Przeczytaj załączoną instrukcję obsługi lub dostępną w Internecie instrukcję producenta komponentów.

Ładowarka

- Należy stosować wyłącznie oryginalne ładowarki lub ładowarki dopuszczone przez producenta.
- Ładowarkę należy używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach i nie zakrywać jej podczas pracy. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia zwarcia lub pożaru.

- Przed czyszczeniem ładowarki należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda.
- Przeczytaj instrukcje na ładowarce przed rozpoczęciem ładowania baterii.



Należy pamiętać, że w przypadku nagłej zmiany temperatury z zimnej na ciepłą na baterii może dojść do skroplenia się pary wodnej. Należy tego unikać, przechowując baterię w miejscu jej ładowania. Do ładowania należy używać wyłącznie dołączonej ładowarki lub ładowarkę dopuszczoną przez nas do stosowania. W przeciwnym razie zachodzi niebezpieczeństwo pożaru.

Konserwacja i pielęgnacja



Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy przy rowerze należy odłączyć urządzenia elektryczne oraz wyjąć baterię.

- Konserwacja i czyszczenie otwartych części pod napięciem może być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer!
- W rowerze elektrycznym należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne lub takie, które zostały dopuszczone przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do wygaśnięcia uprawnień z tytułu rękoma i gwarancji.
- Przed czyszczeniem roweru elektrycznego należy wyjąć baterię.
- Podczas czyszczenia baterii należy uważać, aby nie dotknąć styków i nie doprowadzić do

ich połączenia. Jeśli są one pod napięciem, możesz się zranić i uszkodzić baterię.

- Czyszczenie za pomocą myjki wysokociśnieniowej może uszkodzić instalację elektryczną. Ze względu na wysokie ciśnienie płyn czyszczący może również dostać się do uszczelnionych części i je uszkodzić.
- Zapobiegać uszkodzeniom kabla i części elektrycznych. Jeśli do tego doszło, rower elektryczny musi zostać wyłączony z eksploatacji do czasu sprawdzenia go przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer!

Zużycie i świadczenia gwarancyjne

Należy zwrócić uwagę na to, że części roweru elektrycznego zużywają się szybciej niż części roweru bez dodatkowego napędu. Powodem tego jest większa masa pojazdu i wyższa średnia prędkość jazdy. Szybsze zużycie nie jest wadą fizyczną rzeczy i nie jest objęte gwarancją.

Typowe elementy, których to dotyczy, to:

- Ogumienie
- Klocki hamulcowe
- Elementy napędu
- Szprychy

Bateria starzeje się, dlatego też stanowi część zużywalną. Należy pamiętać, że wraz z wiekiem i wydłużaniem się okresu użytkowania baterii, zmniejsza się dystans, jaki można przejechać na naładowanym baterii. Należy o tym pamiętać, planując podróże, a w razie potrzeby odpowiednio wcześniej wymienić baterię na nową. Informacje na temat wymiany baterii można uzyskać pod numerem infolinii serwisowej.

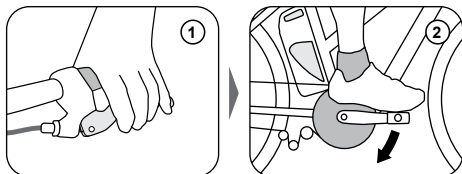
Przed pierwszą jazdą



Obsługę oraz jazdę na rowerze elektrycznym należy poćwiczyć w spokojnym, bezpiecznym miejscu, przed wyjazdem na drogi publiczne!



Przed położeniem stopy na pedale, należy zawsze zaciągnąć hamulec! Silnik napędza pojazd natychmiast po naciśnięciu pedału. Ten nagły, nieznany dotychczas użytkownikowi ruch może być przyczyną upadków, wypadków drogowych i obrażeń.



Przed przystąpieniem do eksploatacji roweru elektrycznego należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i uwagami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Należy również przestrzegać instrukcji obsługi poszczególnych producentów komponentów, które zostały dołączone do roweru elektrycznego lub są dostępne w Internecie.



Jeśli po zapoznaniu się z dokumentacją nadal masz pytania, pracownicy naszej infolinii serwisowej chętnie udzielą Ci pomocy. Upewnij się, że rower elektryczny jest sprawny i ustawiony pod Ciebie.

Do powyższego odnoszą się następujące elementy:

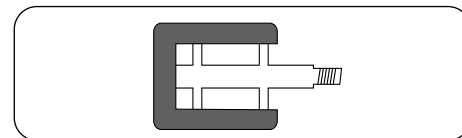
- Wygodna i bezpieczna pozycja oraz mocowanie siodełka (patrz strona 22)
- Wygodne i bezpieczne położenie i zamocowanie kierownicy (patrz strona 23)
- Montaż i regulacja hamulców (patrz strona 24)
- Dobra dostępność klamek hamulcowych (patrz strona 24)
- Dowiedz się, jak przypisać kłamki hamulca do hamulca przedniego (lewa dźwignia) i tylnego (prawa dźwignia).
- Zamocowanie kół w ramie i widelcu



Nowoczesne systemy hamulcowe mogą wywołać znacznie silniejszy efekt hamowania niż ten, do którego jesteśmy przyzwyczajeni! Przed jazdą należy wypróbować hamowanie w bezpiecznym, wolnym od ruchu drogowego terenie! Należy pamiętać o tym, że podczas jazdy po mokrej i śliskiej nawierzchni spada skuteczność działania hamulców, a tym samym wzrasta prawdopodobieństwo wypadku. W przypadku śliskiej nawierzchni styl jazdy musi zostać dopasowany do ewentualnie dłuższej drogi hamowania!



Jeśli w rowerze elektrycznym zamontowane są pedały z noskami (z gumy lub tworzywa sztucznego), należy zapoznać się z ich przyczepnością. Gdy pogoda jest deszczowa, pedały z gumy i z tworzywa sztucznego są bardzo śliskie!





Zagrożenia przez wciągnięcie

Podczas użytkowania i podczas konserwacji lub naprawy istnieje zagrożenie spowodowane przez poruszające się lub obracające się części. Należy chronić się przez unikanie luźnej odzieży, która mogłaby zostać wciągnięta. Podczas użytkowania, konserwacji i pielęgnacji nie należy zbliżać się do obracających się części (koła, tarcze hamulcowe, zębatki), ani dotykać żadnych ruchomych, ostrych lub odstających części (korby, pedały).

Należy upewnić się, że koła zostały bezpiecznie zamocowane w widelcu i w ramie. Sprawdź, czy wszystkie szybkozamykacze, osie przetykowe oraz wszystkie ważne śruby i nakrętki mocujące są dobrze dopasowane (patrz str. 18 oraz 43). Podnieś nieco rower elektryczny i pozwól mu opaść na ziemię z wysokości około 10 cm. Jeśli usłyszysz grzechotanie lub inny nietypowy dźwięk, przed wyruszeniem w podróż skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Popchnij rower do przodu z zaciągniętymi hamulcami ręcznymi. Zaciśnięty hamulec tylny musi zablokować tylne koło, zaciśnięcie hamulca przedniego musi spowodować, że koło tylne podniesie się nad podłożem. Należy przeprowadzić jazdę próbną w bezpiecznym terenie i przyzwyczać się do nowych hamulców! Nowoczesne hamulce mogą posiadać zupełnie inne działanie niż hamulce dotychczas znane użytkownikowi. Także kierownica nie powinna stukać i mieć luzów.

Sprawdź ciśnienie powietrza w oponach. Przewidziane wartości ciśnienia powietrza w oponach można odczytać na bocznych ściankach ogumienia. Nie należy pompować opony poniżej wartości minimalnego ciśnienia oraz przekraczać wartości maksymalnego ciśnienia!

W razie braku informacji odnośnie zalecanej wartości ciśnienia przyjmuje się, że w większości rodzajów opon ciśnienie powinno wynosić 2,5 bar / 36 PSI. Jeżeli opona jest węższa niż 30 mm / 11/8", ciśnienie powinno wynosić 4 bar / 58 PSI. W nagłych wypadkach, np. na trasie można skontrolować ciśnienie w sposób następujący: Jeżeli mocno naciśnię się kciukiem napompowaną oponę, to nie powinna się ona mocno odkształcić.

Sprawdź również, czy na obręczy znajduje się informacja o maksymalnym ciśnieniu w oponach. Jeśli tak, to podane ciśnienie nie może zostać przekroczone.

Można jeździć z różnym ciśnieniem w oponach. Niskie ciśnienie w oponach pozwala na większą amortyzację: Wzrasta komfort jazdy.

Wysokie ciśnienie w oponach zmniejsza opór toczenia na śliskich nawierzchniach: Do pedalowania potrzeba mniej siły.

Uwzględnij przy regulacji ciśnienia w oponach:

- Im wyższa waga rowerzysty, tym wyższe powinno być ciśnienie w oponach. Im niższa waga rowerzysty, tym niższe ciśnienie może być w oponach.
- Napompuj opony wyższym ciśnieniem, jeśli podłoże jest śliskie. Na nierównym podłożu jazda jest bardziej komfortowa przy nieco niższym ciśnieniu w oponach.

Sprawdzić opony i obręcze. Sprawdzić pod kątem ewentualnych uszkodzeń, pęknięć, odkształceń, obecności ciał obcych, takich jak np. kawałki szkła lub ostre kamienie.

W przypadku wystąpienia pęknięć, rys, dziur nie wolno jechać! Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

Ponadto należy sprawdzić następujące ważne elementy roweru elektrycznego:

- Sprawdzić prawidłowe osadzenie baterii.
- Sprawdź stan naładowania baterii, aby upewnić się, że jest wystarczająco naładowana do planowanej podróży.
- Zapoznaj się z funkcjami elementu sterującego.



Ze względu na moc napędu użytkownik roweru elektrycznego jest narażony na większe obciążenia i przyspieszenia niż użytkownik zwykłego roweru. Należy wziąć to pod uwagę. Rób regularne przerwy na odpoczynek, zwłaszcza podczas długich podróży i w przypadku wielu podróży w krótkim czasie.

Przed każdą jazdą

Przed każdą jazdą należy skontrolować:

- Dzwonek i elementy oświetlenia pod kątem poprawności działania i właściwego zamocowania.
- Hamulce pod kątem poprawności działania i właściwego zamocowania.
- Szczelność przewodów i połączeń w przypadku hamulca hydraulicznego.
- Opony i obręcze pod kątem uszkodzeń, współosiowości i obecności ciał obcych, zwłaszcza po zjechaniu z utwardzonych dróg.
- Opony pod kątem dostatecznej głębokości bieżnika.
- Elementy amortyzujące pod kątem poprawności działania i właściwego zamocowania.
- Dobre spasowanie śrub, nakrętek, osi szybkozamykacza i szybkozamykaczy (patrz strona 18 oraz 43), nawet jeśli rower elektryczny był pozostawiony bez nadzoru tylko przez krótki czas.
- Ramę i widelec pod kątem ewentualnych odkształceń i uszkodzeń.
- Kierownicę, wspornik kierownicy, sztycę i siodło pod kątem właściwego, bezpiecznego zamocowania oraz prawidłowej pozycji.
- Sztycę i siodło pod kątem bezpiecznego zamocowania. Należy spróbować obrócić siodło do góry i w dół. Siodło nie powinno się poruszyć.
- W przypadku jazdy z pedałami zatraskowymi / systemowymi: Wypróbować działanie urządzenia. Pedały muszą się płynnie i łatwo wypinać.

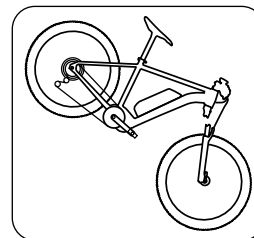


Jeśli nie masz całkowitej pewności, że Twój rower elektryczny jest w idealnym stanie, nie wyruszaj w drogę. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Szczególnie w przypadku intensywnego, sportowego lub codziennego użytkowania roweru elektrycznego, należy regularnie sprawdzać wszystkie ważne elementy przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer. Rama i widelec, elementy zawieszenia roweru oraz inne istotne dla bezpieczeństwa komponenty, takie jak hamulce i koła, mogą się mocno zużywać i w ten sposób mieć wpływ na bezpieczeństwo użytkownika. W przypadku używania komponentów przez okres dłuższy niż ich przewidziany okres użytkowania, mogą one nagle się zepsuć. Może być to przyczyną upadku i ciężkich obrażeń ciała.



Jeśli Twój rower się przewróci, to przed kontynuowaniem jazdy również należy wykonać te czynności kontrolne! Elementy aluminiowe nie mogą być bezpiecznie prostowane. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

Po upadku



Sprawdź cały rower elektryczny pod kątem zmiany. Mogą to być wgniecenia i rysy widelca albo ramy, jak również wygięcie się elementów. W przypadku gdyby takie elementy jak

kierownica czy siodło uległy przesunięciu lub obróceniu, należy te części sprawdzić pod kątem właściwego działania i zamocowania.

- Należy dokładnie przyjrzeć się ramie i widelcowi. Spojrzenie na powierzchnię pod różnym kątem pozwala zwykle na rozpoznanie odkształceń.
- Należy sprawdzić czy siodło, sztyca, wspornik kierownicy i kierownica znajdują się w prawidłowej pozycji. Jeżeli nie, NIE NALEŻY z powrotem przekreślać lub odginać tych części z ich zmienionej pozycji bez wcześniejszego poluzowania odpowiedniego złącza śrubowego. Podczas mocowania części należy koniecznie przestrzegać podanego momentu dokręcenia. Odpowiednie wartości znajdziesz na stronie 43 i w rozdziale „Szybkozamykacze”, strona 18.
- Sprawdzić czy oba koła są prawidłowo i bezpiecznie zamocowane do ramy i widelca.

- Unieść koło przednie i tylne i zakręcić nimi. Obręcz musi obracać się prosto i nie uderzać o hamulec. Opona nie może dotykać hamulca. W rowerach z hamulcami tarczowymi prawidłowo obracania się koła można rozpoznać po odstępie między ramą lub widelcem a oponą.
- Sprawdzić czy oba hamulce są w pełni sprawne.
- Nie należy rozpoczynać jazdy bez sprawdzenia, czy łańcuch ułożony jest bezpiecznie na kole łańcuchowym i zębatce. Cały łańcuch musi przebiegać przez koła zębate. Spadnięcie łańcucha w trakcie jazdy może być przyczyną upadków i ciężkich obrażeń.

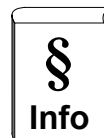


Części z aluminium mogą nagle pęknąć, gdy będą odkształcone. Nie należy używać części odkształconych lub wygiętych np. wskutek upadku. Takie części trzeba zawsze wymienić.

Jeśli zauważysz zmiany w Twoim rowerze elektrycznym NIE kontynuuj jazdy. Nie dokręcać luźnych części bez uprzedniego sprawdzenia i bez użycia klucza dynamometrycznego. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową, opisz upadek i zleć kontrolę roweru! Po upadku upewnij się, że nie doznałeś obrażeń fizycznych. W razie wątpliwości lub bólu należy zgłosić się do lekarza.

Przepisy prawne

Istnieją różne typy rowerów pedelec i e-bike, dla których na obszarze Unii Europejskiej obowiązują różne regulacje prawne.



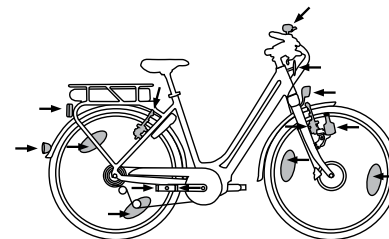
Pedelec (Pedal Electric Cycle) to rower, na którym jadąc rowerzysta wspomagany jest napędem elektrycznym przy każdym naciśnięciu na pedały. Wyposażony jest w silnik o maksymalnej mocy 250 W (GB: 200 W) i nie może rozwijać szybkości większej niż 25 km/h. Traktowany jest jak zwykły rower (nie podlega obowiązkowi dopuszczenia do ruchu). S-pedelec jest wersją szybszą. W jego przypadku wspomaganie również następuje tylko podczas pedałowania, dysponuje jednak silniejszym silnikiem, z reguły o mocy 350 do 500 wat, a silnik wyłącza się po osiągnięciu prędkości 45 km/h. W zależności od miejsca użytkowania, rower elektryczny może być uznawany za motorower, lekki motocykl lub motocykl, a ponadto niektórych krajach podlega obowiązkowi rejestracji i ubezpieczenia.



Zapoznać się z obowiązującymi przepisami krajowymi! Należy sprawdzić w paszporcie roweru, do którego typu należy Twój rower elektryczny. Należy przestrzegać regulacji prawnych. Można zasięgnąć informacji u sprzedawcy.



Należy sprawdzić, czy Twoje prywatne ubezpieczenie OC pokrywa ewentualne szkody, które mogą powstać wskutek użytkowania roweru elektrycznego.

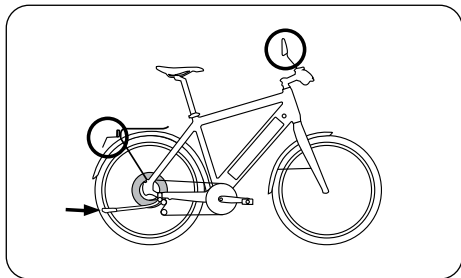


W prawie Unii Europejskiej rower typu pedelec podlega takim samym przepisom jak rower bez wspomagania elektrycznego. Korzystanie ze ścieżek rowerowych podlega również regulacjom, podobnie jak w przypadku rowerów. Poza UE i w niektórych regionach UE mogą obowiązywać specjalne zasady. Prosimy o zapoznanie się z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju. Przed korzystaniem ze ścieżek rowerowych zapoznaj się z obowiązującą praktyką prawną w Twoim kraju.

Przepisy dotyczące użytkowania rowerów elektrycznych i związane z tym wymagania dotyczące minimalnego wieku, prawa jazdy, oficjalnej rejestracji i obowiązku używania kasku mogą być różnie uregulowane w różnych krajach. To samo dotyczy obowiązku korzystania ze ścieżek rowerowych. Należy zapoznać się z obowiązującą praktyką prawną.

Odmienne regulacje dotyczące rowerów typu S-pedelec / e-bike

Jeżeli napęd jest aktywny również powyżej 25 km/h, nie jest to rower elektryczny typu pedelec/e-bike w rozumieniu dyrektywy 2002/24/WE, która obecnie już nie obowiązuje. Zgodnie z obowiązującym obecnie rozporządzeniem UE 2013/168/UE istnieje obowiązek uzyskania homologacji typu/indywidualnej homologacji.



Zgodnie z prawem UE:

- Szybki rower elektryczny (S-pedelec) jest zgodnie z prawem lekkim dwukołowym pojazdem silnikowym klasy L1e, podklasy L1-eB (motorower).
- Maksymalna prędkość podczas jazdy wyłączenie ze wspomaganiem (bez pedałowania) nie może przekraczać 18 km/h.
- Wspomaganie silnika wyłącza się po osiągnięciu prędkości ok. 45 km/h.
- Istnieje obowiązek posiadania prawa jazdy. Wymagana karta motorowerowa.
- Jeśli posiadasz niemieckie prawo jazdy na samochód, dysponujesz również tym uprawnieniem.
- Osoby urodzone przed 01.04.1965 r. mogą kierować szybkim rowerem typu pedelec bez posiadania prawa jazdy.
- Obowiązek zakładania kasku oraz ubezpieczenia. Przed podjęciem jazdy należy zasięgnąć informacji odnośnie obowiązujących przepisów.
- Z reguły części można wymieniać tylko na identyczne. Inne części mogą być montowane tylko wtedy, gdy są zgodne z homologacją Twojego szybkiego roweru elektrycznego. Wyszczególnieni sprzedawcy mogą mieć listę alternatywnych części, które również odpowiadają licencji na użytkowanie Twojego szybkiego roweru elektrycznego.
- **Foteliki dziecięce** mogą być montowane w szybkich rowerach elektrycznych wyłącznie po uzyskaniu wyraźnej zgody producenta.

- **Przyczepy pasażerskie** nie są dozwolone dla szybkich rowerów elektrycznych, nawet po uzyskaniu homologacji od producenta szybkiego roweru elektrycznego lub przyczepy.
- **Obowiązuje taki sam bezwzględny limit alkoholu, jak w przypadku prowadzenia samochodu osobowego, w zależności od obowiązującej w danym czasie praktyki prawnej.**

Powyższe regulacje obowiązują na obszarze Unii Europejskiej. W innych krajach, w tym również europejskich, mogą obowiązywać inne przepisy. Przed użyciem swojego szybkiego roweru elektrycznego należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami!

Szybkie rowery elektryczne typu Pedelec/e-bike a ścieżki rowerowe

Jeśli używasz swojego roweru bez wspomagania silnikiem elektrycznym, możesz bez ograniczeń korzystać ze wszystkich ścieżek rowerowych. Podczas używania silnika obowiązują następujące regulacje: Podobnie jak w przypadku motorowerów, użytkownicy rowerów elektrycznych muszą korzystać ze ścieżek rowerowych poza terenem zabudowanym. Jeżeli w wyjątkowych sytuacjach jest to niedozwolone, przy drodze rowerowej znajduje się dodatkowy znak: zakaz wjazdu motorowerów. Natomiast na terenie zabudowanym przy drodze rowerowej musi znajdować się dodatkowy znak, aby można było poruszać się tą drogą.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Rowery elektryczne typu Pedelec służą jako środek transportu dla jednej osoby. Przewożenie innej osoby na rowerze elektrycznym jest dozwolone tylko w ramach przepisów krajowych, w Niemczech zgodnie z kodeksem drogowym StVO. Jeśli chcesz przewieźć bagaż, musi zamontować odpowiedni bagażnik. Dzieci mogą być przewożone w odpowiednich fotelikach dziecięcych lub przyczepach przeznaczonych do tego celu. Należy zwracać uwagę na odpowiednią jakość takich urządzeń! Należy uwzględnić przy tym dopuszczalną masę całkowitą.

Ważne dla bezpieczeństwa elementy, takie jak hamulce, wspornik lub rama są projektowane tylko dla dopuszczalnej masy całkowitej. Nie należy przekraczać dopuszczalnej masy może prowadzić do ciężkich wypadków, w tym również wypadków ze skutkiem śmiertelnym.

W przypadku braku odmiennej informacji, przyczepy i dodatkowe bagażniki zasadniczo są niedozwolone. Rower elektryczny typu Pedelec jest dopuszczony do zawodów.

Rowery elektryczne Fischer z silnikiem Brose i bez amortyzatora tylnego koła są dopuszczalne do użytku z przyczepą.

Aby uzyskać informacje na temat eksploatacji przyczepy w innych modelach, należy skontaktować się z infolinią serwisową firmy FISCHER pod nr. +48 22 738 64 60 lub wysłać e-mail na adres support@fischer-fahrrad-kundendienst.de.

Foteliki dziecięce są dozwolone tylko w rowerach elektrycznych bez tylnego zawieszenia. Foteliki dziecięce muszą być przymocowane do ramy.

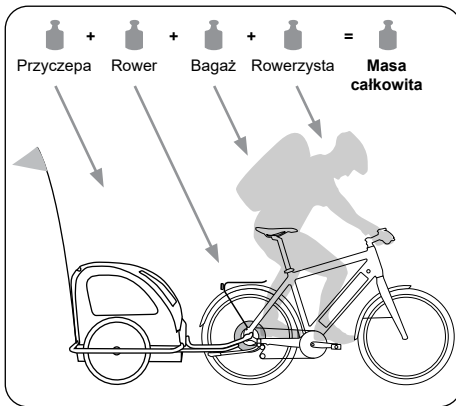
Masa własna roweru wynosi 25 – 28 kg. Maksymalna dopuszczalna waga rowerzysty (rowerzysta + bagaż) wynosi 107 kg w przypadku rowerów MTB i 122 kg w przypadku rowerów miejskich i trekkingowych. Maksymalna dopuszczalna masa całkowita (masa roweru + rowerzysty + bagażu + przyczepki) wynosi 135 kg w przypadku rowerów MTB i 150 kg w przypadku rowerów miejskich i trekkingowych.



Masa własna roweru wynosi 25 – 28 kg.

Maksymalna dopuszczalna waga rowerzysty (rowerzysta + bagaż) wynosi 107 kg w przypadku rowerów MTB i 122 kg w przypadku rowerów miejskich i trekkingowych.

Maksymalna dopuszczalna masa całkowita (masa roweru + rowerzysty + bagażu + przyczepki) wynosi 135 kg w przypadku rowerów MTB i 150 kg w przypadku rowerów miejskich i trekkingowych.



Zagrożenia w wyniku niewłaściwego użytkowania

Używaj swojego roweru elektrycznego tylko w zakresie zgodnym z jego przeznaczeniem. Należy zapoznać się z rozdziałem „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem” w oryginalnej instrukcji obsługi. Do użytkowania zgodne z przeznaczeniem należy także dotrzymanie warunków użytkowania i konserwacji oraz naprawy, które zostały opisane w niniejszej instrukcji. Należy poinformować także innych użytkowników o warunkach użytkowania zgodne z przeznaczeniem i o zagrożeniach wynikających z ich nieprzestrzegania. Nieprawidłowe użytkowanie, przeciążenia lub nieodpowiednia pielęgnacja może prowadzić do wypadków i najpoważniejszych uszkodzeń ciała użytkownika oraz innych osób!



Chroń swój pedelec przed nieuprawnionym i niewłaściwym użyciem przez inne osoby. Nigdy nie zostawiaj swojego pedeleca bez nadzoru i zawsze zabezpieczaj go blokadą. Zawsze zabieraj ze sobą blokadę, aby zabezpieczyć swój pedelec.



Elementy elektryczne zostały zaprojektowane i zatwierdzone do użytku wyłącznie w rowerach ze wspomaganiem elektrycznym, tzw. Pedelekach (rowerach elektrycznych) lub EPAC produkowanych przez firmę Fischer. Nie można ich wykorzystywać do żadnych innych celów. Wykorzystanie w zawodach lub do celów komercyjnych jest niedozwolone.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą wyłącznie typów rowerów elektrycznych wymienionych na okładce.

Szczegóły dotyczące poszczególnych typów tych pojazdów są odpowiednio oznakowane.

Klasyfikację Twojego roweru elektrycznego wg typów opisanych poniżej można znaleźć na naklejce na rurze podsiodłowej.

Ta naklejka może nie być napisana w Twoim języku narodowym.

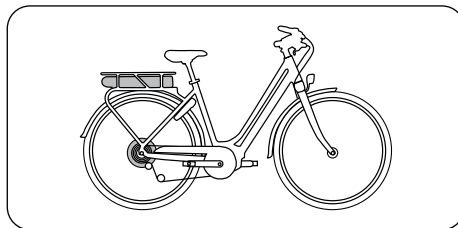


- Nazwa modelu pedelca
- Rok produkcji
- Moc silnika
- Górna granica wspomagania
- Masa / dopuszczalna masa całkowita
- Zakres użytkowania pedelca
- Producent

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje również przestrzeganie warunków eksploatacji, konserwacji i serwisowania opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Jeśli Twój rower jest wyposażony zgodnie z wymogami przepisów krajowych, w ramach bezpiecznego użytkowania należy stosować się do poniższych zasad:

Klasyfikacja: Kategoria 1



Dotyczy rowerów elektrycznych użytkowanych na zwykłych utwardzonych nawierzchniach, gdzie opony utrzymują kontakt z podłożem przy umiarkowanej prędkości, z okazjonalnymi spadkami, skokami lub kontaktem ze schodami/stopniami. Spadki, skoki lub stopnie/schody nie mogą być wyższe niż 15 cm. Typowa umiarkowana prędkość wynosi od 15 do 25 km/h.

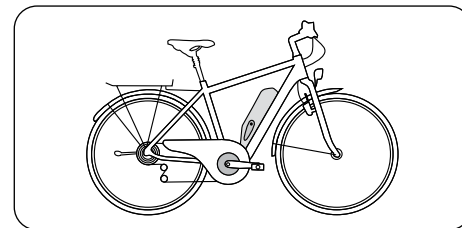
Producent oraz sprzedawcy nie ponoszą odpowiedzialności za niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie roweru. Dotyczy to zwłaszcza przypadków niestosowania się do wskazówek bez-

pieczeństwa i wynikłych stąd szkód, na przykład w wyniku:

- użytkowania w terenie,
- przeładowania lub
- niefachowego usunięcia usterek.

Rowerzy typu Pedelec nie są przystosowane do ekstremalnych obciążeń, takich jak jazda po schodach lub skokach ani do trudnych zastosowań, takich jak oficjalne zawody, triki lub skoki artystyczne. Użytkowanie tych rowerów w ramach zawodów sportowych dozwolone jest wyłącznie wtedy, jeżeli producent przewiduje takie zastosowanie.

Klasyfikacja: Kategoria 2



Dotyczy rowerów elektrycznych, do których ma zastosowanie warunek 1 i które są używane także na drogach nieutwardzonych i ścieżkach żwirowych o umiarkowanym nachyleniu pod górę i w dół. W takich warunkach może dojść do kontaktu z nierównościami terenu i wielokrotnej utraty kontaktu opony z podłożem. Spadki, skoki lub stopnie/schody nie mogą być wyższe niż 15 cm.

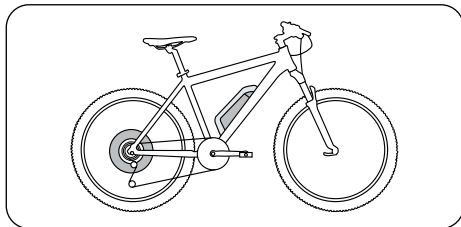
Typowa umiarkowana prędkość wynosi od 15 do 25 km/h.

Producent oraz sprzedawcy nie ponoszą odpowiedzialności za niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie roweru. Dotyczy to zwłaszcza przypadków niestosowania się do wskazówek bezpieczeństwa i wynikłych stąd szkód, na przykład w wyniku:

- użytkowania w terenie,
- przeładowania lub
- niefachowego usunięcia usterek.

Rowery typu Pedelec nie są przystosowane do ekstremalnych obciążeń, takich jak jazda po schodach lub skokach ani do trudnych zastosowań, takich jak oficjalne zawody, triki lub skoki artystyczne. Użytkowanie tych rowerów w ramach zawodów sportowych dozwolone jest wyłącznie wtedy, jeżeli producent przewiduje takie zastosowanie.

Klasyfikacja: Kategoria 3



Dotyczy rowerów elektrycznych, do których mają zastosowanie warunki 1 i 2, używanych również na nierównych ścieżkach, nierównych nieutwardzonych drogach i w trudnym terenie oraz na nieutwardzonych ścieżkach, i których użytkowanie wymaga umiejętności technicznych. Wysokość skoków, spadków i stopni powinna być mniejsza niż 60 cm. Należy nosić odpowiednie wyposażenie ochronne (odpowiedni kask, rękawice).

Producent oraz sprzedawcy nie ponoszą odpowiedzialności za niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie roweru. Dotyczy to zwłaszcza przypadków niestosowania się do wskazówek bezpieczeństwa i wynikłych stąd szkód, na przykład w wyniku:

- użytkowania w trudnym terenie, skoków, jazdy po stromych zboczach, użytkowania w parku rowerowym
- przeładowania lub
- niefachowego usunięcia usterek.

Rowery elektryczne typu Pedelec nie są przeznaczone do ekstremalnych obciążeń, takich jak pokonywanie schodów lub skoków, ani do trudnych zastosowań, takich jak sankcjonowane zawody sportowe, wykonywanie sztuczek lub akrobacja. Użytkowanie tych rowerów w ramach zawodów sportowych dozwolone jest wyłącznie wtedy, jeżeli producent przewiduje takie zastosowanie.



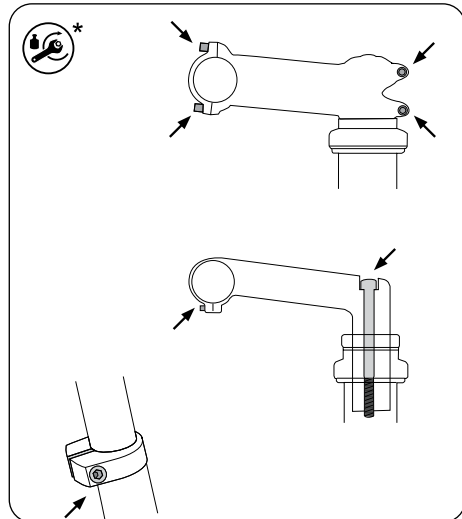
Jeśli nie masz pewności, do jakiego typu należy Twój rower elektryczny, skontaktuj się z naszą infolinią serwisową w przypadku pytań dotyczących ograniczeń użytkowania. Przed rozpoczęciem jazdy na drogach publicznych należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami. Należy jeździć po drogach przeznaczonych dla rowerów. W niektórych przypadkach mogą obowiązywać specjalne przepisy, np. zasada 2 m w Badenii Wirtembergii (Niemcy).

Dostosowanie do użytkownika

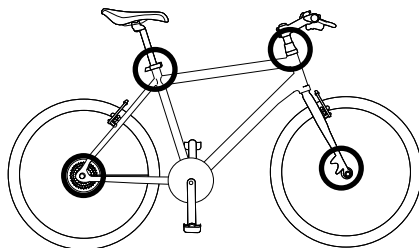
Szytca, siódło, wspornik kierownicy i kierownica mocowane są przy użyciu szybkozamykaczy lub połączeń śrubowych.



Należy pamiętać o zapoznaniu się z instrukcją obsługi wspornika danego producenta. Prace przy kierownicy i wsporniku kierownicy mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę / pracownika serwisu / Fischer!



Możliwe położenie połączeń śrubowych do dopasowania



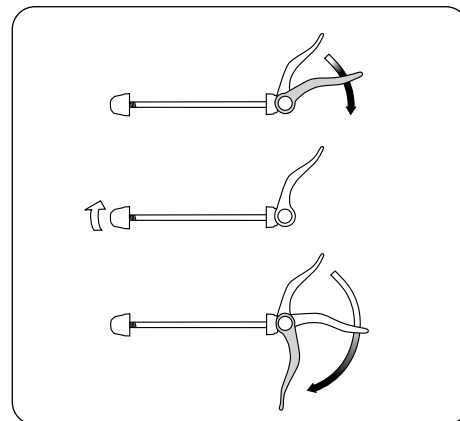
Możliwe położenie szybkozamykaczy

Posługiwanie się szybkozamykaczem i osią „Thru Axle”

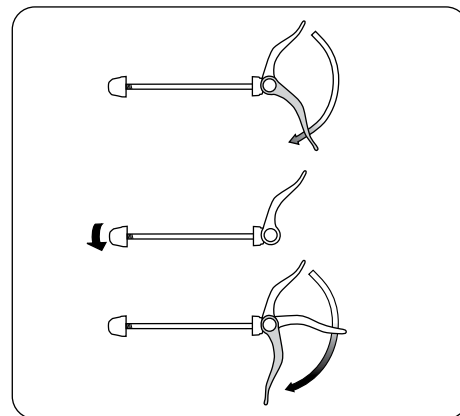
Szybkozamykacze oraz osie przetykowe służą do bezpośredniego mocowania elementów do roweru - zamiast połączenia śrubowego. Do obsługi służą dwa elementy: Dźwignia szybkozamykacza służy do zaciśnięcia zacisku, przy pomocy nakrętki nastawczej reguluje się siłę docisku. Tego ustawienia należy dokonać przy otwartym zacisku szybkozamykacza.



Samozamykacz zaciska z odpowiednią siłą, jeżeli przy zamykaniu dźwigni zaciskowej wyczuwalny jest narastający opór, a jej całkowite zamknięcie wymaga dociśnięcia kłębem kciuka.



Luzowanie nakrętki regulacyjnej



Dokręcanie nakrętki regulacyjnej

* patrz strona 43



- Przed podjęciem jazdy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe muszą zostać mocno domknięte.
- Należy sprawdzić, czy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe są przed każdą jazdą prawidłowo osadzone, nawet jeśli rower elektryczny był pozostawiony bez nadzoru tylko przez krótki czas.
- Koniec dźwigni zamkniętych szybkozamykaczy powinien zawsze ściśle przylegać. Jeśli to możliwe, powinny być skierowane do tyłu. Dzięki temu nie zahaczy o nic w trakcie jazdy i się nie otworzy.
- Dźwignię zaciskową szybkozamykacza koła należy zamocować po przeciwnej stronie niż tarczę hamulcową. W przeciwnym razie może dojść do oparzenia tarczą hamulcową. Siła zacisku szybkozamykacza może ulec osłabieniu wskutek rozgrzania przez tarczę hamulcową.



Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w koła lub inne elementy z szybkozamykaczami, należy je podłączyć, gdy rower jest nieruchomy.

Osie „Thru Axle”



Jeśli Twój rower jest wyposażony w jedną lub więcej osi przetykowych, przeczytaj instrukcje producenta tych części dotyczące ich obsługi i konserwacji.

W obecnie stosowanych zawieszeniach szybkozamykacze lub połączenia śrubowe zastępowane są również przez osie przelotowe, które najczęściej działają podobnie jak szybkozamykacze i należy je obsługiwać w podobny sposób.

Oś jest wkładana lub wkręcana do haka i mocuje piastę pomiędzy dwoma hakami. Piasta i oś ściskane są częściowo dźwignią szybkozamykacza, którą obsługuje się jak normalny szybkozamykacz. Istnieją również systemy, w których oś jest tylko wtykana czy też wkręcana i potem mocowana za pomocą złącza śrubowego.



Przeczytaj załączoną lub dostępną w Internecie instrukcję producenta części, a w przypadku jakichkolwiek pytań skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.



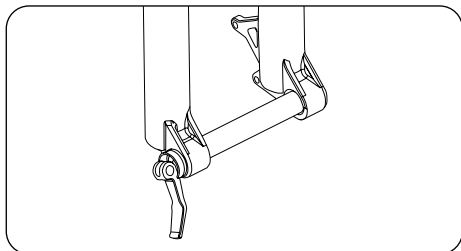
W przypadku jazdy na rowerze z niewłaściwie zamontowanymi kołami mogą one wykazywać luzy lub nawet wypaść z uchwytu. Może to spowodować uszkodzenie roweru elektrycznego oraz poważne lub zagrażające życiu obrażenia rowerzysty. Dlatego tak ważne jest przestrzeganie następujących wskazówek:

- Zwracać uwagę na to, aby osie, haki i mechanizmy szybkozamykaczy były czyste i wolne od brudu i innych zanieczyszczeń.
- W razie jakichkolwiek pytań dotyczących prawidłowego montażu przedniego koła z zainstalowanym systemem osi przetykowej, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.
- Koło przednie montować we właściwy sposób. Nie należy jeździć rowerem, jeżeli nie jest się pewnym czy koło przednie zostało we właściwy sposób zamocowane i czy się nie poluzuje.

Montaż

1. Umieścić koło w hakach. Piasta musi być mocno osadzona w hakach. W przypadku hamulców tarczowych należy pamiętać o prawidłowym włożeniu tarczy hamulcowej między klocki hamulcowe w zacisku hamulca.
2. Sprawdzić, czy tarcza hamulcowa, piasta oraz śruby mocujące tarczy hamulcowej nie dotykają dolnych goleni widelca. Jeśli nie wiesz, jak wyregulować hamulce tarczowe w rowerze elektrycznym, zapoznaj się z instrukcją producenta hamulców.

- Obrócić dźwignię szybkozamykacza do pozycji otwartej. Upewnić się, że dźwignia zatrzymała się w odpowiednim wcięciu w osi.
- Przesuń oś z właściwej strony do oporu w piastę, aż zostanie osadzona w drugim haku.



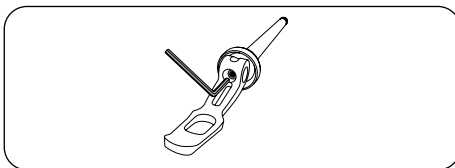
Oś „Thru Axle” w haku widelca, bez piasty, widelec Rock Shox®

- Zamknąć dźwignię szybkozamykacza dociskając go.

Podczas zamykania należy wyczuć opór, gdy dźwignia szybkozamykacza znajduje się w położeniu środkowym (przedłużenie osi).

Dźwignia szybkozamykacza powinna odcisnąć na powierzchni dłoni wyraźny ślad.

Jeżeli w pozycji 90 stopni nie czuje się oporu oraz dźwignia nie zostawiła na powierzchni Twojej dłoni wyraźnego śladu oznacza to, że opór jest za mały. Zwiększyć napięcie zgodnie z instrukcją obsługi producenta widelca.



Przykładowa ilustracja osi przelotowej z dźwignią szybkozwalniającą i kluczem imbusowym do regulacji

Do mocowania osi przy dolnej goleni widelca nie należy używać żadnych innych narzędzi. Zbyt mocne dokręcenie osi może uszkodzić oś i/lub dolną goleń widelca.



Po zamknięciu szybkozamykacza nie należy go przestawiać ani obracać. Obrócenie szybkozamykacza może spowodować poluzowanie osi, obniżając znacznie bezpieczeństwo. Może być to przyczyną ciężkich i/lub śmiertelnych obrażeń.

Demontaż

- Otwórz dźwignię szybkozamykacza.
- Następnie wyciągnij oś z piasty.



Sprawdzić, czy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe są dobrze osadzone, nawet jeśli rower elektryczny był bez nadzoru tylko przez krótki czas. Jazdę można rozpocząć tylko wtedy, gdy wszystkie szybkozamykacze zostały bezpiecznie zamknięte.

Montaż pedałów

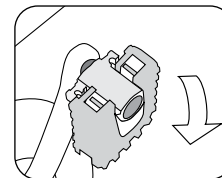
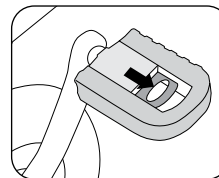
Jeśli rower elektryczny został dostarczony z pedałami, należy je zamontować za pomocą odpowiedniego klucza.

Przeczytaj załączoną instrukcję montażu.

Składane pedały - obsługa

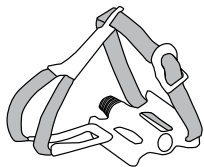
Pociągnij blokadę w kierunku strzałki (na zewnątrz). Następnie możesz złożyć pedał w górę lub w dół.

Podczas rozkładania element zabezpieczający musi zadziałać w sposób słyszalny i wyczuwalny. Dopiero wtedy można nacisnąć pedał.





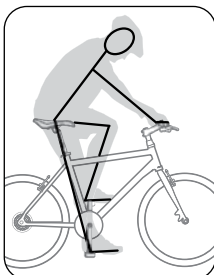
Jeżeli rower wyposażony jest w pedały z noskami i paskami należy zapoznać się z dołączonymi instrukcjami producenta dotyczącymi ich użytkowania. Wkładanie i wyjmowanie stóp z nosków oraz używanie pasków należy najpierw poćwiczyć na bezpiecznym, zamkniętym dla ruchu drogowego terenie. Mocno zaciśnięte paski pedałów **BLOKUJĄ** stopę! Może być to przyczyną upadków i obrażeń.



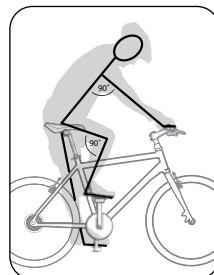
Ustawienie pozycji siedzenia

Przed pierwszym użyciem roweru elektrycznego należy dopasować pozycję siedzącą do wzrostu użytkownika. Tylko w ten sposób można jeździć bezpiecznie i wygodnie.

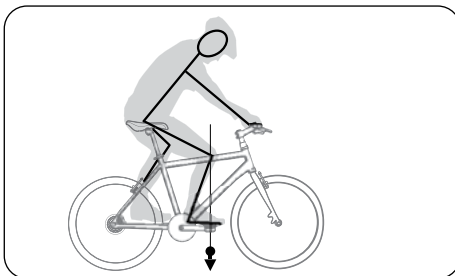
W tym celu należy ustawić wysokość siodła, jego położenie w poziomie i nachylenie, oraz ustawić wysokość i położenie kierownicy ze wspornikiem.



Prawidłowa pozycja siedzenia



Kąt zgięcia nogi w kolanie min. 90°, kąt między ręką i linią kręgosłupa 90°



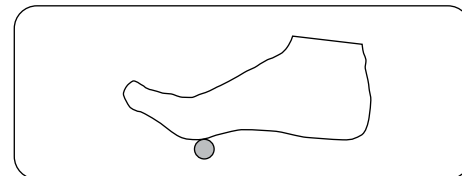
Kolano powinno znajdować się nad środkiem pedała

Ustawienie prawidłowej wysokości siedzenia

Ustawić siodło na szacunkowo właściwej wysokości. Usiądź na rowerze elektrycznym. Skorzystaj przy tym z pomocy innej osoby lub podeprzeć się o ścianę lub barierkę.

Ustawić pedał w najniższym położeniu i oprzeć na nim piętę. Noga powinna być przy tym wyprostowana.

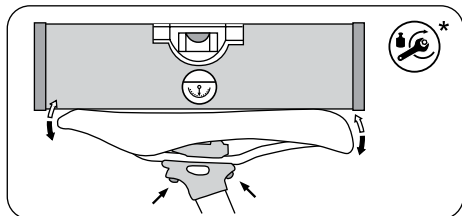
Jeżeli teraz ustawi się stopę w prawidłowym położeniu jazdy, to noga powinna być lekko zgięta. Pozycja stopy na pedale jest prawidłowa, jeżeli jej najszerze miejsce znajduje się dokładnie nad osią pedału.



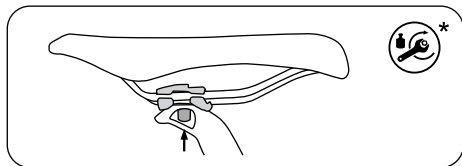
Dzieci i osoby jeżdżące rowerem nie zbyt pewnie powinny dosięgać podłoża czubkiem stopy. W innym przypadku zachodzi niebezpieczeństwo upadków i ciężkich obrażeń podczas zatrzymywania. Minimalna wysokość siodelka jest uzależniona od wymiarów ciała rowerzysty; musi on być w stanie prowadzić rower bez uszczerbku dla bezpieczeństwa i zdrowia. Szytca podsiodłowa musi być zawsze wysunięta przynajmniej na tyle daleko, aby nadal była pewnie zamocowana przez zacisk sztycy.

Ustawienie nachylenia siodeła

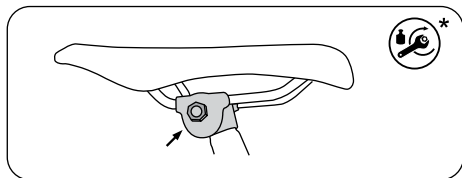
Po zmianie wysokości siodeła należy sprawdzić i ustawić jego pochylenie. Zasadniczo powierzchnia siodełka powinna być pozioma. Regulację tę wykonuje się, gdy śruby zacisku siodełka (nachylenie siodełka) sztycy podsiodłowej są otwarte.



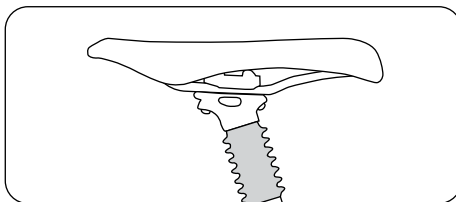
Sztycja jednoczęściowa z mocowaniem dwuśrubowym



Sztycja jednoczęściowa z mocowaniem jednośrubowym



Mocowanie za pomocą jarzma



Sztycja amortyzowana



Przed jazdą sprawdzić, czy sztyca i siodeło zostały bezpiecznie zamocowane. W tym celu należy chwycić siodeło z przodu i z tyłu i spróbować je obrócić. Siodeło nie powinno się poruszyć.



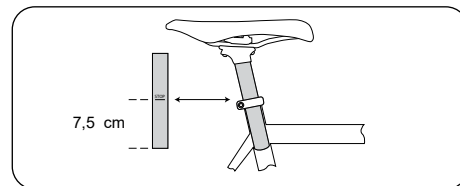
Przed ustawieniem i obsługą sztycy amortyzowanych i teleskopowych należy przeczytać instrukcję obsługi producenta.



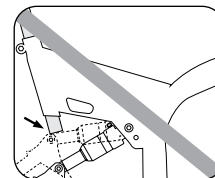
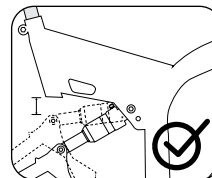
Jeśli Twój rower elektryczny ma amortyzator z przodu i z tyłu, u dołu rury podsiodłowej może być odsonniony fragment linki. Jest to linka regulowanego wspornika siodeła. Nie wolno jej skracać ani mocować. Zapas linki jest potrzebny do regulacji wysokości i konserwacji sztycy podsiodłowej.



Nigdy nie wysuwać sztycy z ramy więcej niż pokazuje wytłoczona kreśka z oznaczeniem maksymalnej wysokości! Jeżeli na sztycy nie ma oznaczenia maksymalnej wysokości, to trzeba zwracać uwagę, żeby sztyca znajdowała się w rurze ramy przynajmniej na głębokości 7,5 cm.



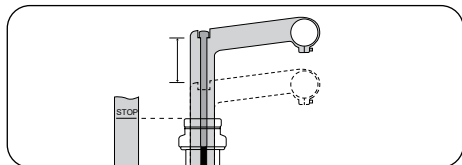
W rowerach z amortyzacją koła tylnego sztyca nie może nigdy dotykać elementu amortyzującego, również przy amortyzowanym kole tylnym!



Ustawienie pozycji kierownicy / Wspornika kierownicy

W rowerze z napędem elektrycznym stosuje się różne typy wsporników:

Wsporniki klasyczne



Możliwość regulacji wysokości

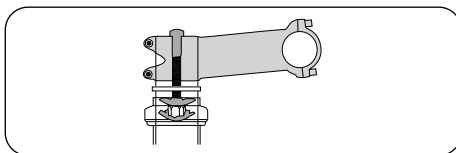


Nigdy nie wyciągaj wspornika z rury ramy dalej niż do wytłoczonego znaku maksimum! Jeżeli nie ma oznaczenia maksymalnej głębokości, wspornik kierownicy musi zawsze znajdować się na głębokości co najmniej 7,5 cm w rurze widelca.



Zmiana ustawienia wspornika kierownicy powoduje zmianę pozycji kierownicy. Uchwyty i urządzenia obsługi muszą być zawsze w zasięgu ręki i muszą one być sprawne. Zwraca uwagę na zapewnienie wystarczającej długości cięgien i przewodów, tak aby możliwe było wykonanie kierownicą wszystkich możliwych manewrów. Należy pamiętać o zapoznaniu się z instrukcją obsługi wspornika danego producenta.

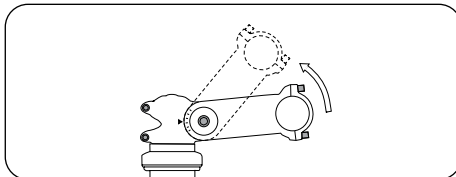
Wsporniki A-head



Zmiana wysokości możliwa dzięki:

- Wymianie zamontowanej przekładki pod lub nad wspornikiem
- Obróceniu wspornika
- Wymianie wspornika

Wsporniki regulowane



Możliwość regulacji nachylenia wspornika



Należy pamiętać o zapoznaniu się z instrukcją obsługi wspornika danego producenta.

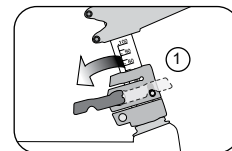


Prace przy kierownicy i wsporniku kierownicy mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer !

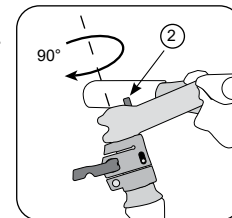
Stem Twist

Dzięki systemowi Stem Twist można w kilku prostych krokach ustawić kierownicę w pozycji do jazdy.

1. Otwórz dźwignię szybkozamykacza ①.

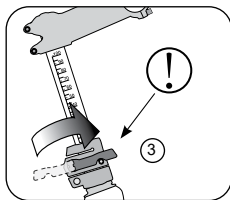


2. Obróć kierownicę o 90 stopni, aż mechanizm blokujący zatrzaśnie się w sposób widoczny i słyszalny, a śruba blokująca ② na wsporniku będzie widoczna.



Jeśli śruba blokująca ② nie porusza się płynnie lub nie wychodzi sama ze wspornika, mimo że blokada jest włączona, można ją zwykle naprawić za pomocą niewielkiej ilości oleju w sprayu. Jeśli nadal blokada nie zadziała płynnie i automatycznie, nie ruszaj. W takich rzadkich przypadkach prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

3. Teraz ponownie całkowicie zamknij dźwignię szybkozamykacza, aby zablokować kierownicę ③.



Przed jazdą należy sprawdzić, czy wspornik kierownicy jest zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przekręcenie. W tym celu należy stanąć przed rowerem elektrycznym i trzymać przednie koło między nogami. Chwyć kierownicę na końcach i spróbuj skrócić kierownicę w kierunku przedniego koła. Przekręcenie kierownicy powinno być trudne! Jeśli kierownicę i mostek można skrócić, nie ruszaj! Po pierwsze, śruby zaciskowe steru wspornika muszą być odpowiednio dokręcone. Jest to możliwe tylko za pomocą klucza dynamometrycznego. Prawidłowy moment dokręcania wynosi tutaj 6 – 8 Nm.

Ustawienie dźwigni hamulca

Należy tak ustawić dźwignie hamulców, aby można było je bezpiecznie nacisnąć i zahamować bez trudu. Zapamiętać, która dźwignia hamulca działa na hamulec przedni, a która na tylny! Niektóre hamulce wyposażone są w ograniczniki siły hamowania (modulatory). Urządzenie to ma zapobiegać zbyt silnemu hamowaniu i tym samym niebezpiecznemu zablokowaniu kół.



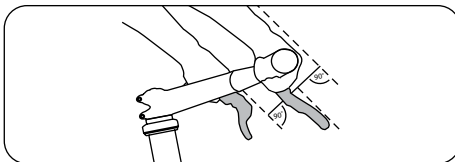
Przy silnie wciśniętej dźwigni hamulca lub pod koniec wciskania dźwigni siła hamowania może nagle bardzo wzrosnąć! Należy zapoznać się z takim nietypowym efektem hamowania. Radzimy zachować instrukcję obsługi producenta i pozwolić wyjaśnić sobie działanie urządzenia. Przeczytaj i przestrzegaj instrukcji obsługi producenta hamulców. Można je znaleźć na stronie producenta. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.



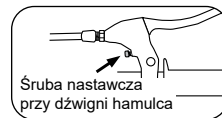
Należy ustawić dźwignie hamulców w taki sposób, aby podczas hamowania dłonie stanowiły przedłużenie ramion; w ten sposób zapewnia się większe bezpieczeństwo i komfort.



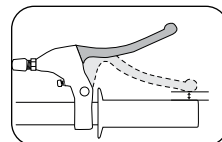
Przed pierwszą jazdą należy zapoznać się z położeniem dźwigni hamulców. Prawa dźwignia hamulca uruchamia hamulec tylny, lewa dźwignia hamulca hamulec przedni. W przypadku zamiaru zmiany pozycji dźwigni hamulców przy uchwycie kierownicy należy zwrócić się do warsztatu rowerowego.



Przy pomocy śruby regulacyjnej (w dźwigni), dźwignię hamulca można ustawić bliżej kierownicy, aby użytkownicy mający mniejsze dłonie również mogli do niej bezpiecznie sięgnąć.



W niektórych modelach można, przy pomocy specjalnych urządzeń, ustawić dźwignie hamulca bliżej kierownicy.



Dźwignie hamulca należy wyregulować w taki sposób, aby nie dotykała uchwytu kierownicy nawet przy mocnym naciśnięciu!



W przypadku regulacji położenia dźwigni hamulca lub dźwigni zmiany przełożeń należy upewnić się, że nie zakłócają one wzajemnie swojego działania.

Hamulec torpedo

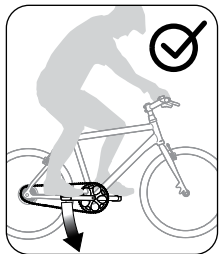
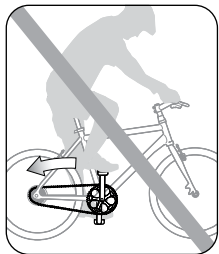
Jeśli Twój rower elektryczny jest wyposażony w hamulec typu torpedo, zahamuj poprzez nacisk na pedały do tyłu. Nie ma tutaj wolnobiegu, pedałów nie można kręcić do tyłu!



Hamulce torpeda działają najlepiej, jeżeli obydwa pedały ustawiono są poziomo. Jeżeli jeden pedał znajduje się w górnym położeniu, a drugi w dolnym, to efekt hamowania jest słaby ze względu na niewystarczające przenoszenie siły!



Na długich, pochyłych odcinkach efekt hamowania torpedem może się znacznie osłabić! W wyniku długiego hamowania hamulec może ulec silnemu rozgrzaniu. Na długich zjazdach do hamowania należy używać również hamulca przedniego. Odczekać aż torpeda ostygnie. Nie dotykać rozgrzanego bębna hamulca.



Dzieci

Dzieci i rowery typu pedelec

Zanim pozwolisz dziecku jechać na rowerze elektrycznym, zasięgnij informacji czy osiągnęło wymagany wiek oraz posiada ewentualnie wymagane prawo jazdy! Rowerem elektrycznym mogą jeździć tylko dzieci, które osiągnęły wymagany wiek i mają odpowiednie uprawnienia.



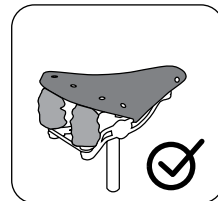
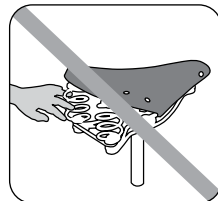
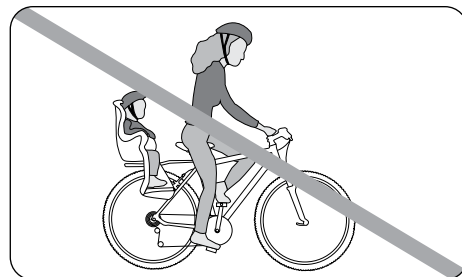
Dzieci nie powinny używać roweru elektrycznego bez nadzoru oraz bez dokładnego zapoznania się z jego działaniem! Należy zapoznać dzieci z zagrożeniami związanymi z używaniem urządzeń elektrycznych.

Przewożenie dzieci / Przyczepki rowerowe dla dzieci

- Należy używać wyłącznie bezpiecznych, atestowanych fotelików dziecięcych!
- Dziecko musi mieć założony kask, a jego stopy muszą być chronione przed kontaktem z ruchomymi częściami, jak np. szprychy.
- Fotelik dziecięcy zmienia właściwości jezdne roweru elektrycznego. Należy pamiętać o dłuższej drodze hamowania i możliwych niebezpiecznych ruchach kierownicą. Jazdę z fotelikiem dziecięcym należy przećwiczyć w bezpiecznym terenie. Przestrzegać dołączonych instrukcji producenta.



Foteliki dziecięce można przymocowywać wyłącznie do nadających się do tego rowerów. Nigdy nie montować fotelików dziecięcych na sztycy! Owinąć lub w inny sposób zabezpieczyć wszystkie sprężyny i ruchome części przy siodle i sztycy. Upewnić się, że dziecko nie włoży tam palców! Zachodzi poważne niebezpieczeństwo skaleczenia!





W Niemczech dzieci mogą być przewożone w fotelikach tylko do 7 roku życia. Należy dowiedzieć się, jakie przepisy obowiązują w Twoim kraju.



Jeśli rower elektryczny jest dostarczany z akcesoriami, które nie zostały w pełni zmontowane, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

Odnosnie przyczepki rowerowych dla dzieci:

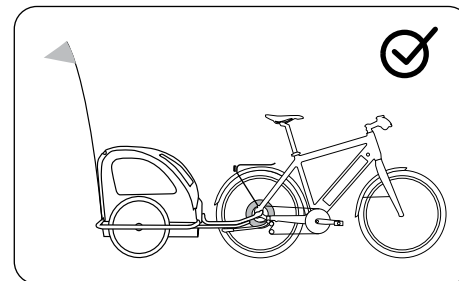
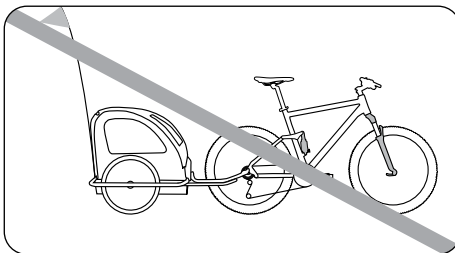
- Przy wyborze przyczepki rowerowych dla dzieci należy zwracać uwagę na ich jakość.
- Przyczepki dla dzieci należy mocować do rowerów elektrycznych wyłącznie za pomocą urządzeń mocujących, które są przeznaczone do tego celu lub zatwierdzone przez producenta.
- Przyczepka rowerowa dla dzieci nie jest zbyt dobrze widoczny w ruchu! Używać kolorowych chorągiewek i dozwolonego oświetlenia, aby przyczepka była lepiej widoczna. Zapytaj naszą infolinię serwisową o akcesoria zabezpieczające.
- Zauważ, że Twój rower z przyczepką jest znacznie dłuższy niż ten, do którego jesteśmy przyzwyczajeni. Rower z przyczepką inaczej pokonuje zakręty niż bez przyczepki. Należy się z tym najpierw zapoznać. Dlatego należy najpierw poćwiczyć jazdę z niezaladowaną przyczepką na bezpiecznym, zamkniętym dla ruchu drogowego terenie, zanim wyjedzie się na drogi publiczne.



Należy sprawdzić, czy producent podał maksymalną ładowność przyczepki oraz jej maksymalną dopuszczalną prędkość jazdy. Wartości tych należy przestrzegać. Dzieciom do 16 roku życia przepisy zabraniają jeździć z przyczepką.



Rowery elektryczne typu Pedelec z **amortyzatorami** z przodu i z tyłu nie nadają się do użycia z przyczepkami bagażowymi i przyczepkami dziecięcymi! Łożyska i mocowania nie zostały zaprojektowane do przenoszenia występujących tutaj sił. Konsekwencją może być mocne zużywanie się elementów oraz pęknięcia z poważnymi skutkami.



Rama

W zależności od typu i funkcji roweru różnią się różne kształty ram. Ciągły rozwój w warsztatach i konstrukcji pozwala obecnie na bezpieczne i stabilne przygotowanie wszystkich kształtów ram. Dzięki temu, pomimo wygodnego, niskiego stopnia, możesz mieć pewność, że zawsze będziesz podróżować bezpiecznie, nawet z bagażem.



W przypadku kradzieży roweru elektrycznego można go zidentyfikować na podstawie numeru ramy. Numer należy zapisać w całości, przestrzegając odpowiedniej kolejności cyfr. W innym przypadku jednoznaczna identyfikacja nie będzie możliwa. W dokumentacji przekazania roweru elektrycznego znajduje się rubryka, w której można wpisać numer ramy. Nu-

mer ramy może być wygrawerowany w różnych miejscach ramy. Najczęściej znajduje się na rurze podsiodłowej, hakach ramy lub osłonie suportu.



W żadnym wypadku nie należy jeździć z odkształconą lub pękniętą ramą. Nigdy nie należy naprawiać samodzielnie uszkodzonych części. Zachodzi niebezpieczeństwo wypadku. Uszkodzone części muszą zostać wymienione przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer. Nie należy jeździć na rowerze elektrycznym, dopóki uszkodzone części nie zostaną wymienione. Uszkodzenia ramy lub części mogą być przyczyną wypadków. Jeśli rower elektryczny nie jedzie idealnie prosto, może to być spowodowane wypaczeniem ramy lub widelca. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową, aby sprawdzić ramę i widelec oraz ewentualnie wyregulować rozstaw kół.

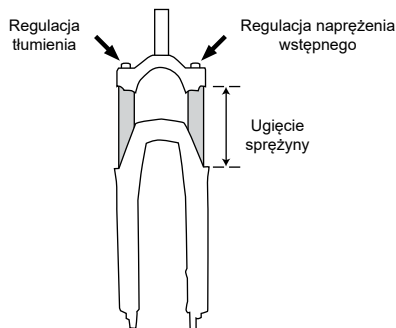
Amortyzacja

Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w elementy amortyzujące, należy je dostosować do wagi rowerzysty i przeznaczenia. Prace te wymagają specjalistycznej wiedzy i doświadczenia, należy je wykonywać wyłącznie we współpracy ze specjalistą / pracownikiem serwisu klienta firmy Fischer.



Należy uważnie przeczytać załączone instrukcje dotyczące elementów zawieszenia roweru elektrycznego.

Typowy widelec amortyzowany może wyglądać następująco:



Regulację widelca amortyzowanego należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją obsługi producenta widelca. Zgodnie z ogólną zasadą, podczas jazdy po nierównościach widelec powinien wyraźnie pracować, ale nie może „dobijać”, czyli ugiąć się do oporu.

Przy odpowiednim ustawieniu podstawowym element zawieszenia ściska około 10-15% (cross-country), 15-20% (touring) lub 25-33% (enduro, freeride, downhill) skoku zawieszenia, gdy rowerzysta siedzi spokojnie na rowerze.

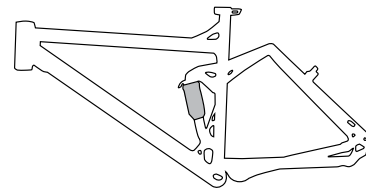


Dla właściwego funkcjonowania widelców amortyzowanych ważne jest ich regularne czyszczenie. Do czyszczenia można używać specjalnych środków czyszczących lub ciepłej wody z płynem do mycia naczyń. Do smarowania, które należy przeprowadzać po każdym czyszczeniu, ale także regularnie, dostępny jest odpowiedni olej w sprayu. Takie same zalecenia obowiązują dla sztyc amortyzowanych.



Większość sztyc amortyzowanych można regulować i dopasować do wagi użytkownika roweru. W większości przypadków czynność ta wymaga demontażu sztycy. W przypadku pytań prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

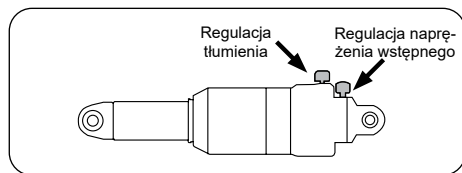
Ramy amortyzowane i ich elementy amortyzujące



W przypadku takich ram tylny trójkąt ramy jest ruchomy i wyposażony w amortyzator w celu wytłumienia wstrząsów. Stosuje się dwa rodzaje amortyzatorów: amortyzatory tłumiące za pomocą

metalowej sprężyny oraz amortyzatory z komorą powietrzną. Amortyzatory najwyższej jakości pozwalają na regulację tłumienia, które reguluje prędkość ugięcia i odbicia elementu amortyzującego.

Typowy element amortyzujący może wyglądać następująco:



Szczegółowe informacje zawarte są w dołączonych instrukcjach producenta.



Unikaj mycia roweru elektrycznego myjką wysokociśnieniową, ponieważ płyn czyszczący pod wysokim ciśnieniem przenika do uszczelnionych łożysk i niszczy je. W ramach regularnej konserwacji należy dokładnie wytrzeć tłok amortyzatora i uszczelkę miękką szmatką. Spryskanie bieżni amortyzatora i uszczelki niewielką ilością oleju w aerozolu poprawia ich działanie. Służy do tego specjalny olej w aerozolu.



Należy regularnie kontrolować przeguby tylnego trójkąta ramy pod kątem ewentualnych luzów. W tym celu należy przytrzymać ramę i spróbować poruszać tylnym kołem na boki. Uniesienie i szybkie postawienie tylnego koła na ziemi, pozwala na rozpoznanie luzów w mocowaniach amortyzatora. Jeśli w dowolnym miejscu a) czujesz luz lub b) słyszysz stukanie, skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Nie należy używać roweru dopóki nie zostanie naprawiony.



Działanie oraz mocne zamocowanie elementów amortyzujących ma kluczowe znaczenie dla Twojego bezpieczeństwa! Regularnie konserwuj i sprawdzaj swój rower elektryczny z przednim i tylnym hamulcem! Do tego celu można używać ciepłej wody z płynem do mycia naczyń lub delikatnego środka czyszczącego.



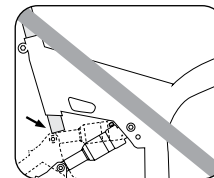
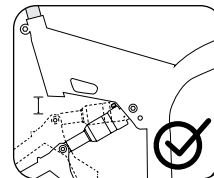
Wszystkie śruby należy dokręcać z uwzględnieniem zalecanych momentów dokręcenia. W przeciwnym razie może dojść do zerwania lub pęknięcia śruby oraz odłączenia części (patrz strona 43).



Rowery elektryczne typu Pedelec z amortyzatorami z przodu i z tyłu nie nadają się do użycia z przyczepami bagażowymi i przyczepkami dziecięcymi! Łożyska i mocowania nie zostały zaprojektowane do przenoszenia występujących tutaj sił. Konsekwencją może być mocne zużywanie się elementów oraz pęknięcia z poważnymi skutkami.



Jeżeli rama amortyzowana posiada krótką, otwartą od dołu rurę podsiodłową, sztycę można wsunąć tylko na tyle głęboko, aby przy całkowitym ugięciu amortyzatora nie dotykała elementu amortyzującego.



Konserwacja i serwisowanie



Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych producenta urządzenia lub takich, które zostały przez niego dopuszczone.



Twój rower elektryczny powinien być regularnie kontrolowany przez wyspecjalizowanego sprzedawcę.

Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Nasi pracownicy z działu obsługi klienta Fischer zidentyfikują uszkodzenia i zużyte elementy oraz doradzą Ci w wyborze części zamiennych. Części istotnych dla bezpieczeństwa (rama, widelec, kierownica, wspornik kierownicy, zestaw sterowy, hamulce, oświetlenie) nie należy naprawiać samodzielnie.



Rower elektryczny, podobnie jak wszystkie jego elementy mechaniczne, podlega zużyciu i dużym naprężeniom. Różne materiały i części mogą w różny sposób reagować na zużycie wskutek obciążenia. Jeżeli przewidziany okres użytkowania części zostanie przekroczony, część może nagle przestać działać i doprowadzić do uszkodzenia roweru. Każdego rodzaju pęknięcia, rowki lub zmiany koloru w najbardziej obciążanych miejscach wskazują na przekroczenie okresu użytkowania części. Taka część powinna zostać wymieniona.

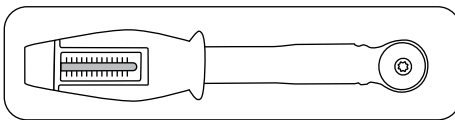


Śruby i klucz dynamometryczny:

Podczas prac przy rowerze elektrycznym należy upewnić się, że wszystkie śruby zostały dokręcone z odpowiednim momentem obrotowym. Na wielu

częściach wytłoczono wartości momentu dokręcenia, zalecanego do montażu.

Moment obrotowy podaje się w niutonometrach (Nm), a w celu dokręcenia śruby z podanym momentem używa się klucza dynamometrycznego. Najlepiej nadaje się do tego klucz dynamometryczny, który pokazuje osiągnięcie ustawionej wartości momentu. W przypadku nieprzestrzegania powyższego śruby mogą pękać lub ich gwinty mogą się zrywać. Jeśli nie posiadasz klucza dynamometrycznego, pozostaw tę czynność specjalście/fachowcowi z działu obsługi klienta firmy Fischer! Tabela z najważniejszymi momentami dokręcenia połączeń śrubowych znajduje się na stronie 43.



W Internecie można również znaleźć wiele informacji i filmów na temat użytkowania, konserwacji i ustawień.



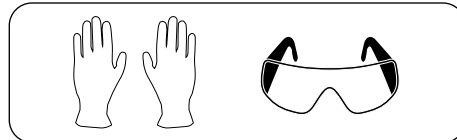
<https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEKUCEwZsXAipKerbZ-t>



www.youtube.com/user/FischerFahrradmarke



Podczas wszystkich prac montażowych i konserwacyjnych należy nosić odpowiednią odzież ochronną oraz rękawice i okulary ochronne. W przeciwnym wypadku może dojść do zabrudzeń oraz uszkodzeń ciała, także przez środki smarujące i inne materiały pomocnicze.



Łańcuch

Czyszczenie łańcucha

Aby zapewnić prawidłowe działanie łańcucha roweru elektrycznego, należy go regularnie czyścić i smarować (patrz strona 42). Zanieczyszczenia można usunąć podczas normalnego mycia roweru elektrycznego. Ewentualnie można przeciągnąć łańcuch przez nasączoną olejem szmatkę. Gdy łańcuch będzie czysty, należy naoliwić punkty przegubowe przy użyciu odpowiedniego środka smarującego. Po pewnym czasie należy wytrzeć nadmiar środka smarującego.

Naciąg łańcucha



W celu zapewnienia bezpiecznej pracy łańcucha i przekładni łańcuch roweru musi być odpowiednio napięty. W przeciwnym wypadku łańcuch może spadać i spowodować upadek. Napięcie łańcucha powinno być regularnie sprawdzane i regulowane przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer. Przerzutki napinają łańcuch automatycznie.

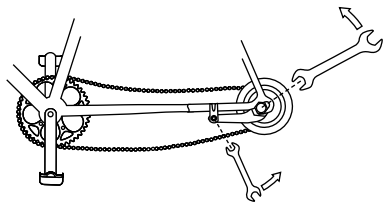


Zwrócić uwagę na poprawne zamocowanie nakrętek osi oraz uchwytu mocującego.

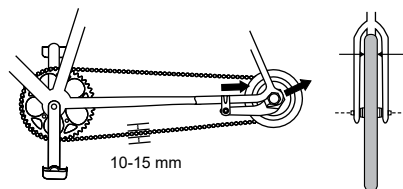


W rowerach elektrycznych z regulowanym rozstawem kół nie reguluje się nakrętek osi, lecz śruby mocujące mocowanie osi, które są poluzowywane i dokręcane. Przy suporcie mimośrodowym łańcuch należy napiąć zgodnie z instrukcją producenta.

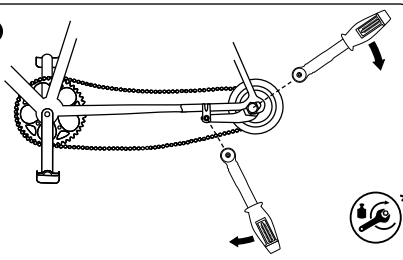
1



2

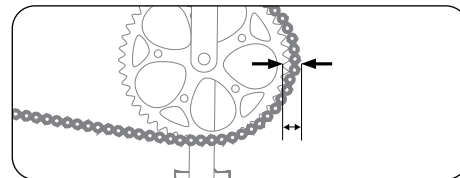


3



Zabrudzenia i ciągła eksploatacja przyspieszają zużywanie się łańcucha. Jeżeli łańcuch daje się odciągnąć palcami od zębki przedniej na wysokość ok 5 mm, to musi on zostać wymieniony. Nowoczesne łańcuchy współpracujące z przerzutkami i przekładniami przeważnie nie mają spinek. Aby otworzyć / wymienić / zamknąć taki łańcuch, potrzeba specjalistycznych narzędzi. Powinny być one wymieniane przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer. Inne łańcuchy

są dostarczane / montowane ze spinkami. Dają się one otwierać zasadniczo bez narzędzi. Takiej spinki o właściwej szerokości można użyć również do naprawy uszkodzonego łańcucha w terenie.



Koła

Kontrola kół

Rower elektryczny jest „połączony” z drogą za pomocą kół. Nierówności podłoża oraz waga użytkownika stanowią silne obciążenie dla kół. Przed dostarczeniem do klienta koła są starannie kontrolowane i centrowane. Jednak szprychy osadzają się w ciągu pierwszych przejechanych kilometrów.

- Po przejechaniu pierwszych 100 kilometrów należy sprawdzić koła i w razie potrzeby wycentrować je u specjalisty / pracownika serwisu Fischer .
- Później napięcie szprych należy kontrolować w regularnych odstępach czasu. Luźne lub uszkodzone szprychy muszą zostać wymienione lub wycentrowane przez specjalistę / technika serwisu Fischer.

Koła mogą być zamocowane do ramy lub widelca na różne sposoby. Najczęściej koło mocowane jest za pomocą nakrętek na oś lub szybkozamykaczy. Istnieje również wiele typów osi „Thru Axle”, które mocowane są za pomocą złącza śrubowego lub różnego rodzaju szybkozamykaczy.



Jeżeli w rowerze elektrycznym zamontowana jest oś przetykowa, więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Szybkozamykacze”, w załączonej instrukcji obsługi producenta lub na stronach internetowych odpowiednich producentów.



Wszystkie śruby należy dokręcać z uwzględnieniem zalecanych momentów dokręcenia. W przeciwnym wypadku może dojść do zerwania śruby lub odłączenia części (patrz strona 43 „Obowiązujące momenty dokręcenia dla połączeń śrubowych”).

Kontrola piast

W celu kontroli łożysk piasty należy wykonać następujące czynności:

- Podnieś koło, unosząc rower elektryczny najpierw z przodu, a następnie z tyłu. Zakręć kołem.
- Koło powinno zrobić kilka obrotów i stopniowo się zatrzymać. Jeżeli koło zatrzymuje się nagle, świadczy to o uszkodzeniu łożyska. Nie

dotyczy to kół przednich z dynamem w piąście. Mają one trochę większy opór toczenia. Podczas użytkowania nie odczuwa się tego prawie wcale, jednak przy takim teście efekt jego działania jest widoczny.

- W łożysku piasty nie powinno być luzu. W celu sprawdzenia czy w łożysku piasty występuje luz, należy poruszać kołem w widelcu lub tylnym trójkącie ramy w prawo i lewo. Nie powinno się przy tym odczuwać luzu.
- Jeżeli koło łatwo przesuwają się na boki w łożysku lub trudno je obrócić, łożyska piasty muszą zostać wyregulowane przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer.

Obręcze / Opony



Obręcze są częściami podlegającymi silnym obciążeniom i stanowią one elementy istotne dla bezpieczeństwa. Zużywają się one podczas jazdy. Jeśli widoczne są na nich uszkodzenia, nie należy ponownie używać tych obręczy. Należy zlecić ich sprawdzenie i wymianę specjalście / pracownika serwisu Fischer. Zużyta obręcz może być przyczyną upadku i ciężkich wypadków.



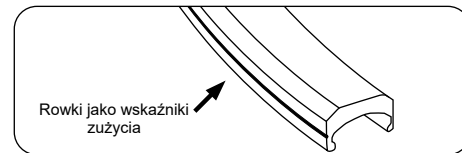
Okladziny hamulcowe i klocki hamulcowe stanowią części zużywalne. Należy regularnie kontrolować stopień ich zużycia! Zużyte klocki hamulco-

we i okładziny hamulcowe należy odpowiednio wcześniej wymienić! Dbać o to, aby obręcze i tarcze hamulcowe były czyste i nie zostały zanieczyszczone olejem lub smarem!

Powierzchnie hamujące należy regularnie czyścić zgodnie z harmonogramem przeglądów, por. strona 40.



Nowoczesne obręcze (od rozmiaru 24") posiadają wskaźniki stopnia zużycia. Na bocznej powierzchni obręczy znajdują się wytłoczone lub kolorowe punkty bądź linie ciągnące się po całym jej obwodzie. Jeżeli oznaczenia przestaną być widoczne, obręczy nie należy już więcej używać. Taką samą funkcję spełniają wytłoczone lub kolorowe oznaczenia, które widoczne są po określonym czasie użytkowania. Najpóźniej po zużyciu dwóch par klocków hamulcowych konieczna jest kontrola obręczy przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer.





Podczas pompowania nie należy przekraczać dopuszczalnego ciśnienia powietrza w oponach. W przeciwnym razie może dojść do ich pęknięcia. Należy również przestrzegać podanego, minimalnego ciśnienia powietrza w oponach. Gdy ciśnienie w oponie jest zbyt niskie, opona może wypaść z obręczy. Maksymalne, a zazwyczaj także minimalne dopuszczalne ciśnienie w oponach oznaczone jest na bocznej powierzchni opony. Podczas wymiany opon należy stosować opony tego samego typu, o tym samym rozmiarze i profilu. W przeciwnym wypadku opony mogą negatywnie wpłynąć na właściwości jezdne roweru. Może być to przyczyną wypadków.



Opony dostępne są w różnych wymiarach (rozmiarach). Rozmiary opon podawane są w formie normowanych oznaczeń.
Przykład 1: „46-622” oznacza szerokość opony 46 mm oraz średnicę obręczy 622 mm.
Przykład 2: „28 x 1.60 cala” oznacza średnicę opony 28 cali oraz szerokość opony 1,60 cala.

Opumienie i ciśnienie powietrza

Zalecane wartości ciśnienia powietrza w oponach mogą być podane w jednostkach bar lub psi. W poniższej tabeli znajdziesz przeliczenie typowych wartości oraz informacje o szerokości opon, dla których wartości te mają zastosowanie.

Szerokość opony	Zalecane ciśnienie powietrza
20 mm	9,0 bar 130 psi
23 mm	8,0 bar 115 psi
25 mm	7,0 bar 100 psi
28 mm	6,0 bar 85 psi
30 mm	5,5 bar 80 psi
32 mm	5,0 bar 70 psi
35 mm	4,5 bar 65 psi
37 mm	4,5 bar 65 psi
40 mm	4,0 bar 55 psi
42 mm	4,0 bar 55 psi
44 mm	3,5 bar 50 psi
47 mm	3,5 bar 50 psi
50 mm	3,0 bar 45 psi
54 mm	2,5 bar 35 psi
57 mm	2,2 bar 32 psi
60 mm	2,0 bar 30 psi



Należy przestrzegać zaleceń producenta opon. Mogą być z różnych powodów inne. Ich nieprzestrzeganie może prowadzić do uszkodzenia opon i dętek.



Przykład oznaczenia



Jeśli ciśnienie w oponach i na obręczy jest różne, obowiązuje wyższe ciśnienie minimalne i niższe ciśnienie maksymalne!



Opony są częściami zużywającymi się. Należy regularnie kontrolować ciśnienie w oponach, profil oraz stan opon. Nie każda opona nadaje się do każdego zastosowania. Skorzystaj z naszej infolinii serwisowej, która doradzi Ci przy wyborze opon.



Części istotne dla bezpieczeństwa, które się zepsuły lub uległy zużyciu należy zastąpić wyłącznie oryginalnymi częściami producenta lub częściami dopuszczonymi przez producenta. W przy-

padku oświetlenia jest to tylko zalecenie, natomiast w przypadku innych części rowerowych stosowanie niedozwolonych części zamiennych skutkuje przeważnie wygaśnięciem uprawnień z tytułu rękojmi i gwarancji. Skorzystaj z naszej linii serwisowej, która doradzi Ci w kwestii odpowiedniego materiału.



Stosowanie nieoryginalnych lub niewłaściwych części zamiennych może doprowadzić do uszkodzenia roweru! Opony ze złą przyczepnością i zawodne w działaniu, starte klocki hamulcowe oraz źle zamontowane lub źle skonstruowane części oświetlenia mogą być przyczyną groźnych wypadków. To samo dotyczy nieprawidłowego montażu!

Postępowanie w przypadku przebicia tradycyjnej opony



Aby naprawić przebitą oponę, należy skontaktować się ze sprzedawcą rowerów elektrycznych, autoryzowanym warsztatem specjalistycznym lub z naszą infolinią serwisową. Szczególnie w przypadku demontażu koła napędowego i związanego z tym odłączenia od

silnika potrzebna jest specjalistyczna wiedza i specjalne narzędzia. Jeśli mimo to chcesz samodzielnie wykonać naprawę, należy wcześniej uzyskać odpowiednie instrukcje, np. od specjalisty / pracownika serwisu Fischer.

Demontaż i ponowny montaż koła bez siłownika w piaście



Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac należy zawsze wyłączyć instalację elektryczną i wyjąć baterię! W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub poważnych obrażeń ciała.

Do naprawy przebitej opony potrzebne jest następujące wyposażenie:

- Dźwignia montażowa (tworzywo sztuczne)
- Łata
- Płynna guma
- Papier ścierny
- Klucz widelkowy (jeżeli rower nie posiada szybkozamykaczy)
- Pompka powietrza
- Dętka zapasowa

1. Odłączenie hamulca

Należy przeczytać opis w rozdziale „Hamulce” (strona 35).

2. Demontaż koła

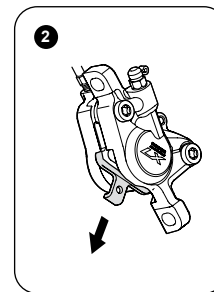
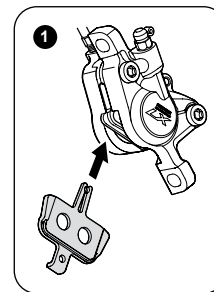
- Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w szybkozamykacze lub osie przetykowe, należy je otworzyć (patrz strona 18).
- Jeśli rower elektryczny ma nakrętki sześciokątne, poluzuj je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą odpowiedniego klucza płaskiego.

Koło przednie demontuje się w wyżej opisany sposób.



Źródło: Shimano® techdocs

Umieść przedstawiony na rysunku klin z tworzywa sztucznego w miejscu tarczy hamulcowej, między klockami hamulcowymi ①. Przed ponownym założeniem koła należy go usunąć ②. Zapobiega to przypadkowemu przestawieniu klocków hamulcowych.

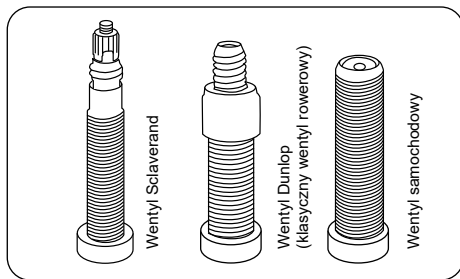


Demontaż koła tylnego:

- Jeśli Twój rower elektryczny ma klasyczne przerzutki, zmień przełożenie na najmniejszą zębatkę. W tej pozycji przerzutka nie przeszkadza w demontażu.
- Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w szybkozamykacze lub osie przetykowe, należy je otworzyć (patrz strona 18).
- Jeśli rower elektryczny ma nakrętki sześciokątne, poluzuj je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą odpowiedniego klucza płaskiego.
- Pociągnąć przerzutkę nieznacznie do tyłu.
- Unieść lekko rower elektryczny.
- Lekko uderzyć w koło od góry powierzchnią dłoni.
- Wyjąć koło z ramy.

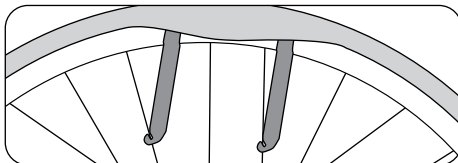
Jeśli Twój rower elektryczny jest wyposażony w przekładnię w piąście, należy zapoznać się z załączoną instrukcją producenta dotyczącą demontażu przekładni.

Rodzaje wentyli w dętkach do rowerów elektrycznych.



3. Zdejmowanie opon i dętek

- Odkręcić kapturek, nakrętkę mocującą oraz ewentualnie nakrętkę nasadową z wentyla. W przypadku wentyli Dunlop lub wentyli rowerowych wyjąć wkład wentyla.
- Spuścić resztę powietrza z dętki.
- Wsunąć łyżkę do opon przy wewnętrznej krawędzi opony, naprzeciw wentyla.
- Ok. 10 cm dalej włożyć drugą łyżkę do opon między obręcz i oponę.
- Unieść boczną powierzchnię opony ponad obrzeże obręczy.
- Podważać oponę za pomocą łyżki, aż wyjdzie ona z obręczy na całym swoim obwodzie.
- Wyjąć dętkę z opony.



4. Zamontuj nową oponę i dętkę.



Należy unikać dostawiania się obcych ciał do wnętrza opony. Dętka nie powinna mieć fałd i zagnieceń. Upewnić się, że ochroniacz dętki zakrywa wszystkie nypy i nie jest uszkodzony.

- Włożyć jeden bok obręczy do opony.
- Wcisnąć całkowicie jeden bok opony do obręczy.
- Przełożyć wentyl przez otwór na wentyl znajdujący się w obręczy i włożyć dętkę do opony.
- Kłębem kciuka wsunąć całkowicie drugą stronę opony nad obrzeżem obręczy.
- Sprawdzić prawidłowe osadzenie dętki.
- W przypadku wentyli Dunlopa lub rowerowych: Ponownie włożyć wkład do gniazda wentyla i mocno dokręcić nakrętkę.
- Lekko napompować dętkę.
- Sprawdzić prawidłowe osadzenie i wycentrowanie opony za pomocą pierścienia kontrolnego na bocznej powierzchni obręczy. Jeżeli opona nie obraca się równomiernie należy ręcznie poprawić jej osadzenie.
- Napompować dętkę do osiągnięcia zalecanego ciśnienia w oponie.



Zwrócić uwagę na to, aby opona została założona zgodnie z kierunkiem obracania się koła.

5. Zakładanie koła

Przymocować bezpiecznie koło do ramy lub widelca za pomocą szybkozamykacza lub śrub bądź osi „Thru Axle”.



Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w hamulec tarczowy, należy bezwzględnie upewnić się, że tarcze hamulcowe są prawidłowo osadzone między klockami hamulcowymi!



Informacje o prawidłowym i bezpiecznym montażu oraz ustawieniu przerzutek, przekładni w piaście oraz kombinacji tych dwóch systemów można znaleźć w instrukcji użytkownika przerzutek oraz przekładni dostarczonej przez producenta tych urządzeń.



Wszystkie śruby należy dokręcać z uwzględnieniem zalecanych momentów dokręcenia. W przeciwnym razie może dojść do zerwania śruby lub odłączenia części (patrz strona 43).

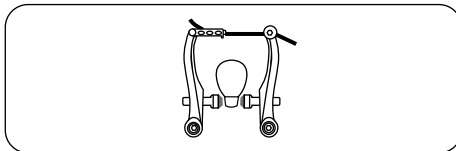
- Założyć i przymocować linkę hamulca lub zamknąć szybkozamykacz hamulca.
- Sprawdzić, czy klocki hamulcowe dotykają powierzchni hamowania.
- Sprawdzić solidne zamocowanie ramienia hamulca.
- Przeprowadzić próbne hamowanie.

Hamulce

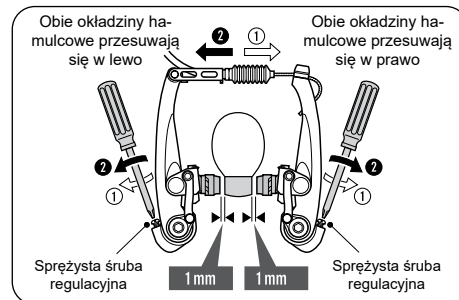


Twój rower elektryczny może być wyposażony w różne układy hamulcowe. Informacje na temat hamulców zainstalowanych w Twoim rowerze elektrycznym można znaleźć w dostarczonej instrukcji producenta oraz na stronie internetowej producenta.

Hamulce na feldze, typ V-Brake



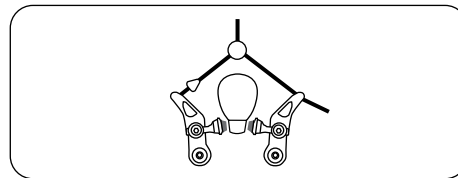
W przypadku, gdy jedna z okładzin hamulcowych trze o obręcz: Przy pomocy śrubek do regulacji sprężyn można ustawić naciąg sprężyny tak, aby po zwolnieniu dźwigni hamulca oba klocki hamulcowe równomiernie odsuwały się od obręczy. Następnie należy sprawdzić prawidłowe działanie hamulców.



Regulacja hamulców przy obręczy

Źródło: Shimano® techdocs

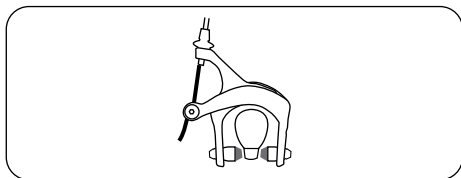
Cantilever



Odłączenie hamulca typu Cantilever lub V-brake:

- Chwycić koło jedną ręką.
- Docisnąć ramiona hamulca do obręczy.
- Wyjąć linkę hamulca lub pancierz z jednego z ramion.

Hamulec szosowy



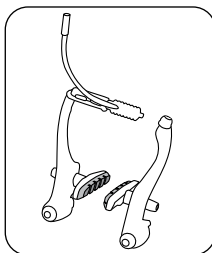
Odlączenie szosowego hamulca szczękowego:

- Otworzyć dźwignię szybkozamykacza na ramieniu lub dźwigni hamulca, lub:
- Przy braku szybkozamykacza, należy spuścić powietrze z opony. Można teraz wyjąć koło spomiędzy klocków hamulcowych.

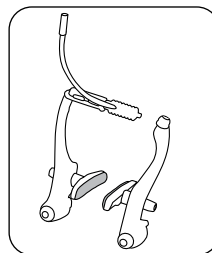
Zużycie klocków hamulcowych

Niemal wszystkie okładziny hamulcowe do hamulców szczękowych posiadają żłobienia lub rowkowania.

Rowki i wyżłobienia służą między innymi temu, aby łatwiej rozpoznać stopień zużycia okładziny. Jeżeli nie są one już widoczne, to należy wymienić okładziny.

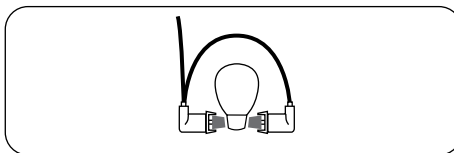


nowa okładzina hamulcowa



zużyta okładzina hamulcowa

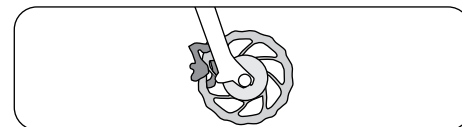
Hydrauliczny hamulec na obręczy



Demontaż hydraulicznego hamulca szczękowego:

- Przy wyposażeniu w szybkozamykacze zdemontować hamulec zgodnie z instrukcją producenta
- Przy braku szybkozamykaczy, należy spuścić powietrze z opony.

Hamulce tarczowe napędzane hydraulicznie lub mechanicznie



Hamulce tarczowe:

- Koło można zdemontować bez wykonywania innych dodatkowych czynności.
- Uwaga, podczas montażu tarczę hamulcową należy założyć centralnie między klocki hamulcowe zacisku hamulca, tak by mogła się bez przeszkód obracać.

Docieranie hamulców tarczowych

Przed pierwszą jazdą nowe okładziny oraz tarcze hamulcowe muszą zostać starannie dotarte. Proces ten poprawia skuteczność hamowania.



Proces docierania hamulców wymaga gwałtownego hamowania. Należy zapoznać się z efektem hamowania oraz obsługą hamulców tarczowych. Gwałtowne hamowanie bez zapoznania się z efektem hamowania oraz obsługą hamulców tarczowych może prowadzić do wypadków skutkujących ciężkimi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. W razie wątpliwości należy zlecić pierwsze wyregulowanie hamulców wykwalifikowanemu mechanikowi zajmującemu się rowerami (elektrycznymi).

Należy postępować w następujący sposób:

Aby zahamować, należy rozpędzić rower elektryczny do prędkości 30 km/h, a następnie zahamować go do oporu z maksymalną siłą hamowania. Powyższe należy powtórzyć około 20 razy. Aby uzyskać maksymalny efekt, koła nie powinny się blokować.



Nie dotykać się tarczy hamulcowej, gdy się ona porusza lub bezpośrednio po hamowaniu. Występuje niebezpieczeństwo obrażeń ciała lub oparzenia.



Źródło: Shimano® techdocs

Gromadzenie się pary wodnej w hamulcach tarczowych



Należy unikać nieustannego hamowania przez dłuższy czas, co mogłoby mieć miejsce podczas długich stromych zjazdów. Mogłoby wtedy dojść do gromadzenia się pary wodnej i całkowitego braku efektu hamowania. Skutkiem tego mógłby być upadek i uszkodzenie ciała. Dźwigni hamulca nie wolno używać, gdy Twój rower elektryczny jest w pozycji leżącej lub do góry nogami. W takim przypadku powietrze mogłoby dostać się do układu hydraulicznego i uniemożliwić skuteczne dzia-

lanie hamulca. Po każdym transporcie należy sprawdzić, czy dźwignia hamulca nie stała się bardziej „miękka” niż wcześniej. Następnie należy kilkakrotnie powoli nacisnąć dźwignię hamulca. W ten sposób układ może się odpowietrzyć. Jeżeli dźwignia hamulca będzie nadal „miękka”, nie wolno jechać na rowerze. Specjalista / pracownik obsługi klienta firmy Fischer musi odpowietrzyć hamulec.



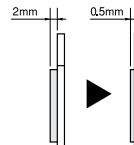
Można uniknąć tego problemu poprzez wciśnięcie dźwigni hamulca przed transportem roweru elektrycznego i umocowanie go w tej pozycji, na przykład za pomocą paska. W ten sposób uniemożliwia się przedostawanie się powietrza do układu hydraulicznego.



W celu wyczyszczenia hamulców należy zapoznać się instrukcją producenta.



Tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe ulegają szybkiemu zużyciu. Elementy istotne dla bezpieczeństwa powinny być regularnie sprawdzane pod kątem zużycia przez specjalistę lub pracownika serwisu Fischer i w razie potrzeby wymieniane.



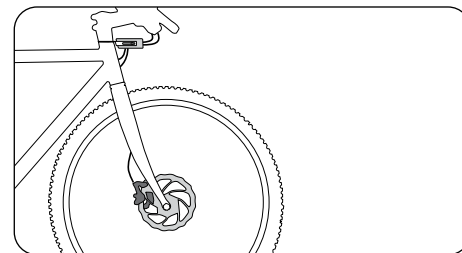
Źródło: Shimano® techdocs



Nie dotykać się tarczy hamulcowej, gdy się ona porusza lub bezpośrednio po hamowaniu. Występuje niebezpieczeństwo obrażeń ciała lub oparzenia.



Źródło: Shimano® techdocs





Jeśli Twój rower elektryczny jest wyposażony w konwerter umożliwiający obsługę hamulców hydraulicznych za pomocą mechanicznych dźwigni hamulcowych, przed użyciem zapoznaj się z załączoną instrukcją obsługi wydaną przez producenta części.



Prawie wszystkie nowoczesne hamulce mają znacznie większą siłę hamowania niż dawne rowery (elektryczne). Należy ostrożnie zapoznać się z ich działaniem i poćwiczyć najpierw obsługę hamulców, także hamowanie awaryjne, na bezpiecznym, zamkniętym dla ruchu drogowego terenie, zanim wyjedziesz na drogi publiczne.



Podczas długich lub bardzo stromych zjazdów, nie należy ciągle używać hamulca ani korzystać wyłącznie z jednego. Może powodować to silne nagrzanie i prowadzić do osłabienia siły działania.



Prawidłowe i bezpieczne hamowanie polega na zamiennym stosowaniu obu hamulców. Wyjątkiem jest jazda po śliskim podłożu, a więc np. po piasku lub przy gołoledzi. W takich przypadkach należy hamować bardzo ostrożnie i w zasadzie używając wyłącznie hamulca tylnego. W przeciwnym wypadku zachodzi niebezpieczeństwo, że przednie koło odskoczy w bok i dojedzie do upadku.



Hamulce, układy hamowania i części istotne dla bezpieczeństwa. Muszą one podlegać konserwacji w regularnych odstępach czasu. Wymaga to specjalistycznej wiedzy i specjalistycznych narzędzi. Wszelkie prace przy Twoim rowerze elektrycznym pozostaw specjalście / pracownikowi serwisu Fischer! Prace wykonywane w sposób nieprawidłowy i niefachowy zagrażają bezpieczeństwu eksploatacji roweru! Nie należy nanosić żadnych olejistych cieczy na okładziny hamulcowe, powierzchnie hamowania obręczy, klocki lub tarcze hamulcowe. Substancje te obniżają sprawność działania hamulca.



Po zakończeniu wszelkich prac przy systemie hamulcowym należy przeprowadzić próbne hamowanie na bezpiecznym, zamkniętym dla ruchu drogowego terenie, zanim wyjedziesz się na drogi publiczne.



Należy regularnie wymieniać płyn hamulcowy. Należy regularnie sprawdzać klocki hamulcowe i wymieniać je, jeżeli są zużyte. Więcej wskazówek można znaleźć w instrukcji obsługi producenta hamulców.

Mechanizm zmiany przełożeń



W niniejszej instrukcji obsługi opisano przykładowe zastosowanie następujących w handlu elementów przekładni w rowerze elektrycznym. Dla innych podzespołów stosowną informację znajdziesz na stronie danego producenta.



W razie jakichkolwiek pytań dotyczących instalacji, konserwacji, regulacji i obsługi, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

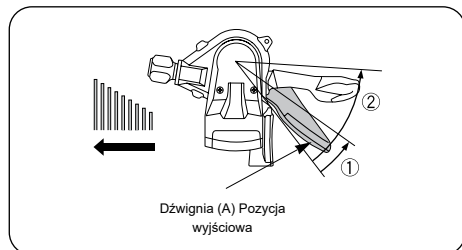
Dzięki mechanizmowi zmiany przełożeń można regulować siłę pedałowania lub możliwą prędkość jazdy. Na niskich, lekkich biegach można łatwiej przełożeńiami wzniesienia i zredukować użycie siły fizycznej. Na wyższych, cięższych do pedałowania przełożeńiami można osiągać wyższe prędkości jazdy i zmniejszyć kadencję. Generalnie powinno się dążyć do tego, by jeździć z większą częstotliwością obrotów i na niższych przełożeńiach.

Twój rower elektryczny może być wyposażony w różne rodzaje przekładni:

- Przerzutki
- Przekładnie w piaście

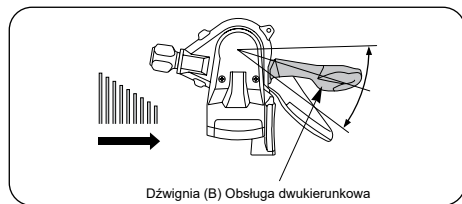
Przerzutki obsługuje się różnymi rodzajami manetek:

Manetka cynglowa, typ STI, na przykładzie manetki Shimano



Dźwignia (A) Pozycja wyjściowa

Przełożenie z mniejszej na większą zębatkę (dźwignia A)



Dźwignia (B) Obsługa dwukierunkowa

Przełożenie z większej na mniejszą zębatkę (dźwignia B)

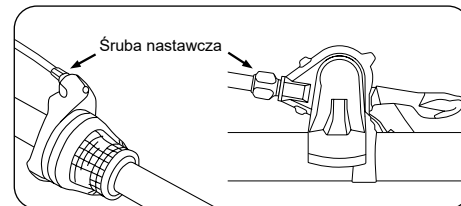


Łatwe do zrozumienia instrukcje wideo dotyczące regulacji przerzutek i przekładni w piaście można znaleźć w naszej witrynie internetowej pod adresem: www.fischer-fahrrad.de/mediathek

Przerzutki w Twoim rowerze elektrycznym zostały starannie zamontowane i wyregulowane przez producenta. W rzadkich przypadkach przerzutki rozregulują się podczas transportu. Można to rozpoznać po tym, że przełożenia nie wchodzą łatwo, łańcuch się ślizga lub że podczas jazdy słychać ciągłe klikanie lub lekkie terkotanie. W takim przypadku należy obrócić śrubę regulacyjną na dźwigni zmiany przełożeń o ćwierć obrotu w jedną lub drugą stronę i spróbować ponownie, aby sprawdzić, czy przełożenie lepiej się włącza i czy odgłosy wydawane podczas jazdy są mniejsze. Jeśli proces zmian przełożeń ulegnie poprawie, powtórz proces regulacji, aż zmiana przełożeń będzie działać idealnie i bezgłośnie. Jeżeli zapadka nie działa prawidłowo i hałas staje się głośniejszy, zmień kierunek obrotu śruby regulacyjnej.



Informacje o przełożeniach w Twoim rowerze elektrycznym można znaleźć w instrukcjach producenta oraz na ich stronach internetowych.



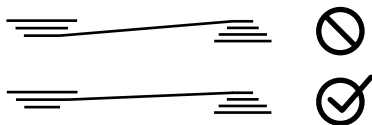
Przerzutki są elementami istotnymi dla bezpieczeństwa! Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z działaniem i przerzutkami roweru elektrycznego. Prace przy obwodach należy pozostawić specjalście / pracownikowi serwisu Fischer! Prace wykonywane w sposób nieprawidłowy i niefachowy zagrażają bezpieczeństwu eksploatacji roweru!



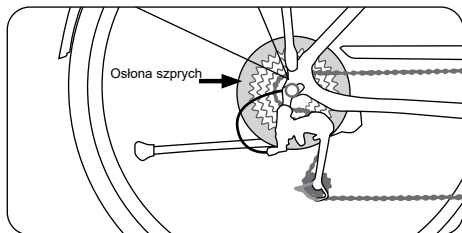
Podczas zmiany przełożeń nie należy pedałowac do tyłu, ponieważ może spowodować to uszkodzenie mechanizmu zmiany przełożeń. Zmianę ustawienia przerzutek należy dokonywać powoli i ostrożnie. Nieprawidłowe ustawienie może doprowadzić do spadnięcia łańcucha z zębatek i tym samym być przyczyną upadków. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.



Nawet w przypadku prawidłowo ustawionych przerzutek, w wyniku ukośnego przebiegu łańcucha mogą wystąpić nietypowe odgłosy. Jest to sytuacja normalna i nie grozi uszkodzeniem elementów mechanizmu zmiany przełożeń. Kiedy łańcuch zostanie w innym położeniu ustawiony mniej ukośnie, dźwięki te ustąpią.



Zaleca się stosowanie osłony szprych, a w przypadku rowerów miejskich, turystycznych i dziecięcych jest to wręcz wymagane. Już nieduże, nieprawidłowe ustawienie może w przeciwnym wypadku spowodować, że łańcuch lub przerzutka dostaną się pomiędzy zębátky i szprychy.



Plan przeglądów



Pierwszy przegląd ma szczególne znaczenie dla bezproblemowego i bezpiecznego funkcjonowania Twojego roweru elektrycznego! Ciężna i sprzchy ulegają wydłużeniu, połączenia śrubowe mogą się poluzować. Dlatego konieczne jest przeprowadzenie wstępnej kontroli przez specjalistę / pracownika serwisu firmy Fischer.



Elementy roweru elektrycznego należy modyfikować lub wymieniać wyłącznie na części tej samej marki i konstrukcji. W przeciwnym razie uprawnie- nia z tytułu gwarancji i rękojmi wygasają.



We wszystkich pedelcach z sil- nikiem środkowym Brose należy w ramach konserwacji wymieniać pa- sek zębaty co 15 000 km. Może to zrobić tylko autoryzowany warsztat specjalistyczny.

Nowoczesne technologie rowerów elektrycznych są dobre jakościowo, lecz wrażliwe. Należy je regularnie konserwować. Wymaga to specja- listycznej wiedzy i specjalistycznych narzędzi.

Pozostaw pracę przy swoim rowerze elektrycz- nym specjalście / pracownikowi serwisu Fischer! Szczegółowe informacji na temat części oraz ich pielęgnacji i naprawy można znaleźć w instruk- cjach producenta i w internecie.

Prace, które można wykonywać samodzielnie, zaznaczone są **tlustym drukiem**. Aby zapew- nić długotrwałe bezpieczne działanie i zachować prawo do świadczeń gwarancyjnych należy:

- **Po każdej jeździe należy wyczyścić rower elektryczny i sprawdzić, czy nie jest uszkodzony.**
- **Przeprowadzenie kontroli należy zlecić specjalście/pracownikowi serwisu firmy Fischer.**
- **Rower elektryczny należy sprawdzać co około 300-500 km lub co trzy do sześciu miesięcy.**
- **Sprawdzać przy tym mocne osadzenie wszystkich śrub, nakrętek i szybkozamy- kaczy.**
- **Do dokręcania używać klucza dynamo- trycznego!**
- **Pielęgnować i smarować części ruchome (poza powierzchniami smarowania) zgod- nie z zaleceniami producenta.**
- **Zlecić naprawę wszelkich uszkodzeń lakie- ru.**
- **Zlecić naprawę uszkodzonych i zużytych części.**

Terminy i zakres inspekcji

Przed każdym korzystaniem z roweru elektrycznego:

Sprawdzić:

- szprychy
- obręcze pod kątem zużycia i właściwego wycentrowania
- opony pod kątem uszkodzeń i obecności ciał obcych
- szybkozamykacze
- działanie przerzutek i amortyzacji
- działanie hamulców
- hamulce hydrauliczne pod kątem szczelności
- oświetlenie
- dzwonek
- ogumienie: pod kątem bezpiecznego osadzenia i prawidłowego ciśnienia powietrza

Po przejechaniu 200 km od dnia zakupu, a następnie co najmniej raz w roku

Sprawdzić:

- opony i koła

Momenty dokręcenia:

- kierownica
- sztyca
- korby
- pedały
- siodełko

• wszystkie połączenia śrubowe
Ustawienie następujących komponentów:

- zestaw sterowy
- hamulce
- przerzutki
- elementy amortyzujące

Po przejechaniu od 300 do 500 km

Sprawdzić:

- łańcuch
- zębatki
- klocki hamulcowe pod kątem zużycia, w razie potrzeby wymienić
- kasetę zębatek

Czyszczyć:

- łańcuch
- zębatki
- kasetę zębatek

Smarowanie:

- łańcuch odpowiednim środkiem smarującym

Skontrolować:

- prawidłowe osadzenie wszystkich połączeń śrubowych

Po przejechaniu 1000 km

- Sprawdzić hamulec piasty, w razie potrzeby nasmarować lub wymienić (specjalista / pracownik serwisu Fischer).

Po przejechaniu 3000 km

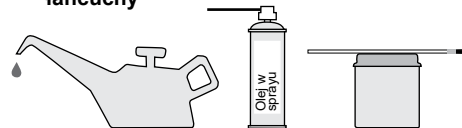
Sprawdzenie przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer, wyczyszczenie, w razie potrzeby wymiana następujących elementów:

- piasty
- zestaw sterowy
- hamulce
- pedały
- przerzutki
- łańcuch

Po jeździe w deszczu

Czyszczenie i smarowanie:

- mechanizm zmiany przełożeń
- hamulce (poza powierzchniami smarowania)
- pielęgnować przeguby ramy z pełną amortyzacją zgodnie ze wskazaniami producenta
- łańcuchy

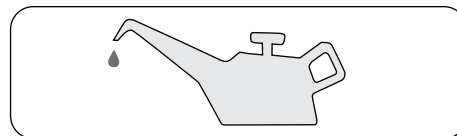


Zapytaj naszą infolinię serwisową o odpowiednie środki smarne! Nie wszystkie środki smarujące nadają się do każdego przeznaczenia. Stosowanie niewłaściwych środków smarujących może być przyczyną uszkodzenia lub pogorszenia się działania urządzeń!

Smarowanie



Prace przy rowerze elektrycznym wymagają specjalistycznej wiedzy, specjalnych narzędzi i doświadczenia! Wszelkie prace przy częściach istotnych dla bezpieczeństwa powinny być wykonywane lub sprawdzane przez specjalistę / pracownika serwisu Fischer!



Plan smarowania

Jakie elementy podlegają smarowaniu?	W jakich odstępach czasu?	Przy użyciu jakich środków smarujących?
Łańcuch	po czyszczeniu w przypadku zabrudzenia, po jeździe podczas deszczu, co 250 km	olej łańcuchowy
Linki hamulców i przerzutek	przy nieprawidłowym działaniu, 1 raz w roku	smar bezsilikonowy
Łożyska kół, ułożyskowanie pedałów, łożysko suportu	1 raz w roku	smar łożyskowy
Elementy amortyzujące	po czyszczeniu w przypadku zabrudzenia, po jeździe podczas deszczu, zgodnie z zaleceniami producenta	specjalny olej w aerozolu
Gwint podczas montażu	przy montażu	smar do montażu
Powierzchnie styku części karbonowych	przy montażu	pastę montażową do części karbonowych
Powierzchnie ślizgu szybkozamykaczy	1 raz w roku	smar, olej w aerozolu
Metalowe sztyce w metalowych ramach	przy montażu	smar
Przeguby przerzutek	przy nieprawidłowym działaniu, 1 raz w roku	olej w aerozolu
Przeguby hamulców	przy nieprawidłowym działaniu, 1 raz w roku	olej w aerozolu
Przeguby w ramach amortyzowanych	przy nieprawidłowym działaniu, przy zabrudzeniu	zgodnie ze wskazaniem producenta

Połączenia śrubowe



Dla wszystkich połączeń śrubowych w rowerze elektrycznym wymagany jest właściwy moment dokręcenia (odpowiednia siła dokręcenia), tak aby trzymały się pewnie. Zbyt duży moment dokręcenia może uszkodzić śrubę, nakrętkę lub samą część. Należy koniecznie użyć klucza dynamometrycznego. Bez tego specjalistycznego narzędzia nie można w prawidłowy sposób dokręcić połączeń śrubowych!



Jeżeli na jakimś elemencie podano wartość momentu dokręcenia, to należy tego zalecenia koniecznie przestrzegać. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi producenta. W niej podane są prawidłowe momenty dokręcenia.

Połączenie śrubowe	Moment dokręcenia
Ramię mechanizmu korbowego, stal	30 Nm
Ramię mechanizmu korbowego, aluminium	40 Nm
Pedały	40 Nm
Nakrętka na oś, przednia	25 Nm
Nakrętka na oś, tylna	40 Nm
Wspornik kierownicy, zacisk	22–24 Nm

Połączenie śrubowe Moment dokręcenia

A-Head, zacisk	14–16 Nm
Rogi kierownicy, regulacja kąta nachylenia	10 Nm
Śruba, zacisk sztycy, M8	20 Nm
Śruba, zacisk sztycy, M6	14 Nm
Śruba jarzma siodła	20 Nm
Klocki hamulcowe	6 Nm
Mocowanie dynama	10 Nm

Momenty dokręcania dla połączeń śrubowych

Ogólnie dla połączeń śrubowych obowiązują następujące momenty dokręcenia:

Średnica śruby	Klasa właściwości mechanicznych śrub			Jednostka
	8,8	10,9	12,9	
M 4	2,7	3,8	4,6	Nm
M 5	5,5	8,0	9,5	Nm
M 6	9,5	13,0	16,0	Nm
M 8	23,0	32,0	39,0	Nm
M 10	46,0	64,0	77,0	Nm

Akcesoria niezamontowane

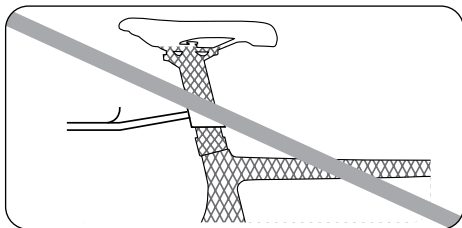
Dołączone akcesoria należy mocować zawsze zgodnie z przepisami i instrukcją. W przypadku wszystkich połączeń śrubowych należy zwrócić uwagę na prawidłowe momenty dokręcania (patrz strona 43, „Połączenia śrubowe”).

- Używać tylko takich elementów dodatkowego wyposażenia, które spełniają obowiązujące przepisy prawne i przepisy kodeksu drogowego.
- Używanie niedopuszczonych akcesoriów może prowadzić do wypadków. Dlatego też należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części dodatkowych, które pasują do Twojego roweru elektrycznego.
- Skorzystaj z porady naszej infolinii serwisowej.

Niezamontowany bagażnik



Bagażniki należy montować wyłącznie na rowerach elektrycznych, w których producent dopuszcza tę możliwość. Do montażu należy używać wyłącznie mocowań przewidzianych do takich zastosowań. Nie przymocowywać żadnych bagażników do sztycy! Nie jest ona do tego przystosowana. Przeciężenie sztycy przez bagażnik może prowadzić do jej pęknięć grożących upadkami z poważnymi skutkami.



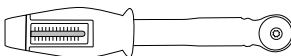
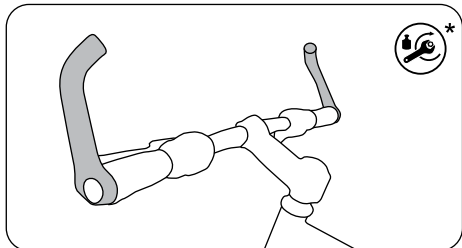
Barendy i rogi kierownicy muszą być zawsze zamocowane do kierownicy z prawidłowym momentem dokręcenia. W innym przypadku może dojść do upadków. Przed montażem należy się upewnić, czy barendy zostały dopuszczone do stosowania przez producenta kierownicy. Tylko wówczas można je zamontować.



Podczas załadowywania bagażnika należy zwracać uwagę na to, aby nie zasłaniać reflektorów, lamp tylnych itp.!

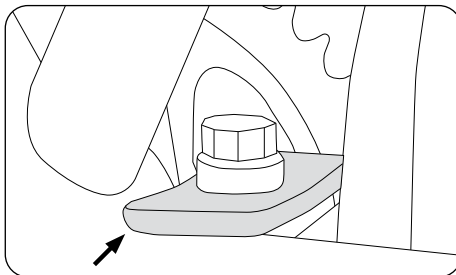
Należy unikać jednostronnego obciążania bagażnika.

Barendy / Rogi kierownicy



Stojaki dwunożne

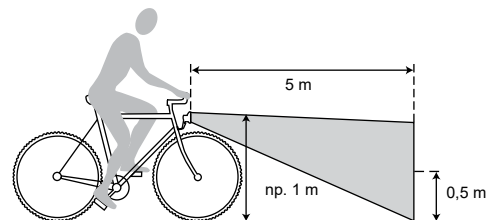
Stojaki dwunożne mogą być montowane tylko z odpowiednią płytką dociskową.



Montaż bez płytki dociskowej pociąga za sobą unieważnienie gwarancji i rękojmi.

Akcesoria zamontowane

Układ oświetleniowy



Należy zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi systemu oświetleniowego. W nowoczesnych lampach diodowych wymiana żarówek nie jest możliwa.

Lampy i reflektory należy regularnie czyścić. Nadaje się do tego ciepła woda i środek czyszczący lub środek do mycia naczyń. Miejsca styków należy pielęgnować odpowiednim olejem w aerozolu. Twój rower elektryczny jest wyposażony w nowoczesny system oświetlenia. Zapewnia nie tylko standardowe oświetlenie, ale spełnia również funkcje zabezpieczające, jak np. światło postojowe. Jeżeli zatrzymujecie się w nocy, np. na światłach, jesteście widoczni dla innych uczestników ruchu.

Niektóre modele wyposażone są również w nowo opracowane światła do jazdy dziennej. W zależności od sytuacji podczas jazdy światła te zasilane są różnymi źródłami zasilania. W rowerach

typu Pedelec z elementem sterującym Bafang lampa tylna świeci się zawsze wtedy, gdy działa układ elektryczny. Należy zapoznać się z załączonymi instrukcjami producenta tych urządzeń.



Sprawnie funkcjonujący układ oświetleniowy może ratować życie! Zleć montaż, kontrolę i naprawę specjalście / pracownikowi serwisu firmy Fischer .

Błotniki

Błotniki zabezpieczane są w odpowiedniej pozycji za pomocą specjalnych wsporników. Długość wspornika jest optymalna wówczas, gdy wewnętrzna krawędź błotnika przebiega po łuku, równoległe do opony. Błotnik nie może się odłączać podczas normalnej jazdy. Na wypadek, gdyby pomiędzy błotnik a oponę dostało się ciało obce, błotnik wyposażony jest w mocowanie zabezpieczające. W taki przypadek mocowanie wypina się, co zapobiega upadkom.



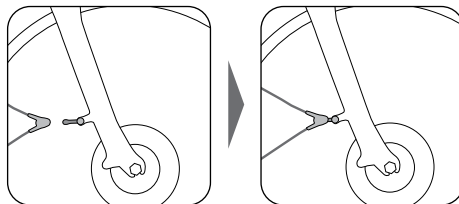
Jazda musi zostać natychmiast przerwana, jeżeli między oponę a błotnik dostanie się ciało obce. Przed ponownym rozpoczęciem jazdy należy usunąć ciało obce. W innym przypadku zachodzi niebezpieczeństwo upadku i ciężkich obrażeń.



Nigdy nie należy podejmować dalszej jazdy z odłączonymi wspornikami błotnika, ponieważ mogą zaklinować się w kole i je zablokować.

Uszkodzone błotniki muszą zostać wymienione przez specjalistę / pracownika serwisu firmy Fischer przed ponowną jazdą. Należy regularnie kontrolować pewne zamocowanie wsporników w zabezpieczeniach.

Ponownie zamknąć zatrzask zabezpieczenia



Jak można zobaczyć na ilustracji, do wspornika zamocowany jest zatrzask z tworzywa sztucznego.

- Zatrzask należy włożyć w gniazdo zatrzaskowe na widelcu.
- Błotniki należy ustawić w taki sposób, aby nie dotykały opony.

Bagażnik



Bagaż zmienia zachowanie roweru elektrycznego podczas jazdy. Między innymi wydłuża się droga hamowania. Może to skutkować poważnym wypadkiem. Styl jazdy należy dostosować do różnych właściwości jezdnych, tzn. odpowiednio wcześniej rozpocząć hamowanie i liczyć się ze spowolnionym działaniem kierownicy. Bagaż wolno przewozić wyłącznie na przewidzianym do tego bagażniku! Nie przymocowywać żadnych bagażników do sztycy! Nie jest ona do tego przystosowana. Przeciążenie sztycy spowodowane montażem bagażnika może prowadzić do pęknięcia sztycy i ciężkich upadków!

- Nie mocować fotelików dziecięcych na bagażnikach.
- Zwrócić uwagę, żeby nic nie zaplątało się w szprychy i obracające się części.

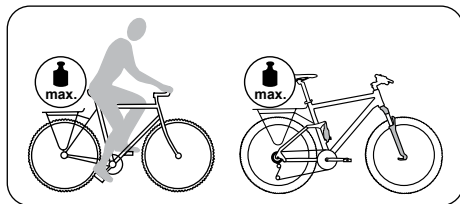


W przypadku jazdy z bagażem należy przestrzegać dopuszczalnej masy całkowitej roweru elektrycznego (patrz strona 15). Dane dotyczące nośności bagażnika są na nim zawsze podane.

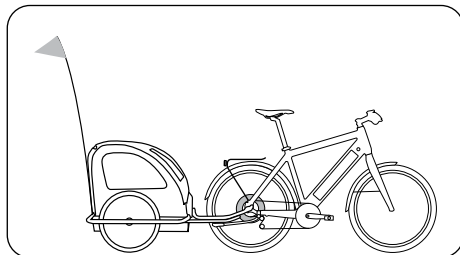


Podczas załadowywania bagażnika należy zwracać uwagę na to, aby nie zasłaniać reflektorów, lamp tylnych itp.

Należy unikać jednostronnego obciążania bagażnika.



Przyczepy



i Rowery elektryczne typu Pedelec z **amortyzatorami** z przodu i z tyłu nie nadają się do użycia z przyczepami bagażowymi i przyczepkami dziecięcymi! Łożyska i mocowania nie zostały zaprojektowane do przenoszenia występujących tutaj sił. Konsekwencją może być mocne zużywanie się elementów oraz pęknięcia z poważnymi skutkami.



Dowiedz się, czy Twój rower elektryczny jest dopuszczony do użytku z przyczepą.

Od 2023 roku modele Fischer z całkowicie zintegrowaną baterią są dopuszczone do użytku z przyczepką. Należy używać wyłącznie przyczep, które zostały przetestowane i zatwierdzone przez firmę Fischer. Można to rozpoznać np. po znaku GS. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową, która chętnie odpowie na Twoje pytania.

Zauważ, że Twój rower z przyczepką jest znacznie dłuższy niż ten, do którego jesteśmy przyzwyczajeni. Rower z przyczepką inaczej pokonuje zakręty niż bez przyczepki. Należy się z tym najpierw zapoznać. Dlatego należy najpierw poćwiczyć jazdę z niezaładowaną przyczepką na bezpiecznym, zamkniętym dla ruchu drogowego terenie, zanim wyjedzie się na drogi publiczne.



Należy przeczytać instrukcję obsługi producenta. Często zawiera ona ważne wskazówki odnośnie jazdy z przyczepką. Można zapoznać się również z informacjami na odpowiedniej stronie internetowej. Należy sprawdzić, czy producent podał maksymalną ładowność przyczepki oraz jej maksymalną dopuszczalną prędkość jazdy. Wartości tych należy przestrzegać. Dzieciom do 16 roku życia przepisy zabraniają jeździć z przyczepką.

Transport



Samochodem

Zaleca się stosowanie wyłącznie takich samochodowych bagażników dachowych i hakowych, które spełniają wymogi przepisów o dopuszczeniu do ruchu drogowego (w Niemczech jest to StVZO). Urzędowo dopuszczone bagażniki dachowe, hakowe oraz innego typu gwarantują bezpieczeństwo eksploatacji. Muszą posiadać dopuszczenie do ruchu zgodnie z §22 StVZO. Należy zwracać uwagę np. na znak GS.



Nieodpowiedni uchwyt/bagażnik na rower (elektryczny) może prowadzić do wypadków. Styl jazdy należy dostosować do ciężaru transportowanego na dachu samochodu.



Podczas przewożenia roweru elektrycznego na dachu zmienia się całkowita wysokość pojazdu!

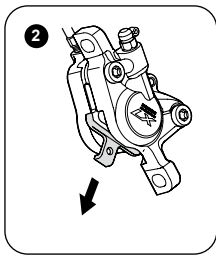
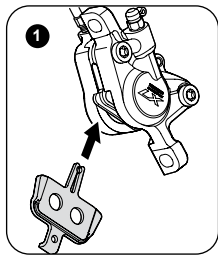
Starannie zamocuj Twój rower elektryczny tak, aby nie mógł się odczepić od uchwytu/bagażnika. Może to być przyczyną poważnych wypadków drogowych. Podczas transportu należy wielokrotnie sprawdzać mocowania. Luźne elementy (narzędzia, pompka, torby lub foteliki dziecięce) mogą odpaść podczas transportu i stwarzać zagrożenie dla innych uczestników ruchu. Dlatego przed podróżą należy zdjąć z roweru wszystkie luźne elementy. Podczas dłuższych podróży w deszczu należy chronić wyświetlacz przed wodą. Jest to możliwe

na przykład w przypadku bezpiecznie zamocowanej torby plastikowej.

Rower elektryczny należy mocować do kierownicy, wspornika kierownicy, siodełka lub sztycy podsiodłowej tylko wtedy, gdy przewiduje to producent uchwytu/bagażnika. Nie należy stosować uchwytu, który mógłby spowodować uszkodzenie widelca lub ramy. Rowery elektryczne należy zawsze przewozić na kołach, chyba że producent środka transportu zaleci inaczej. Nigdy nie zaczepiaj roweru elektrycznego o korby pedałów na dachu lub tylnym bagażniku. Mogłyby one się poluzować i spowodować ciężki wypadek. Informacje na temat zastosowania oraz montażu części i akcesoriów rowerowych można również znaleźć na stronach internetowych ich producentów. Należy zasięgnąć informacji, jeżeli stosuje się coś nowego.

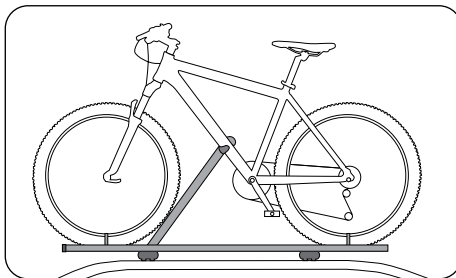
Jeżeli koło będzie wymotowywane na czas transportu:

Umieść przedstawiony na rysunku klin z tworzywa sztucznego w miejscu tarczy hamulcowej, między klockami hamulcowymi ❶. Przed ponownym założeniem koła należy go usunąć ❷. Zapobiega to przypadkowemu przestawieniu klocków hamulcowych.



Zasady przewozu roweru elektrycznego:

Rower elektryczny typu pedelec można przewozić samochodem tak samo jak zwykły rower. Przed transportem należy wyjąć baterię i przewozić ją oddzielnie. Ze względu na ciężar roweru elektrycznego wymagany jest uchwyt rowerowy o większej ładowności. Styl jazdy należy dostosować do ciężaru transportowanego na dachu samochodu.



Pociągiem

W transporcie publicznym obowiązują różne przepisy dotyczące przewożenia lub zabierania ze sobą rowerów elektrycznych. O możliwościach wykorzystania autobusu i pociągu do transportu roweru należy dowiedzieć się jeszcze przed rozpoczęciem jazdy. Niektóre pociągi mają specjalne miejsca dla rowerów i rowerów elektrycznych. Często są też objęte rezerwacją.

Zasady przewozu roweru elektrycznego:

Obowiązują te same reguły, co przy przewożeniu roweru. Na czas transportu pociągiem zaleca się wyjęcie baterii.

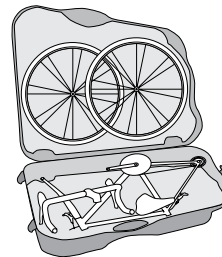


Samolotem

Należy zasięgnąć informacji w linii lotniczej na temat regulacji dotyczących transportu sprzętu sportowego / rowerów. Może istnieć konieczność zgłoszenia roweru. Rower należy starannie zapakować, aby uniknąć szkód transportowych. Do zapakowania można użyć specjalnej walizki na rower, a także stabilny karton transportowy. Skontaktuj się w tej sprawie z naszą infolinią serwisową.

Zasady przewozu roweru elektrycznego:

W tym wypadku baterię transportuje się jak przedmiot niebezpieczny. Należy ją w specjalny sposób oznakować. Należy zasięgnąć informacji w stosownej linii lotniczej. Należy również zasięgnąć informacji u linii lotniczych na temat przepisów dotyczących przewozu sprzętu sportowego / rowerów.



Do transportu rowerów elektrycznych stosuje się następujące zasady:



Jeżeli bateria jest transportowana w stanie zamontowanym (w rowerze), nie jest uważany za przedmiot niebezpieczny. Jeżeli bateria jest transportowana oddzielnie, jest uważana za materiał niebezpieczny i należy przestrzegać odpowiednich wytycznych.



Przed transportem roweru elektrycznego należy wyjąć z niego baterię i przewozić ją oddzielnie.



Nigdy nie należy wysyłać samej baterii! Bateria należy do kategorii towarów niebezpiecznych. W pewnych warunkach może się przegrzać i zapalić. Baterię roweru elektrycznego należy wysyłać wyłącznie za pośrednictwem fachowca/pracownika serwisu firmy Fischer. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

Wymiana części roweru typu pedelec

Zasady dla rowerów elektrycznych (Pedelec/e-bike):

Wytyczne dotyczące wymiany części w oznakowanych znakiem CE rowerach elektrycznych/rowerach ze wspomaganiem pedałowania o prędkości do 25 km/h

Kategoria 1

Części, które mogą być wymieniane tylko po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu / dostawcę systemu

- Silnik
- Czujniki
- Sterowanie elektroniczne
- Kable elektryczne
- Moduł sterujący na kierownicy
- Wyświetlacz
- Pakiet baterii
- Ładowarka

Kategoria 2

Części, które mogą być wymieniane tylko po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu

- Rama
- Rozpórka zawieszona
- Widelec sztywny i amortyzowany
- Koło do silnika w piaście
- Hamulce
- Klocki hamulcowe (hamulce na obręczy)

• Bagażnik

(Bagażniki bezpośrednio wpływają na rozkład obciążenia roweru. Zarówno zmiany negatywne, jak i pozytywne mogą potencjalnie skutkować innymi zachowaniem jazdy niż sugerowane przez producenta).

Kategoria 3 *

Części, które mogą być wymienione po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu lub części zamiennych

• Korba do pedałów

(Jeśli zachowane są odległości - korby pedałów - środek ramy (współczynnik Q))

• Koło bez silnika w piaście

(Jeśli przestrzegane są zasady ETRTO)

• Łańcuch / Pasek zębaty

(Jeśli zachowana jest oryginalna szerokość)

• Taśma do obręczy

(Taśmy na obręcz i obręcz muszą być do siebie dopasowane. Zmienione kombinacje mogą prowadzić do poślizgu taśmy obręczy, a tym samym do uszkodzenia dętki).

• Opony

(Silniejsze przyspieszenie, dodatkowa masa i bardziej dynamiczne pokonywanie zakrętów sprawiają, że konieczne jest stosowanie opon dopuszczonych do użytku w rowerach elektrycznych. Należy dopilnować, aby przestrzegano zasad ETRTO).

• Linki hamulcowe / Przewody hamulcowe

• Klocki hamulcowe

(hamulce tarczowe, rolkowe, bębnowe)

• **Zespół kierownicy i wspornika kierownicy**

(O ile nie trzeba zmieniać długości pasków i/ lub kabli. W ramach oryginalnych długości kabli powinna istnieć możliwość zmiany pozycji siedzącej w celu dostosowania jej do potrzeb konsumenta. Ponadto znacznie zmienia się rozkład obciążenia na kole, co może prowadzić do krytycznych zmian w charakterystyce kierowania.)

• **Zespół siodełka i sztycy podsiodłowej**

(Jeżeli przesunięcie do tyłu w stosunku do zakresu standardowego / oryginalnego zastosowania nie jest większe niż 20 mm. Również w tym przypadku zmiana rozkładu obciążenia wykraczająca poza przewidziany zakres regulacji może prowadzić do krytycznych zmian układu kierowniczego. Istotną rolę odgrywa również długość wsporników siodeła na ramie siodeła oraz kształt siodeła.)

• **Reflektor**

(Reflektory są przystosowane do pracy przy określonym napięciu, które musi być zgodne z napięciem baterii w pojazdach. Ponadto należy zapewnić kompatybilność elektromagnetyczną (EMC), przy czym reflektor może odpowiadać za część potencjalnej emisji zakłóceń).

* Zatwierdzenie przez producenta części może nastąpić tylko wtedy, gdy część została uprzednio odpowiednio przetestowana zgodnie z jej przeznaczeniem i odpowiednimi normami oraz gdy przeprowadzono analizę ryzyka.

Kategoria 4

Elementy, dla których nie jest wymagane specjalne zatwierdzenie

- **Łożysko kierownicy**
- **Łożyska suportu**
- **Pedały**
(Jeśli pedał nie jest szerszy niż seria / oryginalny zakres zastosowania)
- **Przerzutka**
- **Przerzutka tylna**
(Wszystkie elementy przekładni muszą być odpowiednie do liczby przełożeń i kompatybilne ze sobą).
- **Dźwignia zmiany przełożeń / Uchwyt skrętny**
- **Liny i tuleje kół zębatych**
- **Pierścienie łańcuchowe / koło pasowe / zębatka**
(Jeśli liczba zębów i średnica są takie same jak w standardzie / oryginale)
- **Ośłona łańcucha**
- **Ochroniacze kół**
(Jeśli szerokość nie jest mniejsza niż w przypadku części standardowych/oryginalnych, a odległość od opony wynosi min. 10 mm)
- **Szprychy**
- **Dętka o tej samej konstrukcji i z tym samym zaworem**
- **Dynamo**
- **Światło tylne**
- **Odblask**
- **Reflektor szprychowy**
- **Podpórka**
- **Uchwyty z zaciskiem śrubowym**
- **Dzwonek**

Kategoria 5

Specjalne instrukcje dotyczące montażu akcesoriów

- **Dopuszcza się stosowanie rogów (bar ends),**
- **pod warunkiem, że są one prawidłowo zamontowane w przód.**
(Rozkład obciążenia nie może być poważnie zmieniony).
- **Dozwolone są lusterka wsteczne.**
- **Dopuszczalne są dodatkowe reflektory bateryjne/akumulatorowe zgodnie z § 67 StVZO (niem. prawo o ruchu drogowym).**
- **Przyczepki są dozwolone tylko wtedy, gdy zostały zatwierdzone przez producenta pojazdu.**
- **Foteliki dziecięce są dozwolone tylko wtedy, gdy zostały zatwierdzone przez producenta pojazdu.**
- **Kosze przednie są uważane za krytyczne ze względu na nieokreślony rozkład obciążenia. Dopuszczalne wyłącznie po uzyskaniu zgody producenta pojazdu.**
- **Dozwolone są torby i futerały rowerowe. Należy zwrócić uwagę na dopuszczalną masę całkowitą, maksymalne obciążenie bagażnika i prawidłowe rozłożenie obciążenia.**
- **Urządzenia chroniące przed warunkami atmosferycznymi zamontowane na stałe są dozwolone wyłącznie po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu.**
- **Bagażniki przednie i tylne są dozwolone tylko wtedy, gdy zostały zatwierdzone przez producenta pojazdu.**

Źródło: www.ziv-zweirad.de, Stan 08-05-2018 r.

Zakaz tuningu roweru elektrycznego



Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji technicznych roweru elektrycznego. Wszelkie manipulacje mające na celu zwiększenie mocy lub prędkości mogą mieć poważne konsekwencje prawne i skutkować zmniejszeniem bezpieczeństwa użytkownika.

Możliwe konsekwencje prawne:

- Rower elektryczny typu pedelec podlega obowiązkowi rejestracji i ubezpieczenia. Obowiązują wszystkie przepisy prawne dotyczące sprzętu i StVZO (niem. prawo o ruchu drogowym).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, rękojmię i gwarancję.
- Nie można wykluczyć konsekwencji karnych. Na przykład zastosowanie może mieć przestępstwo uszkodzenia ciała na skutek zaniedbania.
- Wygaśnięcie ubezpieczenia rowerowego

Możliwe skutki techniczne:

- Modyfikacje techniczne pogarszają funkcjonalność i mogą prowadzić do uszkodzeń lub zniszczenia części.
- Silnik i bateria są przeciążone i mocno się nagrzewają. Konsekwencje: Nieodwracalne uszkodzenia i zagrożenie pożarowe.
- Hamulce są narażone na większe obciążenia. Konsekwencje: Nieprawidłowe działanie, przegrzanie, szybsze zużycie.

Świadczenia gwarancyjne i odpowiedzialność za wady



We wszystkich krajach, które podlegają prawu UE, obowiązują częściowo ujednoczone warunki rękojmi/odpowiedzialności za wady materiałowe. Zapoznać się z obowiązującymi przepisami krajowymi.

W krajach obowiązywania przepisów unijnych sprzedawca oferuje gwarancję na usterki na okres przynajmniej dwóch lat od daty sprzedaży. Taka gwarancja obejmuje usterki, które zaistniały już podczas kupna/przekazania urządzenia. W okresie pierwszych sześciu miesięcy zakłada się, że znalezione usterki istniały już w chwili kupna. Rowery, zwłaszcza te z pomocniczym napędem elektrycznym, są pojazdami złożonymi. Dlatego konieczne jest staranne przestrzeganie wszystkich okresów przeglądowych. Niewykonanie przeglądu może skutkować odstąpieniem sprzedawcy od gwarancji, o ile prace konserwacyjne mogłyby zapobiec zaistnieniu usterki. Wszystkie konieczne prace konserwacyjne opisano w rozdziałach niniejszej instrukcji użytkownika oraz w załączonych instrukcjach użytkownika producentów poszczególnych komponentów.

W większości przypadków można od razu zażądać usunięcia usterki. Jeżeli okaże się to bezskuteczne, co uznaje się po drugiej próbie późniejszego spełnienia świadczenia, kupujący ma prawo zażądać obniżenia ceny lub może odstąpić od umowy.

W Szwajcarii sprzedawca odpowiada przez 2 lata od chwili sprzedaży.

W przypadku wystąpienia wad, kupujący może wedle własnego wyboru zażądać unieważnienia umowy, obniżenia ceny, późniejszego spełnienia świadczenia lub naprawy.

Odpowiedzialność za wady fizyczne rzeczy nie obejmuje normalnego zużycia w ramach zgodnego z przeznaczeniem użytkowania rzeczy. Elementy napędu i hamulców oraz współpracujących z nimi elementów, a także opony, światła i punkty styku rowerzysty z rowerem podlegają zużyciu ze względu na swoją funkcję, a w przypadku roweru elektrycznym także bateria.

Wszelkie roszczenia gwarancyjne w przypadku uszkodzeń w tym zakresie przypadają, jeśli plomby i osłony (np. na porcie ładowania/wtyczce do ładowania) zostaną usunięte lub nie zostaną niezwłocznie wymienione.



W przypadku stwierdzenia usterki/nieprawidłowości należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową. Wszystkie dowody kupna oraz potwierdzenia przeprowadzenia inspekcji należy przechować.

Gwarancje

Firma FISCHER – die fahrradmarke® udziela użytkownikowi – oprócz praw gwarancyjnych wynikających z przepisów prawa, na które niniejszy dokument nie ma wpływu – dodatkowej

GWARANCJĘ PRODUCENTA:

Postanowienia ogólne

Firma MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 76761 Rülzheim, Niemcy, udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji na baterię i 10-letniej gwarancji na pęknięcie ramy. Z zakresu gwarancji wyłączona jest degeneracja ogniw, a tym samym pojemności, związana z wiekiem i cyklem ładowania. Niezależnie od niniejszej gwarancji, użytkownikowi przysługują nieograniczone prawa ustawowe konsumenta. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw użytkownika do gwarancji zgodnie z § 437 BGB (niem. kodeksu cywilnego), tj. praw do późniejszego wykonania, wycofania lub ograniczenia oraz odszkodowania.

Okres obowiązywania gwarancji

Gwarancja udzielana przez MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH jest gwarancją na okres 24 miesiące na baterię i 10 lat na pęknięcie ramy. Towary typu B, które można nabyć wyłącznie w outlecie fabrycznym, objęte są roczną gwarancją. Gwarancja rozpoczyna się w momencie dostarczenia towaru do użytkownika lub wskazanej przez niego osoby trzeciej, która nie jest dostawcą.

Zakres gwarancji

Gwarancja obowiązuje w przypadku wystąpienia wad produkcyjnych lub materiałowych.

Warunki gwarancji

Gwarancja ta jest udzielana wyłącznie osobom prywatnym, które same zakupiły rower elektryczny firmy FISCHER od partnerów handlowych firmy FISCHER, używają go wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, do celów prywatnych, poza zawodami i zarejestrują się u nas online w ciągu 6 tygodni od daty zakupu*. Należy przedstawić dowód przeprowadzenia pierwszej inspekcji. Dowód zakupu należy zachować co najmniej przez okres obowiązywania gwarancji.

Z gwarancji wyłączone są następujące elementy

Uszkodzenia spowodowane modyfikacjami technicznymi, niewłaściwymi naprawami lub nieodpowiednią pielęgnacją zgodną z instrukcją obsługi. Dalsze szczegółowe informacje na temat wyłączenia z gwarancji można znaleźć w instrukcji obsługi. Należy przedstawić dowód powyższych wyłączeń.

Ochrona środowiska - wskazówki

Uniwersalne środki do czyszczenia i pielęgnacji

Dbając o swój rower elektryczny i czyszcząc go, należy pamiętać o ochronie środowiska. Dlatego do czyszczenia i pielęgnacji roweru należy używać środków czyszczących ulegających biodegradacji. Zwracać uwagę, aby środki do czyszczenia nie dostały się do kanalizacji. Do czyszczenia łańcucha należy używać odpowiedniego urządzenia oraz właściwie utylizować stary środek smarny w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.

Środki do czyszczenia hamulców oraz środki smarujące

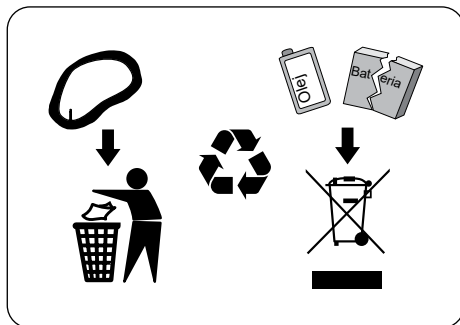
Ze środkami do czyszczenia hamulców oraz środkami smarującymi należy postępować tak, jak z uniwersalnymi środkami do czyszczenia i pielęgnacji.

Opony i dętki

Zużyte opony i dętki nie kwalifikują się jako odpady domowe i muszą one zostać oddane do utylizacji w składowisku odpadów.

Baterie rowerów typu pedelec

Baterie do rowerów elektrycznych typu pedelec należy traktować jako towary niebezpieczne, dlatego podlegają one specjalnym wymaganiom dotyczącym oznaczenia. Należy je utylizować za pośrednictwem sprzedawcy lub producenta. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.



Usługi serwisowe

Wraz z zakupem roweru elektrycznego firmy FISCHER otrzymujesz również kompleksową ofertę usług.

Infolinia serwisowa

Z naszą bezpłatną infolinią serwisową można się skontaktować, dzwoniąc pod numer +49 721 97902560 z Niemiec, +43 1 9073366 z Austrii, +48 22 738 64 70 z Polski lub +800 01 01 01 z Czech bądź klikając na następujący link: www.fischer-fahrrad-kundendienst.de

Dzwoniąc na infolinię, należy mieć przygotowane następujące dane:

1. Rok produkcji
2. Model (np. ECU 1820 lub EM 1864 ...)
3. Nr artykułu (Np. 18005 lub 18024...)

Dane te znajdziesz między innymi na tabliczce znamionowej.

Tabliczka znamionowa znajduje się w dolnej części rury siodełka lub w instrukcji obsługi w Pedelecpass.

Ponadto potrzebujemy Twoich danych kontaktowych do dalszego przetwarzania danych.

Impressum

Fischer 2in1 wydanie 1.0 Grudzień 2022

MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Straße 2, 76761 Rülzheim,
Tel.: +49 7272 9801-100, Faks: +49 7272 9801-123, www.mts-gruppe.com

MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH reprezentowana jest przez: Dyrektorzy zarządzający:

Jürgen Herrmann, Frank Jansen

Deklarację zgodności dla pojazdów marki Fischer typu pedelec można również znaleźć w Internecie pod adresem www.fischer-fahrrad.de.

Jednostka odpowiedzialna za dystrybucję i marketing instrukcji obsługi: inMotion mar.com
Rosensteinstr. 22, D-70191 Stuttgart
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com

Zawartość i ilustracje: Veidt-Anleitungen, Friedrich-Ebert-Straße 32, D-65239 Hochheim,
anleitungen@thomas-veidt.de

Sprawdzenie zawartości pod kątem prawnym przez kancelarię specjalizującą się w prawnej ochronie działalności przemysłowej.

Niniejsza instrukcja obsługi
obejmuje wymagania i zakres
normy DIN EN 15194:2018-11.

W przypadku dostawy i użytkowania produktu nie objętego zakresem działania tych norm, producent pojazdu musi dołączyć wymagane instrukcje. Z zastrzeżeniem zmian. Stan w terminie redakcyjnym 12/2022 r.

© Powielanie, kopiowanie i tłumaczenie, jak również wszelkie gospodarcze wykorzystanie (w całości lub części, w wydrukowanej lub elektronicznej formie) bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione.

Przeglądy

Na co należy zwrócić uwagę przy kolejnym przeglądzie:

Części, które powinny zostać wymienione:

Zauważone problemy:

1. Przegląd

Po przejechaniu ok. 200 kilometrów

Przeprowadzone czynności:

Użyte materiały:

Data, Podpis

Pieczętka sklepu

2. Przegląd

Po przejechaniu ok. 1000 kilometrów

Przeprowadzone czynności:

Użyte materiały:

Data, Podpis

Pieczętka sklepu

3. Przegląd

Po przejechaniu ok. 2000 kilometrów

Przeprowadzone czynności:

Użyte materiały:

Data, Podpis

Pieczętka sklepu

4. Przegląd

Przeprowadzone czynności:

Użyte materiały:

Data, Podpis

Pieczęć sklepu

5. Przegląd

Przeprowadzone czynności:

Użyte materiały:

Data, Podpis

Pieczęć sklepu

6. Przegląd

Przeprowadzone czynności:

Użyte materiały:

Data, Podpis

Pieczęć sklepu

Identyfikacja pojazdu

Producent pojazdu _____

Marka _____

Model _____

Wysokość ramy / Wielkość _____

Kolor _____

Numer ramy _____

Widelec / Widelec amortyzowany _____

Numer seryjny _____

Amortyzator tylny _____

Numer seryjny _____

Przerzutki _____

Numer silnika _____

Numer baterii _____

Numer klucza _____

Wyposażenie specjalne _____

Przy zmianie właściciela:

Właściciel _____

Adres _____

Data / Podpis _____

Deklaracja Zgodności WE/UE

Zgodnie z dyrektywą maszynową 2006/42/WE Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Producent / Osoba odpowiedzialna	MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG / Pan Jürgen Herrmann
Produkt	EPAC/Pedelec (Rower z dodatkowym napędem silnikiem elektrycznym)
Marka	Fischer, die Fahrradmarke
Modele	Cita ECU 1401, Cita ER 1804, Cita ECU 2200, Cita 2206, Cita 2.8, Cita Retro 2.0, Cita Retro 2.2, Cita Retro 3.0, Cita Retro 3.8 Cita 1.0, Cita 1.5, Cita 1.8, Cita 2.2, Cita 3.3, Cita 4.2, Cita 7.0, Cita 7.8, Cita 8.0, Cita FR 18, Agilo 2.1, Viator 1.0 H, Viator 1.0 D, Viator 2.0 H, Viator 2.0 D, Viator 3.0 H, Viator 3.0 D, Viator ETH 1861, Viator ETD 1861, Viator 4.2i H, Viator 4.2i D, Viator 7.0i H, Viator 7.0i D, Viator 8.0i H, Viator 8.0i D Montis EM 1726, Montis EM 1724, Montis EM 2127, Montis EM 2129, Montis EM 1922, Montis EM 2206, Montis EM 1862, Montis 2.1, Montis 2.1 Junior, Montis 4.1i, Montis 4.5i, Montis 7.0i, Montis 8.0i Montis 6.0i Fully, Montis 10.0 Fully, Terra 2.1, Terra 2.1 Junior, Terra 4.0i, Terra 4.5i, Terra 7.0i, Terra 8.0i
Uwzględnione normy	DIN EN 15194:2017-12, DIN EN ISO 4210-2:2015-12

Jeśli są używane zgodnie z przeznaczeniem, powyższe produkty spełniają zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

- | | | |
|--|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE | <input checked="" type="checkbox"/> RoHS 2011/65/UE | <input checked="" type="checkbox"/> RED 2014/53/UE |
| <input checked="" type="checkbox"/> Dyrektywa EMC 2014/30/UE | <input checked="" type="checkbox"/> Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE (tylko dla ładowarki) | |

Adres MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 76761 Rülzheim

Telefon +49 (0)7272/9801-100
Faks +49 (0)7272/9801-123
mts-gruppe.com

Rülzheim, 01.09.2022

Miejscowość, data

Jürgen Herrmann
Dyrektor Zarządzający

Benjamin Doll
Kierownik Category Management

Nazwisko, podpis

Karta naprawy i reklamacji

Jest nam przykro, że wystąpiły problemy z naszym rowerem elektrycznym FISCHER! prosimy o niezwłoczne skontaktowanie się z naszym autoryzowanym sprzedawcą lub działem obsługi klienta firmy FISCHER, aby rower elektryczny FISCHER mógł być szybko znów sprawny.

1. Bezpośrednio po zakupie/otrzymaniu roweru elektrycznego FISCHER należy sprawdzić, czy działa on prawidłowo. Jeżeli rower elektryczny firmy FISCHER jest wadliwy, użytkownik ma możliwość, aby sprzedawca roweru elektronicznego firmy FISCHER usunął tę wadę w ramach gwarancji. Im dokładniej i wcześniej zidentyfikujesz wady i powiadomisz o nich sprzedawcę, tym skuteczniej uzyskasz pomoc.
2. Stwórz jak najdokładniejszy opis błędu, korzystając z załączonej karty naprawy i reklamacji.

Zakup u autoryzowanego dealera firmy FISCHER

Jeśli rower elektryczny FISCHER został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy FISCHER, należy zwrócić się do niego z kompletnie wypełnionym formularzem naprawy i reklamacji. Dealer zajmie się ustaleniem i, w razie potrzeby, usunięciem usterek.

Zakup w sklepie internetowym FISCHER / w handlu internetowym

Jeśli zakupiłeś(-aś) rower elektryczny FISCHER bezpośrednio w naszym sklepie internetowym FISCHER, za jego obsługę odpowiedzialny jest dział obsługi klienta FISCHER. W takim przypadku prosimy o kontakt z infolinią serwisową firmy FISCHER pod numerem +48 22 738 64 60 lub pocztą elektroniczną pod adresem support@fischer-fahrrad-kundendienst.de

W przypadku reklamacji dotyczących rowerów elektrycznych FISCHER zakupionych u jednego z naszych autoryzowanych sprzedawców online, prosimy o bezpośredni kontakt z odpowiednim sprzedawcą w celu ustalenia dokładnego sposobu składania reklamacji.

3. Należy przygotować kompletnie wypełniony formularz naprawy i reklamacji, dowód zakupu oraz instrukcję obsługi, aby autoryzowany sprzedawca, u którego zakupiono rower elektryczny FISCHER, mógł Ci szybko i prawidłowo udzielić pomocy.
4. W przypadku zwrotu prosimy o dołączenie do roweru elektrycznego FISCHER kompletnie wypełnionego listu przewozowego oraz kopii dowodu zakupu. Prosimy o staranne zapakowanie roweru elektrycznego FISCHER, najlepiej w oryginalne pudełko lub

w inne odpowiednie opakowanie transportowe. Roszczenia gwarancyjne można dochodzić tylko w przypadku zwrotu kompletnego roweru elektrycznego FISCHER, tj. wraz ze wszystkimi akcesoriami.

5. Jeśli podczas zwrotu roweru elektronicznego FISCHER wystąpią uszkodzenia transportowe, należy je zgłosić firmie transportowej. FISCHER, które dotarły do użytkownika uszkodzone w wyniku niewłaściwego lub wadliwego opakowania, nie są objęte gwarancją.
6. Koszty zwrotu rowerów elektrycznych FISCHER do nas ponosi użytkownik jako nadawca. Nie przyjmujemy rowerów elektrycznych FISCHER, które są wysyłane do nas na nasz koszt. Jeśli po sprawdzeniu przez nas okaże się, że rzeczywiście mamy do czynienia z przypadkiem objętym gwarancją, oczywiście zwrócimy koszty przesyłki do nas. (Możliwe są odmienne regulacje autoryzowanego dealera firmy FISCHER. Należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy FISCHER).
7. Ten dokument towarzyszący musi zawsze znajdować się przy rowerze elektrycznym FISCHER. W przypadku zwrotu lub odesłania roweru elektrycznego FISCHER należy zachować wypełnioną część dla siebie lub wykonać kopię tego paragonu.

Sekcja przeznaczona dla autoryzowanego sprzedawcy

Karta naprawy i reklamacji

Uwaga: aby reklamacja/zwrot mogła zostać rozpatrzona, należy w całości wypełnić i podpisać niniejszy formularz zwrotu.

Twoje dane:

Nazwisko _____

Ulica _____

Kod pocztowy, miejscowość _____

E-mail _____

Telefon _____

Nr modelu _____ Przebieg (km) _____

(Np. EM 1724)

Miejsce zakupu: _____

Dane będą wykorzystywane wyłącznie w celu świadczenia usług na rzecz użytkownika i będą przechowywane w sposób poufny, zgodnie z podstawowym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych.

Czy rower jest wyposażony w następujące części? tak nie

Klucz do zamka ramy tak nie

Klucz do baterii tak nie

Ładowarka tak nie

Urządzenie nawigacyjne (lub Teasi) tak nie

Jednostka sterująca / Wyświetlacz tak nie

Instrukcja obsługi tak nie

Bateria tak nie

Zestaw narzędzi tak nie

Pedały tak nie

Pudełko transportowe? tak nie

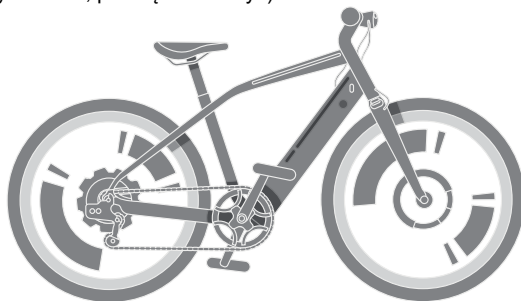
Sekcja przeznaczona dla autoryzowanego sprzedawcy

Karta naprawy i reklamacji

Uwaga: aby reklamacja/zwrot mogła zostać rozpatrzona, należy w całości wypełnić i podpisać niniejszy formularz zwrotu.

Czy są jakieś widoczne wady?

(Ślady użytkowania, zarysowania, proszę zaznaczyć)



Numer ramy: _____

(można go znaleźć na rurze podsiodłowej lub na spodzie ramy obok akumulatora).

Opis wady: (nr)

- 1) Nieprawidłowy rozmiar ramy
- 2) Wadliwe/uszkodzone
- 3) Niewłaściwy artykuł
- 4) Niekompletne

Czy ten rower elektryczny był już w użyciu?

tak nie

Czy brakuje innych części? Jakich: _____

Uwaga:

- Do sprawdzenia roszczenia gwarancyjnego potrzebny jest oryginalny dowód zakupu (jako kopia). Prosimy o załączenie tego dokumentu.
- Ponadto roszczenie gwarancyjne może być zgłoszone tylko wtedy, gdy wszystkie części są obecne.

Podpis sprzedawcy

Podpis pracownika serwisu

Sekcja dla klienta

Karta naprawy i reklamacji

Uwaga: aby reklamacja/zwrot mogła zostać rozpatrzona, należy w całości wypełnić i podpisać niniejszy formularz zwrotu.

Twoje dane:

Nazwisko _____

Ulica _____

Kod pocztowy, miejscowość _____

E-mail _____

Telefon _____

Nr modelu _____ Przebieg (km) _____
(Np. EM 1724)

Miejsce zakupu: _____

Dane będą wykorzystywane wyłącznie w celu świadczenia usług na rzecz użytkownika i będą przechowywane w sposób poufny, zgodnie z podstawowym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych.

Czy rower jest wyposażony w następujące części? tak nie

Klucz do zamka ramy tak nie

Klucz do baterii tak nie

Ładowarka tak nie

Urządzenie nawigacyjne (lub Teasi) tak nie

Jednostka sterująca / Wyświetlacz tak nie

Instrukcja obsługi tak nie

Bateria tak nie

Zestaw narzędzi tak nie

Pedały tak nie

Pudełko transportowe? tak nie

After Sales Service

Service in Germany and Austria:

Für Fragen zu Ihrem Pedelec nutzen Sie bitte die Fischer Community unter <https://community.fischer-fahrrad.de/customers/s>, schreiben uns eine E-Mail an support@fischer-fahrrad-kundendienst.de oder Sie wenden sich an unsere Service Hotline in Deutschland **+49 721 97902560** oder unsere Service Hotline in Österreich **+43 1 9073366**.

Service in the Netherlands and Belgium:

Je hebt een probleem ontdekt met je e-bike? FSN+, als partner van FISCHER, staat hier aan uw zijde!

Registreer uw fiets/e-bike op de website van FSN+ en ervaar zorgeloze fietstochten met het volledige ser-vicepakket! U kunt ook telefonisch contact met ons opnemen op het volgende telefoonnummer: **+800-32797834**

Fischer-Service-NL@mts-gruppe.com

Vous avez rencontré un problème avec votre VAE? FSN+, en tant que partenaire de FISCHER, est à vos côtés !

Enregistrez votre VAE sur le site web de FSN+ et faites l'expérience de tours à vélo sans soucis grâce au pack de services complet ! Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro suivant : **+800-32797834**

Fischer-Service-BE@mts-gruppe.com

All other countries:

EN Dear customer, if you have any questions or problems with your FISCHER e-bike, please first contact the company/store where you purchased the FISCHER e-bike directly. There you will get an answer.

FR Cher client, si vous avez des questions ou des problèmes avec votre VAE FISCHER, veuillez d'abord contacter directement la société/sucursale où vous avez acheté le VAE FISCHER. Vous y obtiendrez une réponse. Ou écrivez à l'adresse électronique suivante

Fischer-Service-F@mts-gruppe.com

ES Estimado cliente, si tiene alguna pregunta o problema con su FISCHER E-Bike, por favor contacte primero con la compañía/sucursal donde compró la FISCHER E-Bike directamente, allí obtendrá una respuesta. También puede escribir a la siguiente dirección de correo electrónico:

Fischer-Service-E@mts-gruppe.com

CZ Vážený zákazníkú, pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy s elektrokolem FISCHER, obraťte se nejprve přímo na společnost/obchod, v němž jste elektrokolo FISCHER zakoupili.

Nebo se obraťte na: **servis@kolofix.cz**

+800 01 01 01.

Servis vám odpoví.

PL Drogi Kliencie, w przypadku pytań lub problemów z rowerem elektrycznym FISCHER, najpierw skontaktuj się bezpośrednio z firmą/sklepem, w którym dokonałeś zakupu roweru elektrycznego FISCHER.

Alternatywnie, skontaktuj się z nami drogą mailową: **serwis@fischer-ebike.pl**,

+48 22 738 64 60

Tam uzyskasz pomoc.

PT Caro cliente, se tiver quaisquer perguntas ou problemas com a sua e-bike FISCHER, por favor contacte primeiro a empresa/loja onde adquiriu directamente a e-bike FISCHER. Aí obterá uma resposta.

FI Hyvä asiakas, jos sinulla on kysymyksiä tai ongelmia FISCHER-sähköpyöräsi kanssa, ota ensin yhteyttä yritykseen/myymälään, josta ostit FISCHER-e-pyörän suoraan. Siellä saat vastauksen.

SE Kära kund, om du har några frågor eller problem med din FISCHER e-cykel, vänligen kontakta först företaget / butiken där du köpte FISCHER e-cykel direkt. Där får du ett svar.



MTS Group
Inter-Union Technohandel GmbH
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim
Germany

Błędy w druku i błędy składowe zastrzeżone | Copyright | Stan: 12/2022

Infolinia serwisowa

Niemcy	+49 721 97902560
Austria	+43 1 9073366
Polska	+48 22 738 64 60
Czechy	+800 01 01 01

FISCHER

die fahrradmarke



PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI SYSTEMU

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI PEDELEC 2023 | NAPĘD ELEKTRYCZNY

Spis treści

Informacje ogólne	3	Wyświetlacze i ustawienia	18
Bezpieczne użytkowanie	3	Jednostka sterująca LED 350 oraz 550	18
Zakaz tuningu roweru elektrycznego	3	jednostek operacyjnych	19
Wskazówki bezpieczeństwa	4	LCD 850 i LCD 1350	23
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4	LCD 1050	30
Konserwacja i serwisowanie	4	Wyświetlacz Brose Allround	35
Jazda rowerem typu pedelec	5	FISCHER® e-Connect	35
Sposób działania	5	Przegląd funkcji	35
Zasięg roweru typu pedelec	6	Do pobrania	35
Przed pierwszą jazdą	6	Transport	36
Przed każdą jazdą	6	Wymiana części roweru typu pedelec	36
Układ elektryczny	7	Wskazówki dot. ochrony środowiska / Utylizacja części	38
Ważne wskazówki	7	Dane techniczne	38
Jednostka sterująca i wyświetlacz	7	Bateria	38
Bateria	8	Silniki	38
Ładowarka	10	Rękojmia	39
Jednostka napędowa	11	Gwarancje	39
Eksploatacja	11	Usługi serwisowe	40
Bateria bagażnika	11	After Sales Service	41
Bateria w ramie	12		
Zintegrowana bateria	13		
Ładowanie baterii	15		
Wysyłanie baterii	17		
Wskaźnik poziomu naładowania LED	17		
Włączanie i wyłączanie instalacji elektrycznej	18		

Impressum

Fischer Wydanie systemowe 1.0 Grudzień 2022 r.

MTS Group, Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 76761 Rülzheim, Tel.: +49 7272 9801-100, Faks: +49 7272 9801-123, www.mts-gruppe.com
MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH jest reprezentowana przez: Dyrektorzy zarządzający: Jürgen Herrmann, Frank Jansen
Deklarację zgodności dla pojazdów marki Fischer typu pedelec można również znaleźć w Internecie pod adresem www.fischer-fahrrad.de.
Jednostka odpowiedzialna za dystrybucję i marketing instrukcji obsługi: inMotion mar.com
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com
Zawartość i ilustracje: Veidt-Anleitungen, anleitungen@thomas-veidt.de
Sprawdzenie zawartości pod kątem prawnym przez kancelarię specjalizującą się w prawnej ochronie działalności przemysłowej. Niniejsza instrukcja obsługi obejmuje wymagania i zakres normy DIN EN 15194:2018-11.
W przypadku dostawy i użytkowania produktu nie objętego zakresem działania tych norm, producent pojazdu musi dołączyć wymagane instrukcje. Z zastrzeżeniem zmian. Stan w terminie redakcyjnym 12/2022 r.
© Powielanie, kopiowanie i tłumaczenie, jak również wszelkie gospodarcze wykorzystanie (w całości lub części, w wydrukowanej lub elektronicznej formie) bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione.

W przypadku pytań dotyczących Twojego pedelca, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową dla Niemiec (+49 721 97902560), dla Austrii (+43 1 9073366), dla Polski (+48 22 738 64 60) i dla Czech (+800 01 01 01).

Informacje ogólne



Podczas używania tego produktu należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w oryginalnej instrukcji obsługi.



Przed rozpoczęciem użytkowania roweru elektrycznego typu pedelec należy przeczytać rozdziały „Przed pierwszą jazdą” i „Przed każdą jazdą” w oryginalnej instrukcji obsługi.

- W przypadku przekazania roweru elektrycznego typu pedelec osobom trzecim, należy również przekazać wszystkie instrukcje obsługi.
- Zapisz niniejszą instrukcję obsługi na komputerze/smartfonie i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu w celu późniejszego wykorzystania.

W Internecie można również znaleźć wiele informacji i filmów na temat użytkowania, konserwacji i ustawień.



<https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>



www.youtube.com/user/FischerFahrradmarke

Bezpieczne użytkowanie



Przed naciśnięciem pedału zawsze należy włączyć hamulce w rowerze elektrycznym. Po naciśnięciu pedału hamulca napęd zostaje aktywowany. Jego siłę trudno oszacować, co może prowadzić do upadków, niebezpiecznych sytuacji, a nawet wypadków drogowych, w których mogą wystąpić obrażenia ciała.

- Podczas jazdy nie należy zwracać zbyt dużej uwagi na wyświetlacz, gdyż grozi to upadkiem lub wypadkiem.
- Jeśli chcesz jeździć na rowerze elektrycznym typu pedelec, najpierw upewnij się, że znasz jego charakterystykę rozruchu. Nagłe uruchomienie roweru elektrycznego może prowadzić do wypadku.
- Pojazd i napęd nie mogą być modyfikowane w celu zwiększenia osiągalnej prędkości maksymalnej lub mocy. Niedozwolone jest także stosowanie zestawów tuningowych dostępnych w sprzedaży lub zmiany w przekładni.

Zakaz tuningu roweru elektrycznego



Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji technicznych roweru elektrycznego. Wszelkie manipulacje mające na celu zwiększenie mocy lub prędkości mogą mieć poważne konsekwencje prawne i skutkować zmniejszeniem bezpieczeństwa użytkownika.

Możliwe konsekwencje prawne:

- Rower elektryczny typu pedelec podlega obowiązkowi rejestracji i ubezpieczenia. Obowiązują wszystkie przepisy prawne dotyczące sprzętu i StVZO (niem. prawo o ruchu drogowym).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, rękojmię i gwarancję.
- Nie można wykluczyć konsekwencji karnych. Na przykład zastosowanie może mieć przestępstwo uszkodzenia ciała na skutek zaniedbania.
- Wygaśnięcie ubezpieczenia roweru elektrycznego typu pedelec

Możliwe skutki techniczne:

- Modyfikacje techniczne pogarszają funkcjonalność i mogą prowadzić do uszkodzeń lub zniszczenia części.
- Silnik i bateria są przeciążone i mocno się nagzewają. Konsekwencje: Nieodwracalne uszkodzenia i zagrożenie pożarowe
- Hamulce i inne elementy są narażone na większe obciążenia. Konsekwencje: Nieprawidłowe działanie, przegrzanie, szybsze zużycie

Wskazówki bezpieczeństwa

- Należy regularnie sprawdzać cały układ elektryczny pod kątem uszkodzeń, zwłaszcza kable, wtyczki i obudowę. Jeśli ładowarka jest uszkodzona, nie należy jej ponownie używać, dopóki nie zostanie odpowiednio naprawiona.
- Pedelec nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się w pobliżu roweru elektrycznego.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian w systemie. W przeciwnym razie może dojść do nieprawidłowego działania.
- Produkt ten jest w pełni wodoodporny i może być używany podczas deszczu. Nie należy jednak celowo zanurzać go w wodzie.
- Nie należy czyścić roweru elektrycznego za

pomocą myjki wysokociśnieniowej. Jeśli do któregośkolwiek z elementów dostanie się woda, może to spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzę.

- Jeżeli Twój rower elektryczny jest przewożony w pojeździe narażonym na deszcz, należy najpierw wyjąć baterię i przechowywać ją w miejscu chronionym przed wilgocią.
- Z rowerem elektrycznym należy obchodzić się ostrożnie i unikać silnych uderzeń.
- Ważne informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi można również znaleźć na etykietach produktów.
- W przypadku używania lub wydawania zastępczego klucza do baterii należy również przekazać numer zapisany na kluczu do niego. Proszę zapamiętać ten numer lub zapisać go.
- Do czyszczenia obudowy baterii należy używać wykręconej, wilgotnej ściereczki.
- Naturalne zużycie wynikające z normalnego użytkowania i starzenia się nie wchodzi w zakres naszej gwarancji jakości.
- W sprawie aktualizacji oprogramowania należy skontaktować się z dealerm.
- W razie jakichkolwiek pytań dotyczących konserwacji i użytkowania roweru elektrycznego, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska +48 22 738 64 60, Czechy +800 01 01 01).

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Elementy elektryczne zostały zaprojektowane i zatwierdzone do użytku wyłącznie w rowerach ze wspomaganiem elektrycznym typu pedelec lub EPAC. Nie można ich wykorzystywać do żadnych innych celów. Wykorzystanie w zawodach lub do celów komercyjnych jest niedozwolone.

Konserwacja i serwisowanie



Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym należy wyłączyć zasilanie elektryczne i wyjąć baterię. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń ciała i/lub porażenia prądem.



Twój pedelec ma bardzo wydajny układ elektryczny. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenie układu elektrycznego, natychmiast wyjmij baterię. W razie upadku lub wypadku może dojść do odsonięcia elementów znajdujących się pod napięciem. W przypadku pytań lub problemów prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową. Brak specjalistycznej wiedzy może prowadzić do poważnych wypadków.



Wykonuj tylko czynności opisane w tym podręczniku. Nie należy ingerować w urządzenie ani go modyfikować. Nie wolno demontować ani otwierać żadnych modułów.



Należy dbać o czystość wszystkich elementów układu elektrycznego. Należy czyścić je miękką i wilgotną ściereczką. Nie należy zanurzać tych części w wodzie ani czyścić ich strumieniem wody lub pary. Jeśli te elementy przestały działać, należy skontaktować się z dealerem.



Nie czyść roweru elektrycznego strumieniem pary, myjką wysokociśnieniową ani wężem wodnym. Woda może przedostać się do układu elektrycznego lub napędu i uszkodzić urządzenie.



Częstość konserwacji zależy od warunków jazdy. Proszę regularnie czyścić łańcuch odpowiednim środkiem do czyszczenia łańcuchów. Do usuwania rdzy nigdy nie należy używać alkalicznych lub kwaśnych środków czyszczących. Takie środki czyszczące mogą uszkodzić łańcuch, a w konsekwencji spowodować poważne obrażenia.



Prace konserwacyjne i naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W przypadku przebicia opony lub problemu technicznego, naprawę należy zlecić specjalistom / pracownikom obsługi klienta firmy Fischer.

Jazda rowerem typu pedelec

Sposób działania

Po naciśnięciu pedału hamulca napęd zostaje aktywowany. Poziom wsparcia zależy od wprowadzonych ustawień. Napęd wyłączy się, gdy tylko przestaniesz pedałować lub gdy osiągniesz maksymalną prędkość 25 km/h. Wspomaganie włącza się automatycznie, gdy tylko prędkość spadnie poniżej prędkości maksymalnej, a użytkownik ponownie naciska na pedały.

W ten sposób silnik Twojego roweru elektrycznego pracuje najbardziej efektywnie:

- Zawsze wybieraj optymalne przełożenie i utrzymuj kadencję 60-90 obr./min.
- Do ruszania z miejsca należy używać niskich przełożeń.
- Gdy tylko kadencja stanie się zbyt wysoka, należy zmienić przełożenie na wyższe.
- Gdy tylko kadencja stanie się zbyt niska, należy zmienić przełożenie na niższe.
- Jeśli w Twoim rowerze elektrycznym zamontowane są przełożenia w piaście, przed zmianą przełożenia należy zmniejszyć siłę nacisku na pedały.

Zasięg roweru typu pedelec



Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy ładować baterię, gdy jest ciepło, i używać jej tuż przed jazdą.

Bateria osiągnie swój pełny zasięg i pojemność dopiero po przejechaniu ok. 250 km i odpowiednim naładowaniu!

Na zasięg mogą mieć wpływ następujące czynniki:

- **Poziom wspomagania:** Im wyższy poziom wspomagania, tym większe zużycie energii i mniejszy zasięg.
- **Styl jazdy:** Optymalne wykorzystanie przrzutek pozwala oszczędzać energię. Na niższych przełożeniach użytkownik potrzebuje mniej energii i wspomagania, dzięki czemu rower elektryczny zużywa mniej energii.
- **Temperatura otoczenia:** Przy niskich temperaturach zewnętrznych bateria rozładowuje się szybciej i ma tym samym mniejszy zasięg.

- **Teren:** W terenie pagórkowatym wymagana jest większa ilość energii, co zmniejsza zasięg.
- **Pogoda i masa pojazdu:** Oprócz temperatury otoczenia, na zasięg mogą wpływać także warunki wietrzne. Silny wiatr podczas jazdy wymaga większej mocy. Bagaż itp. zwiększa ciężar, a tym samym zapotrzebowanie na energię.
- **Stan techniczny Twojego roweru typu pedelec:** Niedopompowane opony zwiększają opór, zwłaszcza podczas jazdy po gładkiej nawierzchni, takiej jak asfalt. Zacinający się hamulec lub źle konserwowany łańcuch mogą mieć wpływ na zasięg roweru elektrycznego.
- **Poziom naładowania baterii:** Poziom naładowania wskazuje ilość energii elektrycznej zgromadzonej w baterii w danym momencie. Więcej energii oznacza większy zasięg.

Przed wyświetleniem pozostałego zasięgu należy przejechać odległość około jednego kilometra.

Przed pierwszą jazdą



Należy zapoznać się z instrukcjami obsługi opracowanymi przez producentów poszczególnych elementów, które zostały dostarczone wraz z rowerem elektrycznym lub są dostępne online.

- Całkowicie naładuj baterię.
- Upewnij się, że bateria jest prawidłowo włożona i zablokowana.

Przed każdą jazdą

Jeśli nie masz całkowitej pewności, że Twój rower elektryczny jest w idealnym stanie, nie wyruszaj w drogę. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Szczególnie w przypadku intensywnego użytkowania roweru elektrycznego należy regularnie sprawdzać wszystkie ważne elementy. W przypadku używania komponentów przez okres dłuższy niż ich przewidziany okres użytkowania, mogą one nagle się zepsuć. Może być to przyczyną upadku i ciężkich obrażeń ciała.

Układ elektryczny



Nowoczesna technika rowerów typu pedelec jest zaawansowana technologicznie! Prace przy takich urządzeniach wymagają dużych umiejętności, doświadczenia oraz specjalnych narzędzi! Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych prac przy rowerze elektrycznym! Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową (+48 22 738 64 60).

Układ elektryczny obejmuje następujące elementy:

- Wyświetlacz
- Jednostka operacyjna
- Bateria
- Jednostka napędowa
- Ładowarka
- Czujniki
- Kontroler

Ważne wskazówki



Twój pedelec ma bardzo wydajny układ elektryczny. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenie układu elektrycznego, natychmiast wyjmij baterię. W razie upadku lub wypadku może dojść do odsłonięcia elementów znajdujących się pod napięciem. W przypadku pytań lub problemów prosimy o kontakt z naszą infolinią

serwisową. Brak specjalistycznej wiedzy może prowadzić do poważnych wypadków.



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym należy odłączyć zasilanie i wyjąć baterię.



Nie czyść roweru elektrycznego strumieniem pary, myjką wysokociśnieniową ani węzłem wodnym. Woda może przedostać się do układu elektrycznego lub napędu i uszkodzić urządzenie.



Temperatura pracy powinna leżeć w przedziale od -15°C do $+60^{\circ}\text{C}$. Zalecana temperatura przechowywania wynosi od -10°C do $+35^{\circ}\text{C}$.



Należy wykonywać wyłącznie czynności opisane w niniejszym podręczniku. Nie należy modyfikować urządzenia. Nie należy demontować ani otwierać żadnych modułów.

Uszkodzone lub zużyte części, takie jak bateria, ładowarka lub kabel, należy wymienić na oryginalne części zamienne pochodzące od producenta lub dostawcy zalecanego przez producen-

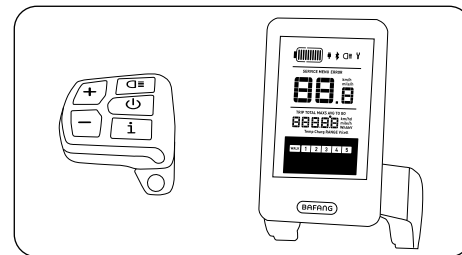
ta. Nieprzebranie tego wymogu spowoduje unieważnienie gwarancji i/lub rękojmi producenta. W przypadku zastosowania nieoryginalnych lub niewłaściwych części zamiennych rower elektryczny może nie działać prawidłowo.

Nieprawidłowa obsługa systemu napędowego oraz modyfikacje baterii, ładowarki lub napędu mogą spowodować obrażenia ciała lub kosztowne uszkodzenia. W takich przypadkach producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstałe szkody. Modyfikacje instalacji elektrycznej mogą skutkować wszczęciem postępowania karnego. Może się tak zdarzyć na przykład w przypadku zmiany prędkości maksymalnej.

Jednostka sterująca i wyświetlacz



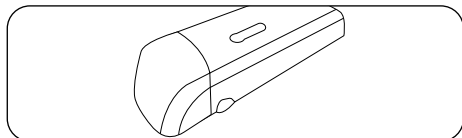
Twój rower elektryczny może być wyposażony w różne wyświetlacze i elementy sterujące. Należy przestrzegać opisów funkcji i instrukcji obsługi zawartych w rozdziale „Wyświetlacze i ustawienia” na stronie 18.



Bateria



Twój rower elektryczny może być wyposażony w różne zestawy baterii. Bardziej szczegółowe informacje i dane techniczne można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne” na stronie 38 oraz w rozdziale „Eksplotacja” na stronie 11.



Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcjami podanymi na etykiecie baterii.

Rechargeable Li-Ion Battery

Model No: XYZ
Nominal Voltage: 48V DC
Energy: 656.8 Wh
Capacity: 11.6 Ah
Cell designation: 13ICR19/66-4

Safety advices for Lithium-Ion batteries

Don't crush Don't heat or incinerate Don't short-circuit Don't dismantle Don't immerse in any liquid it may vent or rupture

Respect charging instructions

Charge 0 to 50 °C Discharge -10 to +60 °C

Made in Germany

CEB 15-W5/Art.: 14091-3/F119205



Przykładowa ilustracja



Do ładowania baterii należy używać wyłącznie oryginalnych ładowarek dostarczonych przez producenta.

- Bateria nie została dostarczona w pełni naładowana. Przed pierwszym użyciem i przed każdym przechowywaniem należy w pełni naładować baterię.
- W normalnych warunkach pracy ładowanie baterii bezpośrednio po każdym użyciu wydłuży jej żywotność. Przed ładowaniem bateria powinna jednak stygnąć przez około 30 minut. Należy upewnić się, że bateria nigdy nie jest całkowicie rozładowana. Naładuj ją ponownie nawet po krótkim okresie użytkowania. Jeśli podczas późniejszego użytkowania bateria będzie często całkowicie rozładowywana, jej żywotność ulegnie skróceniu.
- Nie należy ładować baterii dłużej niż podano w tabeli w rozdziale „Dane techniczne” na stronie 38.
- Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, należy ją jak najszybciej naładować. Pozostawienie baterii bez ładowania przez dłuższy czas może spowodować zmniejszenie jej pojemności.

Wskazówki bezpieczeństwa



Jeśli bateria jest używana w niekompatybilnym systemie, istnieje ryzyko pożaru i eksplozji. Nie należy otwie-

rać, demontować ani wiercić w baterii, ponieważ może to spowodować zwarcie, pożar lub wybuch. Jeśli bateria zostanie upuszczona, poddana gwałtownemu uderzeniu lub podobnym działaniom, należy zaprzęść jej używania i skontaktować się z naszą infolinią serwisową. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub wybuchu, należy używać wyłącznie ładowarki dołączonej do baterii. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi. Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

- Nie należy upuszczać ani rzucać baterią, a także unikać silnych uderzeń. Może to spowodować wyciek cieczy, pożar lub eksplozję.
- Nie należy używać siły podczas eksploatacji baterii. Jeżeli bateria jest zdeformowana, może dojść do uszkodzenia wbudowanego mechanizmu zabezpieczającego. Może dojść do pożaru i wybuchu.
- Nie należy używać baterii, jeśli jest ona uszkodzona. Zawarta w niej ciecz może wyciec i spowodować utratę wzroku w przypadku kontaktu z oczami!
- W przypadku transportu roweru elektrycznego, np. samochodem, należy wyjąć z niego baterię.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym, np. konserwacji czy montażu, należy wyjąć baterię. W razie przypadkowego uruchomienia wyłącznika zasilania istnieje ryzyko obrażeń ciała lub porażenia prądem.
- Nigdy nie otwieraj baterii. Może to spowodo-

- wać zwarcie. Jeśli bateria została otwarta, wszelkie roszczenia z tytułu gwarancji i rękami wygasają.
- Nie należy przechowywać ani przynosić baterii z metalowymi przedmiotami, które mogą powodować zwarcia, np. spinaczami do papieru, gwoździami, śrubami, kluczami, monetami. Zwarcie może doprowadzić do poparzeń lub pożaru.
 - Baterię należy trzymać z dala od źródeł ciepła, np. silnego światła słonecznego lub ognia. Istnieje ryzyko wybuchu.
 - Należy chronić baterię przed wodą i innymi płynami. Kontakt z cieczą może spowodować uszkodzenie obwodu ochronnego i mechanizmu baterii. Może to doprowadzić do pożaru i wybuchu.
 - Nie należy czyścić baterii za pomocą myjki wysokociśnieniowej. Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki, żadnych agresywnych środków czyszczących.
 - W przypadku nieprawidłowego użytkowania baterii może dojść do wycieku płynu. Może to powodować podrażnienia i oparzenia skóry. Unikaj kontaktu z płynem, ale jeśli do niego dojdzie, spłukaj płyn dużą ilością wody. W przypadku kontaktu z oczami należy skonsultować się z lekarzem.
 - Jeżeli opary ulatniają się z powodu niewłaściwego użytkowania lub uszkodzenia, należy zapewnić dopływ świeżego powietrza, a w razie dolegliwości skonsultować się z lekarzem.
 - Przed rozpoczęciem jazdy bateria musi być całkowicie włożona do uchwytu i zablokowana. W innym wypadku zachodzi niebezpieczeństwo, że wypadnie podczas jazdy.

- Zapobieganie całkowitemu rozładowaniu baterii. W przeciwnym razie dojdzie do nieodwracalnego uszkodzenia ogniw.
- Bateria jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w elektrycznych napędach rowerowych typu pedelec. W przypadku niewłaściwego użytkowania lub obsługi istnieje ryzyko obrażeń ciała i pożaru. Fischer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Przechowywanie baterii



Jeśli rower elektryczny nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię, naładować ją (60-80%) i przechowywać oddzielnie w suchym pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem.

- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych. Może to powodować przegrzanie, deformację, powstawanie dymu, utratę wydajności i skrócenie żywotności baterii.
- Aby zapobiec całkowitemu rozładowaniu, po pewnym czasie bateria przechodzi w tryb uśpienia. Bateria wychodzi z tego trybu, gdy tylko zostanie krótko naładowana.
- Nie należy narażać baterii na działanie temperatur wykraczających poza dopuszczalną temperaturę przechowywania od -10°C do +35°C. Należy pamiętać, że temperatury około 45°C są często osiąganym w pobliżu grzejników, w bezpośrednim świetle słonecznym lub

- w przegrzanych wnętrzach pojazdów.
- Jeśli bateria ma być przechowywana przez dłuższy czas, należy najpierw naładować ją przynajmniej do połowy i doładowywać co trzy miesiące. Nie należy owijać jej materiałem przewodzącym, ponieważ bateria może ulec uszkodzeniu w wyniku bezpośredniego kontaktu z metalem.



Jeśli podczas użytkowania, ładowania lub przechowywania zauważysz, że bateria staje się ciepła, wydziela silny zapach, zmienia wygląd lub wykazuje inne nieprawidłowości, zaprzestań jej używania. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

Zużycie baterii



Baterię można naładować do pełna około 750 razy, a częściowo około 1000 razy. W tym czasie pojemność baterii, a tym samym zasięg roweru elektrycznego, zmniejsza się w zależności od zastosowanego wspomaganie silnika. To nie jest wada. Następnie należy wymienić baterię. Jeśli zasięg jest nadal wystarczający, można jej dalej używać.

Żywotność baterii zależy od różnych czynników:

- Liczba ładowań (maksymalnie ok. 1000).

- Żywotność baterii
- Warunki przechowywania i użytkowania

Nawet jeśli nie używasz baterii, z czasem traci ona swoją pojemność.

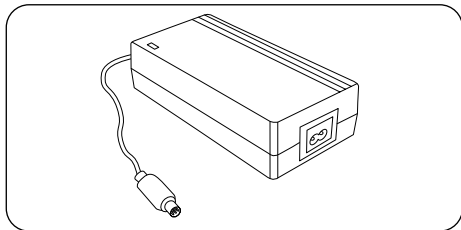
Żywotność baterii można wydłużyć, podejmując następujące działania:

- Po każdej jeździe, a także po krótkich przejazdach, należy naładować baterię. Baterie litowo-jonowe nie mają efektu pamięci.
- Unikaj jazdy na wysokich przełożeniach z wysokim poziomem wspomagania.

Ładowarka



Ładowarki te zostały opracowane specjalnie do ładowania baterii litowo-jonowych. Są one wyposażone w zintegrowany bezpiecznik i zabezpieczenie przed przeciążeniem.



Instrukcja obsługi



Przed użyciem ładowarki należy zapoznać się z instrukcjami podanymi na jej etykiecie.

Li-ion Battery Charger

MODEL: XYZ
 INPUT: AC100V-240V~1.8A MAX
 47-63Hz
 OUTPUT: 42.0V --- 2.0A



- CHARGING
- CHARGE-FULL OR DISCONNECT

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. BEFORE CHARGING READ THE INSTRUCTIONS! FOR INDOOR USE, OR DO NOT EXPOSE TO RAIN

Przykładowa ilustracja



Nie należy otwierać ładowarki. Prace konserwacyjne należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi obsługi klienta. Przed ładowaniem należy zapoznać się z informacjami na ładowarce! Przed podłączeniem lub odłączeniem baterii należy odłączyć zasilanie. Może dojść do ulatniania się gazów wybuchowych. Unikaj płomieni i iskier.

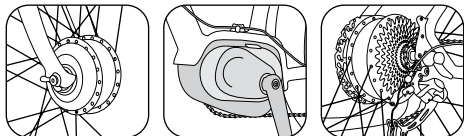


Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Małe dzieci i zwierzęta mogą uszkodzić urządzenie lub przewód podczas zabawy. Może to spowodować porażenie prądem, awarię lub pożar.

- Poza nadzorem wykwalifikowanej osoby dorosłej, ładowarka nie może być używana przez dzieci ani osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Upewnij się, że ładowarka jest czysta. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie należy używać ładowarki w wilgotnym lub zakurczonym otoczeniu.
- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej wraz z rowerem elektrycznym lub zatwierdzonej przez producenta.
- Nie należy przykrywać ładowarki, gdy jest włączona. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia zwarcia lub pożaru.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia prostownika należy najpierw odłączyć wtyczkę sieciową.
- Jeżeli proces ładowania trwa dłużej niż podano w tabeli w rozdziale „Dane techniczne” na stronie 38, przerwij go.
- Po zakończeniu ładowania i gdy ładowarka nie jest używana, należy ją odłączyć od baterii i od sieci elektrycznej.

Jednostka napędowa

i Pedelec może być napędzany przez silnik w piaście w przednim kole, silnik montowany pośrodku lub silnik w piaście w tylnym kole. Wszystkie typy mają maksymalną średnią moc 250 W.



i Pamiętaj, że silnik Twojego roweru elektrycznego może się nagrzewać podczas długiej jazdy pod górę. Nie należy dotykać silnika, gdyż grozi to poparzeniem.

i Podczas pracy silnika w piaście można wyczuć lekki hałas podczas jazdy. Dźwięk ten może się nasilać przy większych obciążeniach i jest całkowicie normalny.

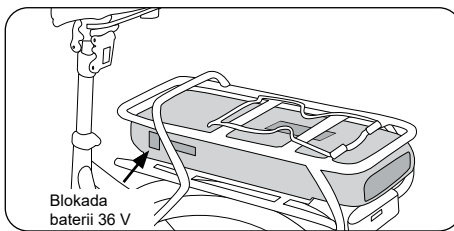
i Należy pamiętać, że jeśli droga lub podłoże są śliskie (np. z powodu deszczu, śniegu lub piasku), istnieje ryzyko, że koło napędowe roweru elektrycznego zacznie się obracać lub wpadnie w poślizg.

Eksploatacja

i W zależności od modelu roweru elektrycznego można zastosować baterię 36 V lub 48 V. Na spodzie baterii znajduje się naklejka informująca, która bateria jest używana.

Bateria bagażnika

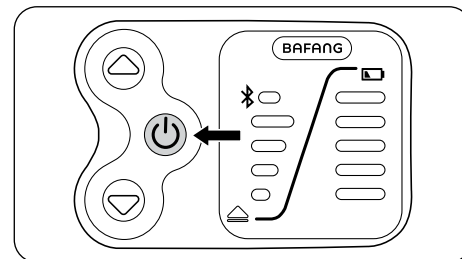
i Bateria bagażnika jest zabezpieczony zamkiem znajdującym się po lewej stronie. W modelach 36 V blokada ta jest zintegrowana, a w wersjach 48 V znajduje się pod szyną baterii. Wyjmij klucz, aby go nie zgubić ani nie złamać.



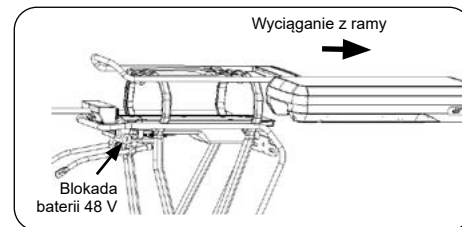
Przykładowa ilustracja

Wymywanie baterii

1. Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć elektryczny układ napędowy.



2. Włóż klucz do zamka baterii. Przekręć kluczyk w lewo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Aby wyjąć baterię, kluczyk musi być przytrzymany w tym położeniu!



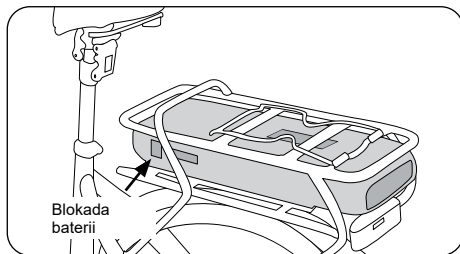
3. Wyciągnij baterię z uchwytu. Do wyjęcia baterii użyj nieco siły.



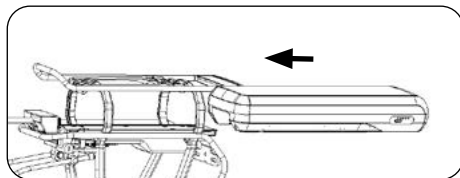
Baterię należy mocno trzymać, jest ciężka

Wkładanie baterii

1. Aby włożyć baterię, należy najpierw zluźnić blokadę. Baterię można zablokować i odblokować za pomocą dołączonego kluczyka.

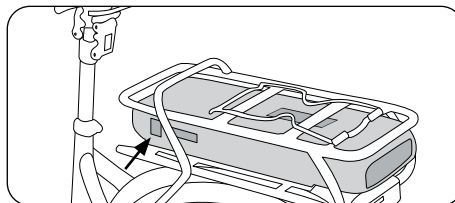


2. Wsuń baterię wzdłuż prowadnicy do oporu do złącza.



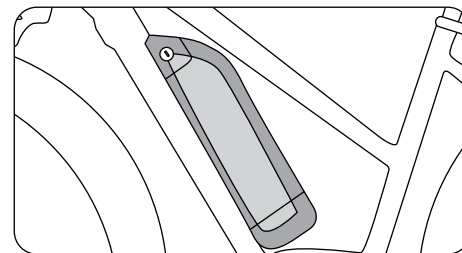
Bateria **36 V** słyszalnie klika i zamyka się automatycznie. Dodatkowe blokowanie nie jest konieczne ani możliwe.

Bateria **48 V** NIE klika. Dlatego należy zawsze wsuwać baterię z odpowiednią siłą, aż znajdzie się ona na złączu. Uwaga: Przed każdą jazdą należy zabezpieczyć baterię, wkładając kluczyk, przekręcając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i ponownie wyjmując.



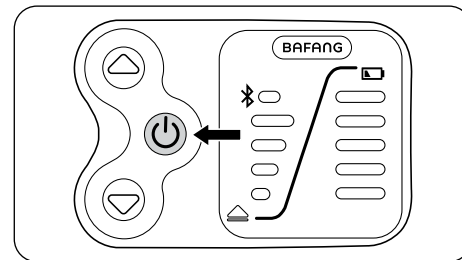
Podczas wkładania baterii należy upewnić się, że jest ona prawidłowo zatrzaśnięta w prowadnicy, w przeciwnym razie nie można zagwarantować jej bezpiecznego zamknięcia. Aby prawidłowo włożyć i zablokować baterię, należy ją wsunąć do oporu od tyłu uchwytu. Bez kontaktu z baterią napęd elektryczny Twojego roweru elektrycznego nie będzie działał.

Bateria w ramie



Wymowanie

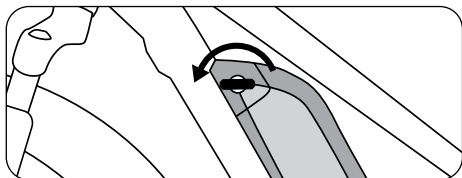
1. Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć elektryczny układ napędowy.



2. Aby wyjąć baterię, włóż kluczyk do zamka i przekręć go w lewo.



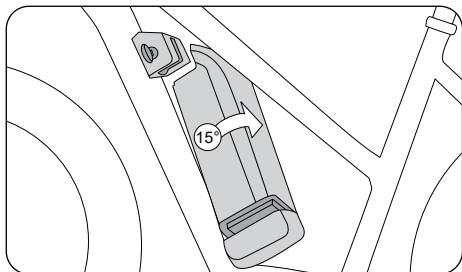
Kluczyk musi być trzymany w tej pozycji.



3. Przechyl baterię w prawo.



Podczas demontażu nie należy przekraczać kąta 15° , gdyż w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia uchwytu.



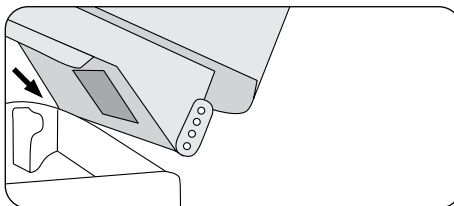
4. Podnieś lekko baterię i uwolnij ją z uchwytu.



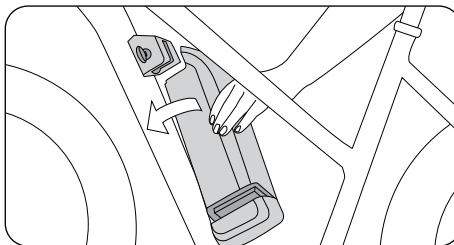
Baterię należy mocno trzymać, jest ciężka

Wkładanie

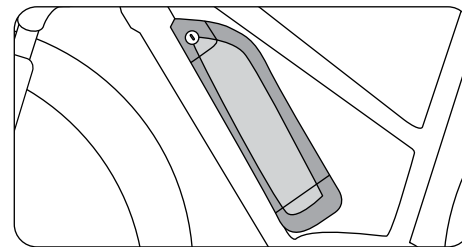
1. Przytrzymaj baterię lekko przechyloną na bok. Umieść prawą dolną krawędź baterii w uchwycie.



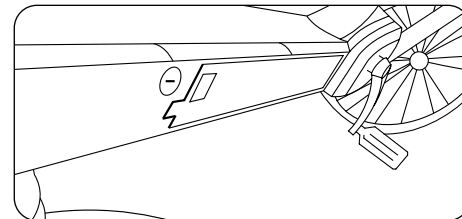
2. Następnie odchyl baterię na bok do prowadnicy.



3. Gdy tylko bateria zostanie prawidłowo umieszczona na swoim miejscu, słychać jej kliknięcie. Dodatkowe blokowanie nie jest konieczne ani możliwe.

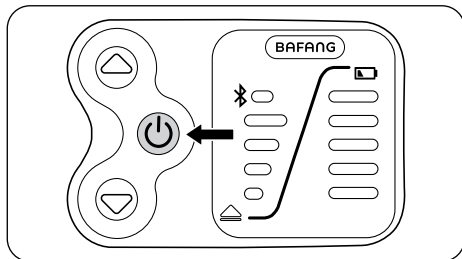


Zintegrowana bateria

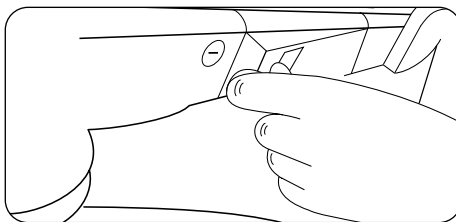
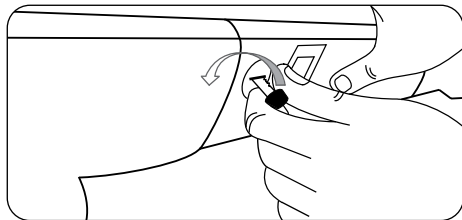


Wymowanie baterii

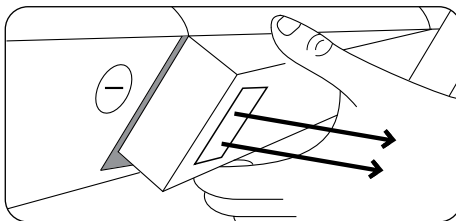
1. Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć elektryczny układ napędowy.



2. Włóż kluczyk do zamka baterii. Przekręć kluczyk w lewo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do oporu ①. Następnie bateria jest wyjmowana z uchwytu ②.



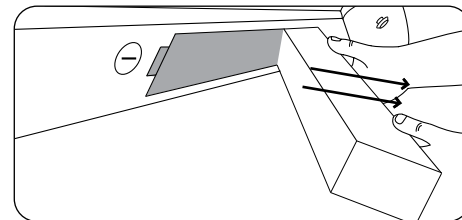
3. Wyciągnij baterię z uchwytu.



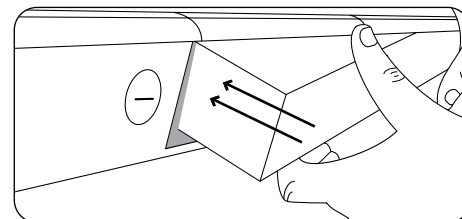
Baterię należy mocno trzymać, jest ciężka

Wkładanie

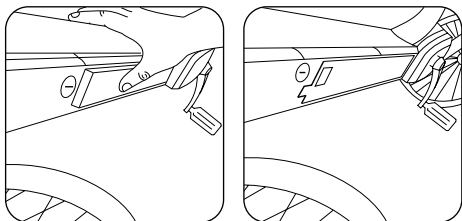
1. Przytrzymaj baterię lekko przechyloną na bok. Umieść lewą dolną krawędź baterii w uchwycie.



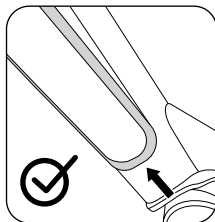
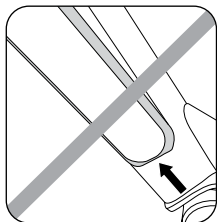
2. Następnie odchyl baterię na bok do prowadnicy.



3. Gdy tylko bateria zostanie prawidłowo umieszczona na swoim miejscu, słychać jej kliknięcie. Dodatkowe blokowanie nie jest konieczne ani możliwe.



Podczas wkładania baterii BN 23 należy upewnić się, że gumowa wargą uszczelki akumulatora przylega do zewnętrznej strony ramy i nie jest zgnieciona.

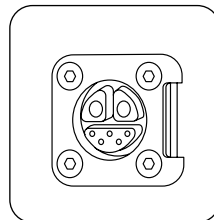
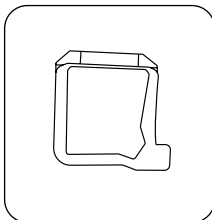


Ładowanie baterii



Baterię można ładować, gdy jest ona zainstalowana lub wyjęta.

Jeśli Twój model jest wyposażony w baterię „BN 23”, na rurze podsiodłowej roweru elektrycznego znajduje się zewnętrzne gniazdo ładowania, które pozwala na ładowanie baterii, gdy jest ona włożona do pedela.



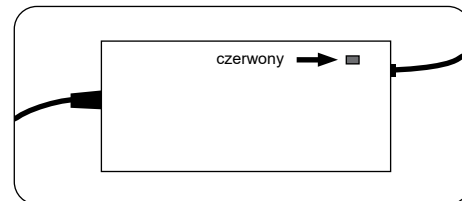
Baterie litowo-jonowe nie mają efektu pamięci. Baterię można naładować w dowolnym momencie, nawet po krótkich jazdach.

Baterię należy ładować w temperaturze od 0°C do 45°C (najlepiej w temperaturze pokojowej lub 20°C). Przed ładowaniem należy odczekać odpowiedni czas, aby bateria osiągnęła tę temperaturę.

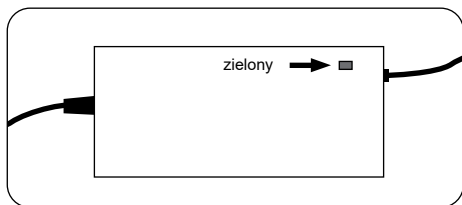


Przed ładowaniem należy zapoznać się z instrukcjami zamieszczonymi na ładowarce.

1. Najpierw włóż wtyczkę kabla do gniazda ładowania, a następnie podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Gdy tylko ładowarka zostanie podłączona do zasilania, zacznie świecić czerwona dioda LED.



3. Po zakończeniu ładowania kolor diody LED zmienia się z czerwonego na zielony. Gdy tylko bateria zostanie w pełni naładowana, najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka i poczekaj, aż dioda LED ładowarki zgaśnie. Dopiero wtedy wyjmij wtyczkę z baterii.



Czas ładowania zależy od różnych czynników. W zależności od temperatury, wieku, zużycia i pojemności baterii może się ona znacznie różnić. Informacje na temat czasu ładowania można znaleźć w danych technicznych baterii. Gdy tylko bateria zostanie w pełni naładowana, proces ładowania kończy się automatycznie. Wymij wtyczkę z baterii i z gniazdka.

Wskazówki bezpieczeństwa



Należy używać wyłącznie ładowarki przeznaczonej dla danej baterii.

Należy upewnić się, że napięcie w sieci jest prawidłowe. Wymagane napięcie sieciowe jest podane na ładowarce. Musi ono odpowiadać napięciu źródła zasilania. Ładowarki z oznaczeniem 230 V mogą być również zasilane napięciem 220 V.

- Nie należy dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękami. Istnieje ryzyko porażenia prądem.

- Należy pamiętać, że w przypadku nagłej zmiany temperatury z zimnej na ciepłą na baterii może dojść do skroplenia się pary wodnej. Należy tego unikać, przechowując baterię w miejscu jej ładowania.
- Przed użyciem należy upewnić się, że ładowarka, kabel i wtyczka nie są uszkodzone. Nie należy używać ładowarki w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń. Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Baterię należy ładować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Podczas ładowania nie należy przykrywać ładowarki i/lub baterii. Istnieje ryzyko przegrzania, pożaru i eksplozji.
- Baterię należy ładować wyłącznie na suchej, niepalnej powierzchni.



Aby uniknąć uszkodzenia lub zniszczenia, bateria musi być w pełni naładowana przynajmniej co 3 miesiące.



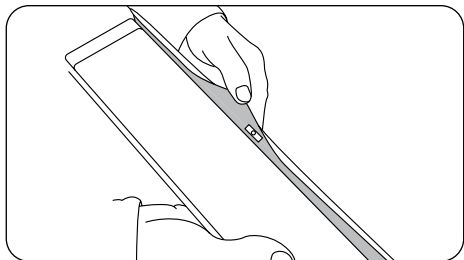
Jeśli proces ładowania trwa dłużej niż zwykle, bateria może ulec uszkodzeniu. W takim przypadku należy natychmiast przerwać proces ładowania. Czasy ładowania można znaleźć w tabeli na stronie 38.

Opis błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
Dioda LED nie świeci się.	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo podłączona do zasilania.	Sprawdź wszystkie połączenia i upewnij się, że ładowarka jest prawidłowo podłączona do źródła zasilania.
Dioda LED nie zaświeciła się nawet po sprawdzeniu zasilania.	Bateria może być uszkodzona.	Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.
Dioda LED miga na czerwono.	Nieprawidłowe połączenie baterii i ładowarki (36V/48V), inne uszkodzenia.	Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.
Dioda LED natychmiast zmienia kolor z czerwonego na zielony, nawet jeśli bateria nie jest w pełni naładowana.	Bateria może być uszkodzona.	Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.

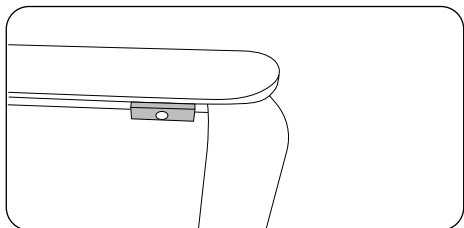
Wysyłanie baterii

W przypadku, gdy chcesz wysłać baterię swojego pedelca, należy najpierw zdjąć aluminiową pokrywę.

Między pokrywą a baterią zobaczysz trzy małe śrubki pod gumową uszczelką.



Otwórz je za pomocą odpowiedniego narzędzia. W tym celu należy przekręcić śruby w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wykręć je w całości i dobrze przechowuj. Przesuń pokrywę i baterię względem siebie tak daleko, jak to możliwe.



Teraz możesz podnieść pokrywę.

Wyslij tylko baterię.

Gdy otrzymasz z powrotem naprawioną lub nową baterię, połóż obie części na sobie w pozycji, w której je rozdzieliłeś. Przesuń pokrywę i baterię, aż otwory na śrubę ponownie się wyrównają. Przekręć śruby w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Luźno dokręć je ręcznie.

Teraz możesz włożyć baterię z powrotem do pedelca.

Wskaźnik poziomu naładowania LED

Bateria bagażnika 36 V

Aby wyświetlić stan ładowania, naciśnij krótko przycisk testowy. Po pełnym naładowaniu cztery z pięciu diod LED świecą się na zielono. Ostatnia dioda LED świeci na czerwono, gdy tylko bateria zostanie naładowana.

Bateria bagażnika 48 V

Aby wyświetlić stan ładowania, naciśnij krótko przycisk testowy. Gdy urządzenie jest pełne, wszystkie pięć diod LED świeci się na niebiesko. Gdy bateria jest rozładowana i wymaga naładowania, tylko ostatnia dioda LED świeci na niebiesko.

Bateria ramowa

Aby wyświetlić stan ładowania, naciśnij krótko przycisk testowy. Gdy urządzenie jest pełne, wszystkie pięć diod LED świeci się na niebiesko. Gdy bateria jest rozładowana i wymaga naładowania, tylko ostatnia dioda LED świeci na niebiesko.

Zintegrowana bateria – informacje ogólne

Aby sprawdzić stan naładowania, naciśnij krótko przycisk testu baterii. Po pełnym naładowaniu wszystkie pięć diod LED świeci się na niebiesko. Gdy bateria jest rozładowana i wymaga naładowania, tylko ostatnia dioda LED świeci się na niebiesko.

Wszystkie baterie - tryb głębokiego uśpienia

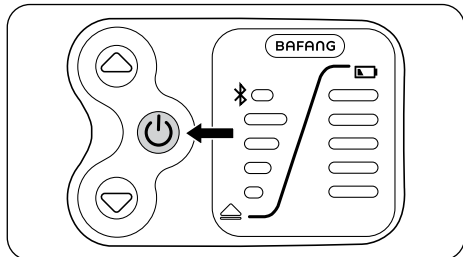
Oprócz wyżej wymienionych funkcji, wszystkie warianty baterii oferują możliwość przejścia w tryb głębokiego uśpienia. W tym celu należy wyjąć baterię z roweru elektrycznego.

Aktywuj tryb głębokiego uśpienia, naciskając przycisk testowy przez 15 sekund. Dezaktywuj tryb głębokiego uśpienia, podłączając baterię do ładowarki. Tryb głębokiego uśpienia ogranicza przepływ prądu w baterii do minimum i jest odpowiedni do przechowywania w warunkach zimowych. Niemniej jednak bateria musi być ładowana w regularnych odstępach czasu, aby utrzymać wyżej wymienione odpowiednie wartości pojemności.

Włączanie i wyłączanie instalacji elektrycznej

Aby włączyć układ elektryczny, należy nacisnąć przycisk „Wł. / Wyl.” na zewnętrznej jednostce sterującej.

Aby wyłączyć, należy naciskać ten sam przycisk do momentu wyłączenia systemu.



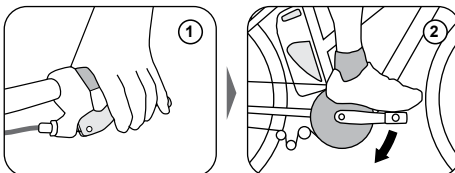
Warunki:

Aby aktywować rower elektryczny i korzystać z niego, muszą być spełnione następujące warunki:

- Należy używać odpowiednio naładowanej baterii.
- Bateria musi być prawidłowo włożona do uchwytu.
- Silnik, moduł sterujący, bateria itp. muszą być prawidłowo podłączone.



Przed położeniem stopy na pedale, należy zawsze zaciągnąć hamulec! Silnik napędza pojazd natychmiast po naciśnięciu pedału. Ten nagły, niezany dotychczas użytkownikowi ruch może być przyczyną upadków, wypadków drogowych i obrażeń.



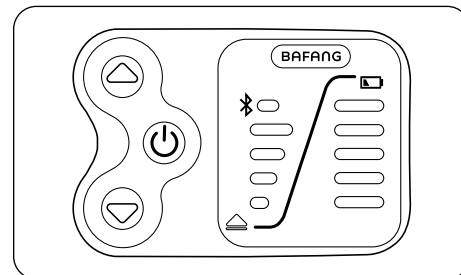
Wyświetlacze i ustawienia



Twój rower elektryczny może być wyposażony w różne wyświetlacze i jednostki sterujące.

Jeśli na kablu wyświetlacza znajduje się naklejka, nie należy jej usuwać. Jest ona potrzebna do przeprowadzenia ewentualnych prac serwisowych.

Jednostka sterująca LED 350 oraz 550 jednostek operacyjnych

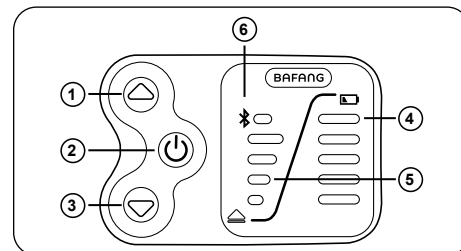


Sterownik funkcjonalny jest zamontowany obok lewego uchwytu.

Wszystkie informacje są wyświetlane za pomocą diod LED.

Jednostka sterująca 550 oprócz informacji z 350 oferuje funkcję Bluetooth.

Przegląd funkcji i obsługa



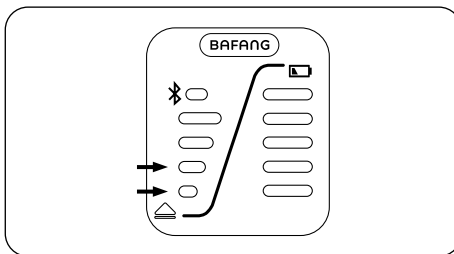
1. Przycisk włączania/wyłączania silnika
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć system.
2. ☹️Przycisk
Naciśnij krótko, aby zwiększyć wspomaganie silnika. Długie naciśnięcie powoduje włączenie lub wyłączenie podświetlenia wyświetlacza i podświetlenia pedałów. Lampa tylna świeci się zawsze wtedy, gdy włączony jest układ elektryczny.
3. ☹️ Krótkie naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie wspomaganie silnika. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku aktywuje wspomaganie pchania. Aby aktywować wspomaganie pchania, należy wybrać poziom 0. Naciśnij przycisk ☹️. Górna dioda LED miga. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ☹️, aby włączyć funkcję wspomaganie pchania.
4. Stan naładowania baterii jest wskazywany przez pięć diod LED. Jeśli wszystkie pięć diod LED świeci się, oznacza to, że bateria jest pełna. Jeśli miga najniższa dioda LED, oznacza to, że bateria jest rozładowana i należy ją naładować.
5. Poziomy wspomaganie i wspomaganie pchania
Wspomaganie silnika jest sygnalizowane za pomocą pięciu diod LED. Jeśli świeci się jedna dioda, wspomaganie jest niewielkie, jeśli świeci się pięć diod, otrzymasz silne wspomaganie. Jeśli nie świeci się żadna dioda LED, nie jest zapewnione wspomaganie silnika. Aby aktywować wspomaganie pchania, należy pięciokrotnie krótko

nacisnąć przycisk ☹️; dioda LED najwyższego poziomu miga przez chwilę. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk ☹️. Po kolei migają wszystkie diody LED wspomaganie silnika. Wspomaganie pchania jest teraz włączone. Aby wyłączyć funkcję wspomaganie pchania, zwolnij przycisk ☹️.

6. Wyświetlacz LED 550 posiada funkcję Bluetooth i można go połączyć z aplikacją FISCHER E-Connect.

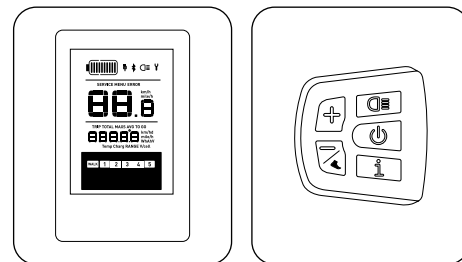
Kody błędów

W przypadku wystąpienia problemu technicznego na wyświetlaczu pojawi się kod błędu. Dwie dolne diody LED poziomów wspomaganie silnika migają na wyświetlaczu, pokazując kody.



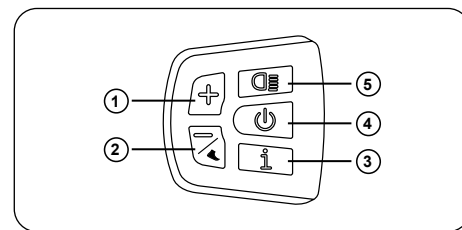
Dolna dioda LED oznacza cyfrę dziesiątek, a druga dioda LED - cyfrę jedynek. Na przykład błąd 04: Dolna dioda LED nie miga, a druga dioda LED miga cztery razy. Opis poszczególnych kodów błędów można znaleźć w tabeli na stronie 29.

LCD 850 i LCD 1350




Jednostka sterująca dla obu wyświetlaczy

Przegląd funkcji i obsługa

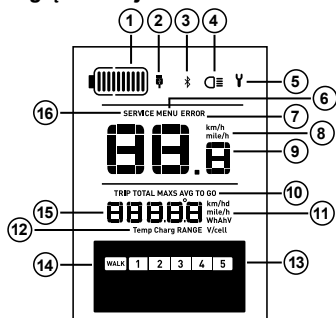


1. Przycisk „+”
Naciśnij, aby zwiększyć wspomaganie silnika.
2. Przycisk „-”
Naciśnij, aby zmniejszyć wspomaganie silnika. Aby aktywować wspomaganie pchania, wybierz poziom pomocy 0 za pomocą przycisku „-”. Naciśnij krótko przycisk „-”. Pojawia się napis „Symbol Walk”. Następnie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „-”, aby aktywować wspomaganie pchania.

3. Przycisk informacyjny
Krótkie naciśnięcie powoduje zmianę zawartości wiersza informacyjnego na wyświetlaczu.
W menu naciśnięcie tego przycisku powoduje krótkie potwierdzenie wyświetlanego lub wybranego ustawienia oraz wybór następnego elementu menu. Dwukrotne naciśnięcie przycisku powoduje krótkie potwierdzenie i powrót do normalnego ekranu.
4. Przycisk „”
Aby włączyć lub wyłączyć rower elektryczny, należy przytrzymać przycisk przez ok. dwie sekundy.
5. Przycisk oświetlenia
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie wyświetlacza i zamontowane na stałe oświetlenie roweru elektrycznego. Lampa tylna świeci się zawsze wtedy, gdy włączony jest układ elektryczny.

Wyświetlacz

Przegląd funkcji



1. Stan naładowania baterii
Wskazuje aktualny stan naładowania baterii. Jeśli nadal miga tylko ramka wskaźnika poziomu naładowania, oznacza to, że bateria jest rozładowana.
2. USB podłączone
Ten symbol świeci się, gdy urządzenie USB jest podłączone w celu ładowania.
3. Funkcja Bluetooth (**tylko LCD 1350**)
Wyświetlacz można połączyć z aplikacją FISCHER E-Connect i pasem do pomiaru tętna przez Bluetooth.
4. Aktywacja oświetlenia
Ten symbol zapala się, gdy włączone jest oświetlenie wyświetlacza i system oświetlenia zainstalowany na stałe.
5. Zawiadomienie o błędzie technicznym
Ten symbol jest wyświetlany, gdy tylko wystąpi błąd.
6. Menu
Pojawia się tylko wtedy, gdy użytkownik znajduje się w menu.
7. Wyświetlanie błędów
Wyświetlany jest kod błędu.
8. Jednostka
Pokazuje jednostkę miary, w której wyświetlana jest prędkość.
9. Wyświetlacz główny
Pokazuje przede wszystkim prędkość. Służy do nawigacji i wprowadzania ustawień w menu.

10. Wiersz informacyjny
Krótkie naciśnięcie przycisku „i” powoduje przełączanie między następującymi wyświetlaczami:
 - TRIP = Dzienna liczba kilometrów
 - TOTAL = Ogólna liczba kilometrów
 - MAX = Prędkość maksymalna
 - AVG = Prędkość średnia
 - Range = Pozostały zasięg
 - W = Wspomaganie silnika w watach
 - H = Tętno
 - C = Zużycie kalorii (o ile silnik obsługuje tę funkcję)
11. Jednostki, które mają być wyświetlane w wierszu informacyjnym (15)
 - km/h = Jeżeli jako jednostkę wybrano kilometry.
 - mila/h = Jeśli jako jednostkę wybrano mile.
 - Wh, Ah, V = Jednostki w punktach tabeli.
 - V/cel = Jednostki do punktów z poniższej tabeli.
12. Jednostki wyświetlania informacji dla poniższej tabeli. Tabela znajduje się na końcu ustawień wyświetlacza.
 - Temp = Temperatura w stopniach Celsjusza
 - Charg = Stan naładowania baterii w procentach
 - Range = Zasięg jazdy

CHC	Wersja sprzętowa sterownika
CSC	Wersja oprogramowania sterownika
DHC	Wersja sprzętowa wyświetlacza
DSC	Wersja oprogramowania wyświetlacza
BHC	Wersja sprzętowa systemów zarządzania bateriami
BSC	Wersja oprogramowania systemów zarządzania bateriami
SSC	Wersja oprogramowania czujnika momentu obrotowego
B01	Aktualna temperatura baterii (w C°)
B04	Aktualne napięcie baterii (w V)
B06	Średnie zużycie energii przez system (w A)
B07	Pozostała pojemność użytkowa baterii (w Ah)
B08	Pojemność baterii po pełnym naładowaniu (w Ah)
B09	Aktualny stan naładowania baterii, który może być wykorzystany przez silnik (w %)
B10	Aktualny całkowity stan naładowania baterii (w %)
B11	Cykl ładowania baterii
B12	Wartości serwisowe
B13	Wartości serwisowe

D00	Liczba ogniw baterii na jedno połączenie szeregowe
D01-D13	Napięcie ogniw baterii w połączeniu szeregowym
E00-E09	Pamięć kodów błędów

13. Poziom wspomagania
Zostanie wyświetlony aktualnie wybrany poziom wspomagania. Jeśli nie jest wyświetlany żaden numer, wspomaganie silnika jest wyłączone.
14. Wspomaganie pchania
Napis „Walk” jest wyświetlany tylko wtedy, gdy włączone jest wspomaganie pchania.
15. Wiersz informacyjny
16. Serwis
Gdy tylko zbliża się termin przeglądu roweru elektrycznego, informacja ta miga trzykrotnie po włączeniu systemu.

Ustawienia



NIE WOLNO zmieniać ustawień roweru elektrycznego podczas jazdy.

Na tym ekranie można indywidualnie ustawić niektóre wartości. Aby to zrobić, należy najpierw włączyć wyświetlacz, naciskając i przytrzymując przez ok. dwie sekundy przycisk „⏏” na panelu sterowania.

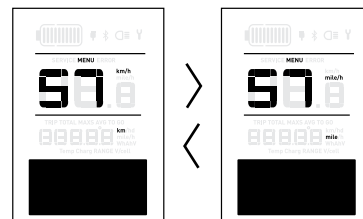
Następnie naciśnij przycisk „i” dwa razy w krótkim odstępie czasu. Do nawigacji między ustawieniami służy przycisk „i”. Teraz można wybrać wartości, dla których możliwe jest wprowadzenie ustawień.

Resetuj informacje dzienne

W pierwszym menu można zresetować informacje dzienne, np. „Dzienny dystans jazdy”. Za pomocą przycisków „+” lub „-” wybierz na wyświetlaczu opcję „y/tak” lub „n/nie”. Jeśli wybierzesz opcję „y”, wszystkie informacje dzienne zostaną usunięte. Potwierdź ten wybór, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Teraz informacje dzienne zostały zresetowane i użytkownik powraca do widoku głównego.

Ustawianie jednostki prędkości

Na wyświetlaczu można wybrać kilometr lub milę jako jednostkę wyświetlania. Wybierz żądaną jednostkę, km/h lub mil/h, za pomocą przycisku „+” lub „-”. Potwierdź wybór, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Powrócisz do widoku głównego.



Ustawienie siły poziomów wspomagania

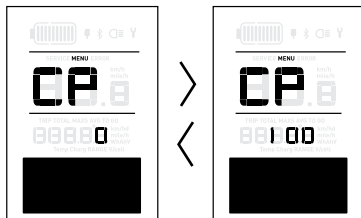
Przejdź, używając przycisku „i”, do punktu menu „CP”. Naciśnij krótko przycisk „⏏”. Teraz miga wartość procentowa poziomu wspomagania.

Użyj przycisków „+” i „-”, aby przejść do następnego poziomu wspomagania. Umożliwia to ustawienie siły wszystkich poziomów wspomagania jeden po drugim.

Po ustawieniu wszystkich poziomów wspomagania potwierdź ustawienia, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Powrócisz do widoku głównego.



Podczas ustalania siły wspomagania należy ustawić procent (siła wspomagania) na wyższą wartość na wyższych poziomach wspomagania niż na niższych.

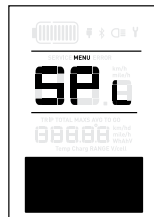


Regulacja prędkości maksymalnej

Twój pedelec oferuje możliwość ustawienia maksymalnej prędkości, do której silnik cię wspiera. Możliwe jest to w przedziale od 12 km/h do 25 km/h.

Przejdź przyciskiem „i” do punktu menu „SPL”.

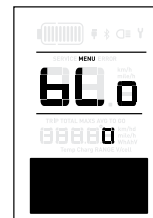
Naciśnij krótko przycisk „Wi./Wył.” Teraz miga ustawiona prędkość. Prędkość można regulować za pomocą przycisków „+” i „-”. Po ustawieniu prędkości należy potwierdzić ustawienie naciskając dwa razy w szybkim tempie przycisk „i”. Wybrane ustawienie zacznie działać dopiero wtedy, gdy ponownie uruchomisz swój Pedelec.



Czujnik jasności

Wyświetlacz ma z tyłu czujnik jasności. Automatycznie włącza lub wyłącza podświetlenie wyświetlacza oraz zainstalowane na stałe systemy oświetleniowe w ciemności.

Można ustawić stopień zaciemnienia, przy którym ma być włączone oświetlenie. Przejście do wyświetlania komunikatu „bl 0”. Wybierz żądaną czułość za pomocą przycisków „+” lub „-”: 0 = czujnik jasności jest wyłączony, 1-5 czujnik jasności jest włączony. Im większa liczba, tym wcześniej włącza się oświetlenie. Potwierdź wybór, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Powrócisz do widoku głównego.



Jasność wyświetlacza

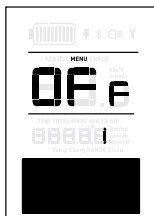
Jasność podświetlenia wyświetlacza można regulować w pięciu krokach. Użyj przycisku „+” lub „-” na wyświetlaczu, aby wybrać żądaną jasność w zakresie od 1 do 5. Im większa liczba, tym jaśniejsze jest podświetlenie. Potwierdź wybór, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Powrócisz do widoku głównego.



Czas do wyłączenia

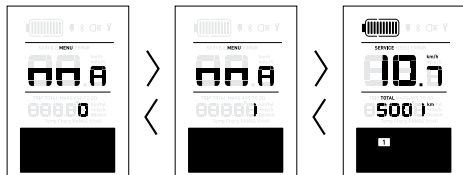
Twój rower elektryczny jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia. Wyłączenie to jest aktywowane, gdy pedelec nie jest używany przez dłuższy czas. Ustawiono 5 minut. Czas do wyłączenia można regulować w zakresie od 1 do 9 minut. Użyj przycisku „i”, aby przejść do ekranu

nu „OFF”. Za pomocą przycisków „+” lub „-” na wyświetlaczu wybierz żądany czas wyłączenia i potwierdź wybór, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Powrócisz do widoku głównego.



Zgłoszenie serwisowe

System oferuje możliwość aktywowania powiadomienia o konieczności przeprowadzenia kontroli. Użyj przycisku „i”, aby przejść do wyświetlania komunikatu „nnA”. Użyj przycisku „+” lub „-” na wyświetlaczu, aby wybrać opcję „0” lub „1”. W przypadku wybrania opcji „1” aktywowane jest powiadomienie o przeglądzie, a komunikat „Serwis” pojawia się na wyświetlaczu po przejechaniu każdego 5000 kilometrów. Potwierdź wybór, naciskając szybko dwa razy przycisk „i”. Powrócisz do widoku głównego.



Więcej informacji można znaleźć w ustawieniach. Nie mogą być one zmieniane lub mogą być zmieniane tylko przez specjalistycznego sprzedawcę.



W przypadku wystąpienia błędu na wyświetlaczu pojawia się symbol narzędzia i numer błędu, co ułatwia jego identyfikację.

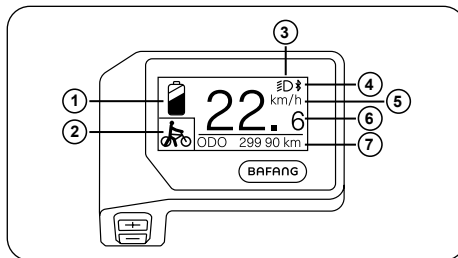


Zawsze podawaj ten kod błędu, kontaktując się z naszą infolinią serwisową.

Opis kodów błędów znajduje się w tabeli na stronie 29.

LCD 1050

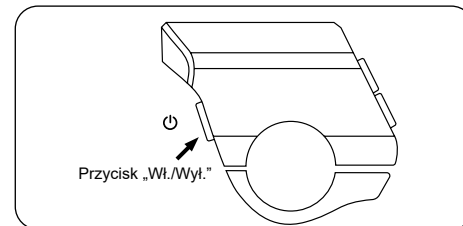
Przegląd



1. Poziom naładowania baterii
2. Wskazanie trybu wspomagania Symbol XX jest wyświetlany, gdy tylko aktywowany jest system wspomagania pchania.
3. Gdy lampka jest włączona, pojawia się symbol
4. Symbol XX jest wyświetlany, gdy podłączone jest urządzenie Bluetooth.
5. Jednostka wyświetlania prędkości w kilometrach lub milach
6. Obecna prędkość
7. Wiersz informacyjny
8. Dystans dzienny (TRIP) - Dystans całkowity (ODO) - Prędkość maksymalna (MAX) - Prędkość średnia (AVG) - Czas podróży (TIME) - Moc wyjściowa (POWER) - Zużycie energii (CAL) - Zasięg (RANGE) - Tętno (HR)

Obsługa i wyświetlacze

Włączanie/wyłączanie systemu



Aby włączyć układ elektryczny, naciskaj przycisk „⏻” do momentu wyświetlenia komunikatu na wyświetlaczu. Aby wyłączyć system, naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻” przez ponad 2 sekundy, aż wyświetlacz zgaśnie.

Jeśli czas trwania „automatycznego wyłączenia” jest ustawiony na 5 minut, wyświetlacz wyłączy się po upływie tego czasu, jeśli nie jest wykonywana żadna funkcja. Funkcja ta może być zmieniona w ustawieniach poprzez „Auto Off”.

Poziomy wspomaganie

Poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „+” lub „-” można zwiększyć lub zmniejszyć siłę wspomaganie silnika. Po włączeniu wyświetlacza jako domyślny wybierany jest poziom 1.



Wiersz informacyjny

Krótko naciśnij przycisk „⏻”, aby przelatać między następującymi pozycjami w wierszu informacyjnym:

Dystans dzienny (TRIP) - Dystans całkowity (ODO) - Prędkość maksymalna (MAX) - Prędkość średnia (AVG) - Czas podróży (TIME) - Moc wyjściowa (POWER) - Zużycie energii (CAL) - Zasięg (RANGE) - Tętno (HR)



Światło włączone / wyłączone

Aby włączyć lub wyłączyć światło, naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” przez ponad 2 sekundy. Lampa tylna świeci się zawsze wtedy, gdy włączony jest układ elektryczny.

Włączanie wspomaganie pchania





Wspomaganie pchania to rodzaj wsparcia, gdy trzeba pokonać np. stromy podjazd lub wyjście. Nie należy go używać do prowadzenia pojazdów. Wspomaganie pchania można włączyć tylko wtedy, gdy pojazd jest nieruchomy.

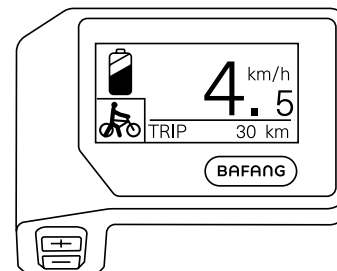


Wspomaganie pchania nie jest pomocą startową! Jeżeli wspomaganie pchania będzie używane przy zbyt dużym obciążeniu, silnik zacznie szarpać, a nawet wyłączy się awaryjnie!



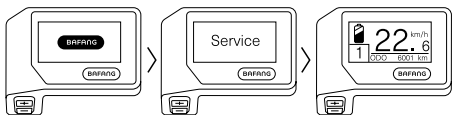
Wspomaganie pchania można włączyć tylko wtedy, gdy pojazd jest nieruchomy.

Naciskaj przycisk „-”, aż pojawi się symbol . Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „-”. Symbol  miga, wspomaganie pchania jest aktywne. Silnik wspomaga użytkownika podczas pchania pedelca. Po zwolnieniu przycisku „-” wspomaganie pchania zostaje wyłączone.



Serwis

Gdy system jest włączony, komunikat „SERWIS” pojawia się po przejechaniu 5000 km lub po 100 cyklach ładowania.



Wtedy należy zlecić kontrolę specjalście. Powiadomienie można wyłączyć w ustawieniach w zakładce „SERWIS”.

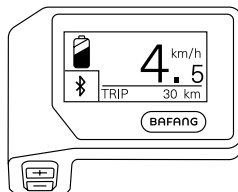
Poziom naładowania baterii

Pokazuje, w jakim stopniu naładowana jest bateria. Jeśli poziom naładowania baterii jest niższy niż 5%, miga kontur wyświetlacza; Należy natychmiast naładować baterię.

Zakres pojemności	Wskaźnik
80% – 100%	
60% – 80%	
40% – 60%	
20% – 40%	
5% – 20%	
< 5%	

Funkcja Bluetooth

Wyświetlacz można połączyć z aplikacją Bafang Go i opaską Sigma Heartbeat Band przez Bluetooth.

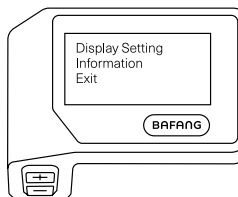


Ustawienia



NIE WOLNO zmieniać ustawień roweru elektrycznego podczas jazdy.

Gdy wyświetlacz jest włączony, naciśnij jednocześnie przycisk „+” i przycisk „-” przez ponad dwie sekundy, aby przejść do menu ustawień.



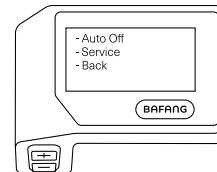
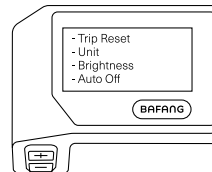
Wybierz żądany punkt menu, używając przycisku „+” lub „-”:

1. Ustawienia wyświetlacza (w tym miejscu można wprowadzić ustawienia)
2. Informacje (tutaj wyświetlane są tylko informacje o Twoim systemie).

3. Wyjście (ten punkt umożliwia powrót do normalnego ekranu).
Potwierdź wybór, naciskając przycisk „U”.

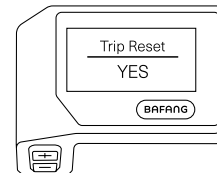
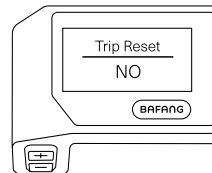
Ustawienie wyświetlacza

Wybierz „Ustawienia wyświetlacza” naciskając przycisk „+” lub „-” i potwierdź wybór przyciskiem „U”. Nastąpi przejście do podmenu.



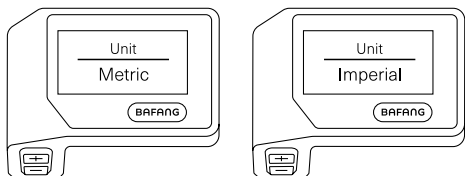
„Trip Reset” – zresetuj trasę dzienną

Wybierz pozycję menu „Trip Reset” za pomocą przycisków „+” lub „-” i potwierdź wybór za pomocą przycisku „U”. Następnie za pomocą przycisków „+” lub „-” wybierz opcję „YES/TAK” lub „NO/NIE”. Potwierdź wybór przyciskiem „U”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



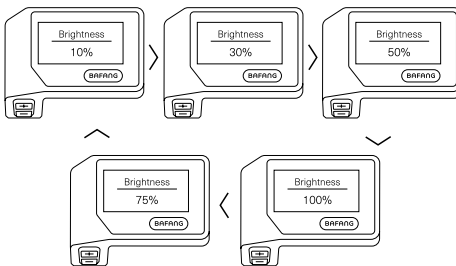
„Unit“ – wybierz jednostkę prędkości

Wybierz „Jednostkę” za pomocą przycisków „+” lub „#” i potwierdź wybór za pomocą przycisku „⏏”. Za pomocą przycisków „+” lub „-” wybierz opcję „Metric” (kilometry) lub „Imperial” (mile). Potwierdź wybór przyciskiem „⏏”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



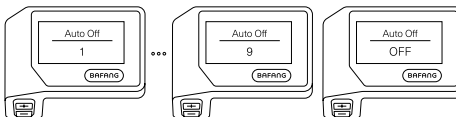
„Brightness“ – ustawianie jasności wyświetlacza

Wybierz pozycję menu „Jasność” za pomocą przycisków „+” lub „-” i potwierdź wybór za pomocą przycisku „+”. Następnie za pomocą przycisków „+” lub „-” wybierz opcję „100” / „75” / „50” / „30” / „10”. Jeśli wybierzesz „100”, wyświetlacz jest najjaśniejszy, jeśli wybierzesz „10”, wyświetlacz jest najmniej podświetlony. Potwierdź wybór przyciskiem „⏏”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



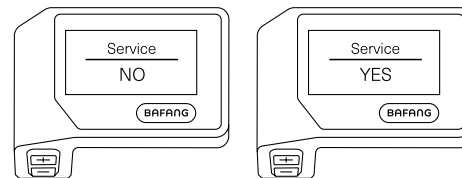
„Auto Off“ – czas do automatycznego wyłączenia

Wybierz pozycję menu „Auto Off” (Automatyczne wyłączenie) za pomocą przycisków „+” lub „#” i potwierdź wybór przyciskiem „⏏”. Następnie za pomocą przycisków „+” lub „-” wybierz, po ilu minutach system ma się wyłączyć automatycznie. Można wybrać 9 / 8 / 7 / 6 / 5 / 4 / 3 / 2 / 1 minuty. Potwierdź wybór przyciskiem „⏏”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



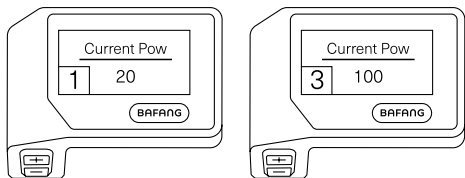
„Service“ – aktywacja lub dezaktywacja powiadomienia

Wybierz pozycję menu „Serwis” za pomocą przycisków „+” lub „-” i potwierdź wybór przyciskiem „⏏”. Następnie za pomocą przycisku „+” lub „-” wybierz opcję „NO/NIE” lub „YES/TAK”. Potwierdź wybór przyciskiem „⏏”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



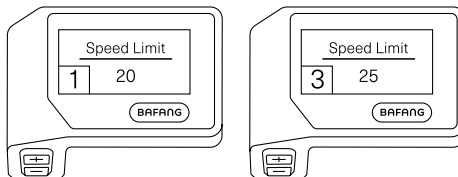
„Current Pow” – ustawienie siły wsparcia

W tym miejscu można ustawić moc poszczególnych poziomów wspomagania. Wybierz pozycję menu „Current pow” za pomocą przycisku „+” lub „-” i potwierdź wybór przyciskiem „⏏”. Następnie ustaw siłę wspomagania za pomocą przycisku „+” lub „-”. Dostępnych jest 5 trybów wspomagania. Potwierdź wybór przyciskiem „⏏”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



„Speed Limit” – ustawienie prędkości wyłączenia
Tutaj można ustawić prędkość, z jaką wyłącza się wspomaganie silnika. Najniższa możliwa prędkość wyłączenia wynosi 12 km/h, maksymalna możliwa prędkość wyłączenia wynosi 25 km/h. Wybierz „Speed Limit” przyciskiem „+” lub przyciskiem „-” i potwierdź wybór przyciskiem „⏏”. Następnie wybierz żadaną wartość. Potwierdź

wybór przyciskiem „⏏”, aby zapisać i powrócić do menu „Ustawienia wyświetlacza”.



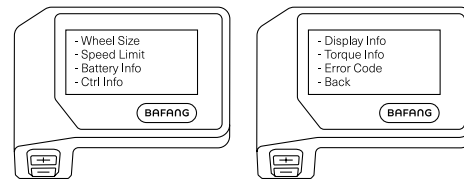
Informacje

W menu ustawień wybierz pozycję menu „Informacje” za pomocą przycisku „+” lub „-” i potwierdź przyciskiem „⏏”. Nastąpi przejście do podmenu. Wybrane ustawienie zacznie działać dopiero wtedy, gdy ponownie uruchomisz swój Pedelec.



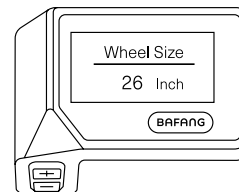
W menu Informacje nie można wprowadzać żadnych ustawień.

Wybierz opcję „Informacje” za pomocą przycisków „+” lub „-” i potwierdź wybór za pomocą przycisków „⏏”. Po pobraniu żądanych informacji, wraca się do menu „Informacje” naciskając klawisz „⏏”.



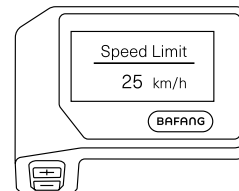
„Wheel Size” – rozmiar koła

Wyświetlany jest rozmiar koła Twojego pedelca.



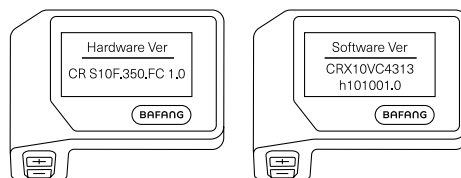
„Speed Limit” – prędkość maksymalna

Wyświetlana jest maksymalna prędkość wspomagania przez silnik.

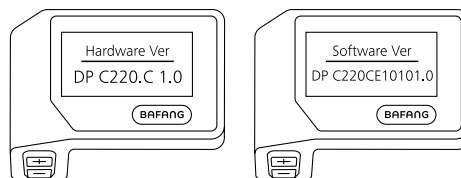


Kod	Objaśnienie
Hardware Ver	Wersja sprzętowa
Software Ver	Wersja oprogramowania
b01	Aktualna temperatura (°C)
b04	Napięcie całkowite (V)
b 06	Średnie natężenie prądu (A)
b 07	Pozostała pojemność (mAh)
b08	Pojemność przy pełnym naładowaniu (mAh)
b09	Stan naładowania względnego (%)
b10	Rzeczywisty stan naładowania (%)
b11	Cykle ładowania (liczba)
b12	Maksymalny czas pracy bez doładowania (godz.)
b13	Czas od ostatniego ładowania (godz.)
d00	Liczba ogniw baterii
d01 – d10	Napięcie w komórce 1 - 10 (mV)

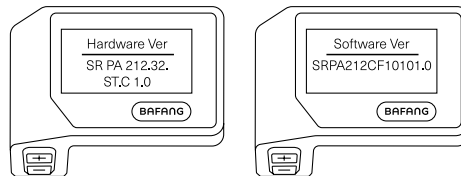
„Ctrl. Info“ – informacje o elemencie kontrolnym



„Display Information” - dane na wyświetlaczu

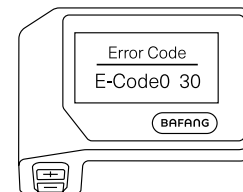


„Torque Info” – moment obrotowy



„Error Code” – kod błędu

Wyświetlane są dane dotyczące dziesięciu ostatnich komunikatów o błędach. „00” oznacza, że nie ma komunikatu o błędzie.



Możliwe komunikaty o błędach można znaleźć w tabeli na stronie 29.



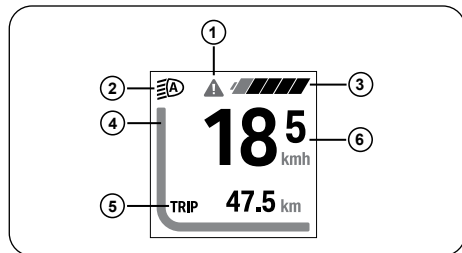
Jeśli zostanie wyświetlony kod błędu, należy najpierw ponownie uruchomić system i wykonać czynności związane z usuwaniem opisanych problemów. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Kontaktując się z infolinią, zawsze podawaj kod błędu.

Kody błędów dla wyświetlaczy Bafang

Błąd	Objaśnienie	Rozwiązanie problemu
07	Ochrona przeciwprzepięciowa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyjmij baterię. 2. Wymień baterię. 3. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
10	Temperatura wewnątrz silnika osiągnęła maksymalną wartość zabezpieczenia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz system i pozwól rowerowi elektrycznemu ostygnąć. 2. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
14	Temperatura zabezpieczenia wewnątrz regulatora osiąga maksymalną wartość zabezpieczenia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz system i pozwól rowerowi elektrycznemu ostygnąć. 2. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
21	Błąd czujnika prędkości obrotowej koła.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz i ponownie włącz system. 2. Sprawdź, czy magnes przymocowany do szprychy jest ustawiony w jednej linii z czujnikiem prędkości i czy odległość między nim a czujnikiem wynosi 10-20 mm. 3. Sprawdź, czy złącze czujnika prędkości jest prawidłowo podłączone. 4. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
25	Sygnal momentu obrotowego. Wystąpił błąd czujnika momentu obrotowego	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy wszystkie połączenia są prawidłowo podłączone. 2. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
26	Wystąpił błąd czujnika momentu obrotowego sygnalu prędkości.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź złącze czujnika prędkości, aby upewnić się, że jest prawidłowo podłączone. 2. Sprawdź, czy czujnik prędkości nie nosi śladów uszkodzenia. 3. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
30	Komunikacja nie powiodła się.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź wszystkie złącza. 2. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
33	Sygnal hamulca jest błędny (jeśli są obecne czujniki hamulca)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź wszystkie złącza. 2. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z serwisem Fischer.
08, 09, 11, 12, 13, 15, 27, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 61, 62, 71, 81	Błąd techniczny	Skontaktuj się z serwisem Fischer.

Wyświetlacz Brose Allround

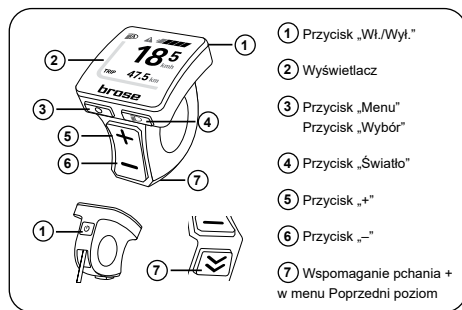
Przegląd





Wyświetlacz w trybie jazdy

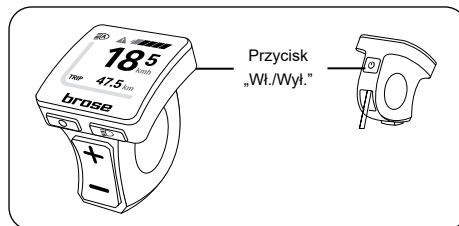
1. Informacje systemowe (np. błędy)
2. Oświetlenie
3. Poziom naładowania baterii
4. Aktualny poziom wspomagania silnika
5. Informacje o trasach
6. Prędkość

Obsługa i wyświetlacze



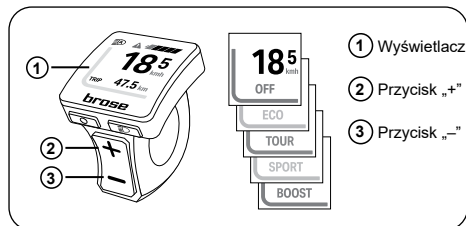
Włączanie/wyłączanie systemu

Aby włączyć układ elektryczny, naciśnij przycisk „” do momentu wyświetlenia komunikatu na wyświetlaczu. Aby wyłączyć system, naciśnij i przytrzymaj przycisk „”, aż wyświetlacz zgaśnie.



Poziomy wspomagania

Naciskając przycisk „+” lub „-”, można zwiększyć lub zmniejszyć poziom wspomagania silnika. Podczas jazdy aktualny poziom jest wyświetlany w postaci kolorowej wstęgi. 2 sekundy po zmianie poziomu wspomagania wybrany poziom jest również wyświetlany w postaci tekstu.





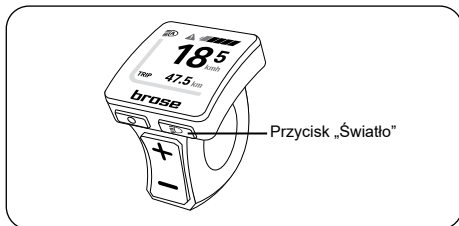
Po zmianie na inny poziom wspomagania, regulacja zasięgu następuje dopiero po pokonaniu rowem elektrycznym kilku metrów.

Poziomy wspomagania

- | | |
|-----------------------|---|
| OFF | (szary): Brak wspomagania silnika. Równoczesna jazda na rowerze bez oporu |
| ECO | (zielony): Odczuwalne wsparcie ze strony silnika zapewniające maksymalną wydajność i zasięg |
| TOUR | (niebieski): Wyraźnie odczuwalne wsparcie ze strony silnika, optymalne podczas długich tras |
| SPORT | (żółty): Mocne wspomaganie podczas jazdy sportowej |
| BOOST/
BOOST
FX | (czerwony): Pełne wspomaganie dla jazdy sportowej, na pagórkowatych trasach i w ruchu miejskim przy normalnym zasięgu baterii |

Oświetlenie

Naciskaj przycisk „Światło”, aż do włączenia reflektora i światła tylnego oraz pojawienia się symbolu  na wyświetlaczu. Aby wyłączyć światło, naciśnij i przytrzymaj przycisk „Światło” przez ponad 2 sekundy, aż symbol  na wyświetlaczu zgaśnie.



Status oświetlenia

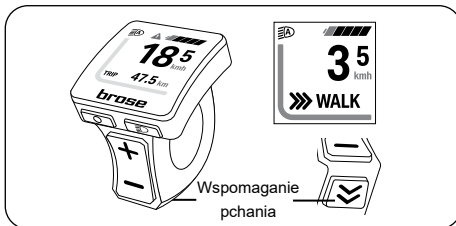
	Brak włączonego światła
	Oświetlenie włączone
	Aktywna kontrola automatyczna

Włączanie wspomagania pchania

i Wspomaganie pchania służy jako wsparcie, gdy trzeba pokonać stromą rampę, na przykład na parkingu podziemnym lub w metrze. Nie należy go używać do prowadzenia pojazdów. Wspomaganie pchania można aktywować tylko podczas postoju.

i Wspomaganie pchania nie jest pomocą startową! Jeżeli wspomaganie pchania będzie używane przy zbyt dużym obciążeniu, silnik zacznie szarpać, a nawet wyłączy się awaryjnie!

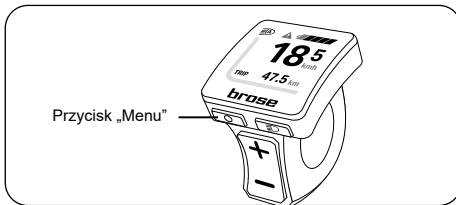
Naciskaj przycisk „Wspomaganie pchania”, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Walk”. Następnie naciśnij i trzymaj wciśnięty przycisk „-”, aby aktywować funkcję wspomagania pchania. Silnik wspomaga użytkownika podczas pchania z prędkością do 6 km/h. Gdy tylko zwolnisz przycisk „-”, wspomaganie zostanie ponownie dezaktywowane.



Informacje o trasach

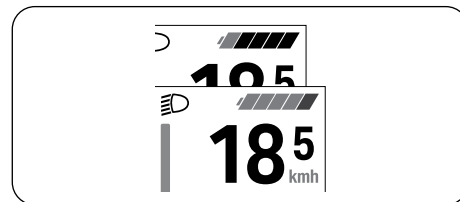
Krótko naciśnij przycisk „Menu”, aby wyświetlić następujące informacje o jazdach:

- Zasięg jazdy
- Godzina
- Dystans
- Czas jazdy
- Prędkość średnia
- Prędkość maksymalna
- Dystans całkowity



Poziom naładowania baterii

Stan naładowania baterii jest pokazywany na wyświetlaczu w postaci 5 segmentów. Jeden segment odpowiada ok. 20% pojemności baterii. Jeśli poziom naładowania baterii jest niższy niż 10%, wskaźnik poziomu naładowania zaczyna migać. Jeśli poziom naładowania jest niższy niż 5%, ostatni segment wyświetlacza zmienia kolor na czerwony. W tym stanie wspomaganie silnika jest wyłączone, aby w sytuacjach awaryjnych umożliwić korzystanie z oświetlenia przez kolejne 2 godziny.



Wskaźnik poziomu naładowania

biały	Pojemność baterii > 10%
czerwony	Pojemność baterii ≤ 10% (ostatni segment czerwony)

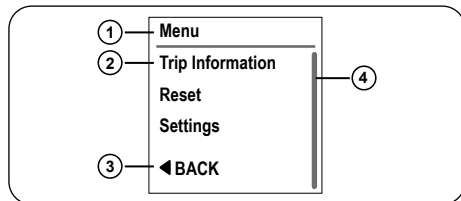
Menu



Podczas jazdy nie można korzystać z Menu. Domyślnym językiem jest angielski. Język można zmienić w menu „Ustawienia” / „Języki”.

Gdy wyświetlacz jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk „Menu”, aby wejść do „Menu”.

Przejdź dożądanego punktu menu za pomocą przycisków „+” lub „-” i wywołaj go za pomocą przycisku „Menu”.



1. Nagłówek (stałe widoczny)
2. Podpunkt menu
3. POWRÓT (ostatnia pozycja na liście, alternatywa dla przycisku „Wspomaganie pchania”)
4. Pasek nawigacyjny

Poniższe informacje można uzyskać za pośrednictwem „Menu”:

- „Informacje o trasach”: Przegląd wszystkich informacji o trasach
- „Resetuj”: Wyzerowanie wszystkich tras
- „Ustawienia”

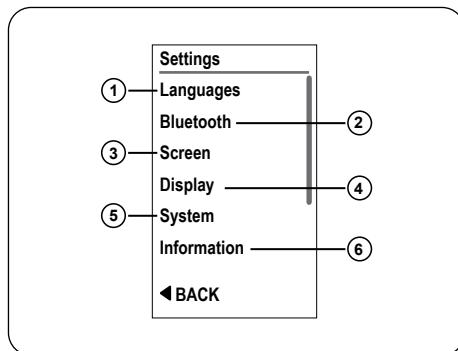
Resetuj informacje o trasach

Wybierz opcję „Resetuj”, naciskając przycisk „Menu”. Jeśli chcesz usunąć wszystkie informacje o trasach, potwierdź to, naciskając ponownie przycisk „Menu”. Wszystkie wartości informacji o trasach są ustawione na „zero”.

Ustawienia

Dostęp do ustawień można uzyskać za pomocą punktu menu „Ustawienia”.

Kolejne podmenu można wywoływać za pomocą przycisków „+” lub „-” i otwierać je za pomocą przycisku „Menu”. W menu ustawień można przewijać menu wstecz za pomocą przycisku „Wspomaganie pchania”.



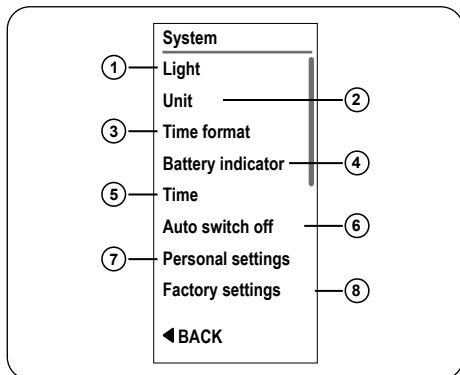
W menu ustawień znajdują się następujące opcje ustawień:

1. „Języki”: Wybranie języka powoduje natychmiastową zmianę wyświetlanego języka.

2. Aby połączyć wyświetlacz z aplikacją Fischer®e-ConnectApp, wybierz opcję „Połącz ze smartfonem” w sekcji Bluetooth. Dzięki temu urządzenie stanie się widoczne i będzie można je połączyć.
3. „Ekran”: Dostosowywanie informacji o trasie wyświetlanych podczas jazdy. Do wyboru są następujące pozycje:
 - Zasięg jazdy
 - Trip (dystans jazdy)
 - Czas (czas jazdy)
 - Prędkość średnia
 - Prędkość maksymalna
 - Dystans całkowity
4. „Wyświetlacz”: Indywidualna regulacja koloru i jasności wyświetlacza.
 - „Automatyczny”: Automatyczna regulacja jasności wyświetlacza, a także wyświetlanie obrazu jazdy dziennej i nocnej („biały/czarny”).
 - „Jasność”: Regulacja jasności wyświetlacza - można ją zmienić tylko wtedy, gdy automatyczna regulacja jest wyłączona.
 - „Biały/czarny”: Przełączanie między białym i czarnym tłem
 - „Wyświetlacz wyłączony”: Podświetlenie wyświetlacza jest wyłączane po 5 sekundach bezczynności. Wszystkie funkcje elektrycznego i wyświetlacza pozostają aktywne. Aby ponownie włączyć podświetlenie, naciśnij dowolny przycisk.
5. „System”: Patrz rozdział „Ustawienia systemu”
6. „Informacje”: Pokazuje informacje o systemie elektrycznym (nazwa produktu i wersja oprogramowania).

Ustawienia systemu

Przejdź do podpunktu „System”. Za pomocą przycisków „+” lub „-” wybierz żądane ustawienie, a następnie otwieraj je oraz każde następne podmenu za pomocą przycisku „Menu”. Do poprzedniego menu można powrócić z danej pozycji za pomocą przycisku „Wspomaganie pchania”. Można też wywołać ostatnią pozycję menu za pomocą przycisku „Powrót”.

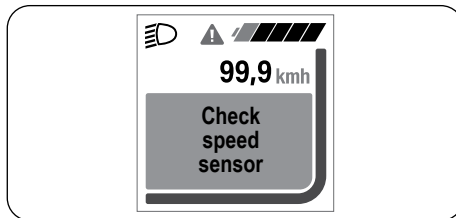


1. „Światło”:
 - Włączanie automatycznego oświetlenia roweru
 - Włączanie oświetlenia rowerowego na stałe
2. „Jednostka” (km/mi): Wybór jednostki prędkości („km/mi” lub „km/h / mph”)
3. „Format czasu”: Wybór formatu czasu, pomiędzy „12h /24h”
4. „Wskaźnik baterii”: Wybór między:
 - Wskaźnik baterii w postaci segmentów
 - Wskaźnik baterii (%)

5. „Zegar” (ss : mm): Naciśnij przycisk „Menu”. Teraz miga wskazanie godziny. Ustaw godzinę za pomocą przycisków „+” lub „-”. Potwierdź wprowadzone dane przyciskiem „Menu”. Następnie miga wskazanie minut. Ustaw minuty za pomocą przycisków „+” lub „-”. Potwierdź wprowadzone dane przyciskiem „Menu”. Wyjdź z menu za pomocą przycisku „Wspomaganie pchania”.
6. „Automatyczne wyłączenie”: Określanie czasu automatycznego wyłączenia (1-20 min).
7. „Ustawienia osobiste”: Dostosuj tryb wspomagania indywidualnie do swoich potrzeb.
8. „Przywróć ustawienia fabryczne”: Wybierz punkt menu „Ustawienia fabryczne”. Ponowne naciśnięcie przycisku „Menu” powoduje przywrócenie wszystkich ustawień do stanu dostawy.

Obsługa błędów

Przeczytaj uważnie opis kodu błędu. Jeśli zostanie wyświetlony kod błędu, należy najpierw ponownie uruchomić system i wykonać poniższe czynności. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z naszą infolinią serwisową. Kontaktując się z infolinią, zawsze podawaj kod błędu.



Kody błędów pojawiają się, gdy system sam wykryje błędy. W zależności od rodzaju błędu napęd może zostać automatycznie wyłączony. Przed kolejnymi jazdami należy sprawdzić rower elektryczny. Zawsze można kontynuować jazdę bez pomocy napędu.

Komunikat o błędzie	Pomoc
Błąd czujnika prędkości	Sprawdź czujnik prędkości i położenie magnesu szprychy.
Błąd w oświetleniu roweru	Całkowicie wyłączyć system. Następnie należy sprawdzić wszystkie przewody i wtyczki przedniego i/lub tylnego układu oświetlenia. Uruchom ponownie system.
Wykryto wewnętrzny błąd systemu	Uruchom ponownie system. Jeśli problem nadal występuje, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów elektrycznych.
Błąd sygnalizacji świetlnej hamulców	Całkowicie wyłączyć system. Następnie należy sprawdzić wszystkie przewody i wtyczki układu hamulcowego. Uruchom ponownie system.

Najpierw należy sprawdzić punkty wymienione w poniższej tabeli. W wielu przypadkach można samemu zaradzić sytuacji.

Objaw	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można aktywować wyświetlacza i/lub układu napędowego Brose	Bateria nie jest prawidłowo umieszczona w uchwycie.	Jeśli to możliwe, wyjmij baterię i włóż ją ponownie. Upewnij się, że jest ona prawidłowo osadzona.
	Bateria nie jest naładowana.	Przeprowadzić pełne ładowanie za pomocą dostarczonej ładowarki.
	Zabrudzone styki baterii i/lub uchwytu.	Sprawdź, czy wszystkie styki są czyste. W razie potrzeby należy je wyczyścić miękką, suchą ściereczką.
	Wyświetlacz nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdź połączenie wtykowe wyświetlacza. Upewnij się, że jest on prawidłowo osadzony.
	Styki wyświetlacza i/lub uchwytu są zabrudzone.	Sprawdź, czy wszystkie styki są czyste. W razie potrzeby należy je wyczyścić miękką, suchą ściereczką.
	Złącza wtykowe w jednostce napędowej nie są prawidłowo podłączone.	Sprawdź okablowanie i połączenia wtykowe, a w razie potrzeby podłącz je prawidłowo.
Wyświetlacz nie podaje danych dotyczących jazdy, mimo że rower elektryczny jest w ruchu.	Nieprawidłowo zamontowany magnes szprychy (odległość od czujnika prędkości).	Sprawdź mocowanie magnesu szprychy, zwłaszcza jego odległość od czujnika prędkości na rozwórce łańcucha. Musi ona wynosić od 5 do 17 mm (patrz rys. B). W razie potrzeby skoryguj odległość.
Nie można włączyć świateł rowerowych.	Nieprawidłowo podłączony kabel do oświetlenia.	Sprawdź okablowanie i połączenia wtykowe, a w razie potrzeby podłącz je prawidłowo.

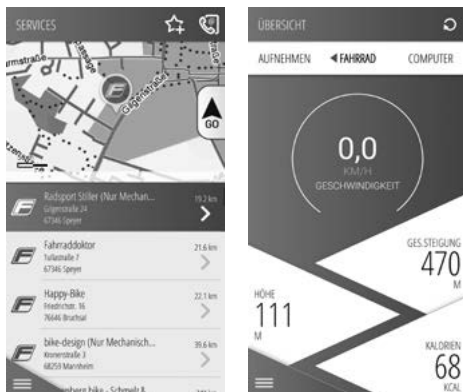
FISCHER® e-Connect



Dzięki aplikacji FISCHER e-Connect możesz połączyć swój rower elektryczny ze smartfonem. Wszystkie istotne dane dotyczące jazdy, trasy, zasięgu i wiele innych informacji są przesyłane do smartfona i przejrzyście zestawione na wyświetlaczu.



Należy pamiętać, że aplikacja FISCHER e-Connect jest kompatybilna tylko z następującymi wyświetlaczami: (wymienione są również wyświetlacze z poprzednich lat) LED 550, LCD 900, LCD 1050, LCD 1300 z 2017 r., Allround, LCD 1400 i moduł sterowania Comfort. LCD 1350, LCD 1400 i Brose Display Allround.



Aby nawiązać pierwsze połączenie z aplikacją, należy najpierw sprawić, by Brose Display Allround był widoczny dla innych urządzeń. W ustawieniach wyświetlacza przejdź do opcji „Bluetooth”. Wybierz opcję „Połącz smartfon”. Następnie można wyszukać wyświetlacz.

Przegląd funkcji

- Nawigacja w Europie - mapy większości krajów europejskich są dostępne za darmo w aplikacji w wersji offline.
- Wyświetlanie aktualnych informacji i danych dot. Twojego roweru elektrycznego bezpośrednio w aplikacji.
- Uwzględniając informacje topograficzne, aktualny tryb wspomagania i stan naładowania baterii, mapa pokaże, jak daleko można dojechać z aktualnej pozycji.
- Rejestrowanie i zapisywanie przebytych tras
- Eksportuj ulubione trasy
- Łatwe importowanie danych GPX
- Wyświetlanie naszych punktów serwisowych w pobliżu użytkownika i w razie potrzeby kierowanie do nich.
- Bezpośredni dostęp do naszego działu obsługi lub infolinii serwisowej za pośrednictwem aplikacji
- Mapy online udostępniane przez Google
- Treści są dostępne w kilku językach

Do pobrania

Aplikacja FISCHER e-Connect jest dostępna do pobrania w Google Play Store i App Store.



App Store



Sklep Google Play

Ten kod QR zawiera informacje na temat instalacji i obsługi aplikacji e-Connect.



Transport



Przed transportem roweru elektrycznego należy wyjąć baterię i przewozić ją oddzielnie.

Jeżeli bateria jest przewożona w rowerze elektrycznym, nie jest ona uważana za przedmiot niebezpieczny. Jeżeli bateria jest transportowana oddzielnie, jest uważana za przedmiot niebezpieczny i należy przestrzegać odpowiednich wytycznych.



Nigdy nie wysyłaj baterii oddzielnie! Bateria należy do kategorii towarów niebezpiecznych. W pewnych warunkach może się przegrzać i zapalić. Skonsultuj się z firmą transportową. Specjalista/technik obsługi klienta firmy Fischer może zorganizować wysyłkę jako towar niebezpieczny. Skontaktuj się z naszą infolinią serwisową.



Samochodem

Rower elektryczny typu pedelec można przewozić samochodem tak samo jak zwykły rower. Przed transportem należy wyjąć baterię i przewozić ją oddzielnie. Ze względu na ciężar roweru elektrycznego wymagany jest uchwyt rowerowy o większej ładowności. Należy dostosować sposób jazdy do obciążenia bagażnika.



Pociągiem

Obowiązują te same reguły, co przy przewożeniu roweru. O możliwościach wykorzystania autobusu i pociągu do transportu roweru należy dowiedzieć się jeszcze przed rozpoczęciem jazdy. Na czas transportu pociągiem zaleca się wyjęcie baterii.

Wymiana części roweru typu pedelec

Wytyczne dotyczące wymiany części w oznakowanych znakiem CE rowerach elektrycznych/rowerach ze wspomaganie pedałowania o prędkości do 25 km/h

Kategoria 1

Części, które mogą być wymieniane tylko po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu / dostawcę systemu

- Silnik
- Czujniki
- Sterowanie elektroniczne
- Kable elektryczne
- Moduł sterujący na kierownicy
- Wyświetlacz
- Pakiet baterii
- Ładowarka

Kategoria 2

Części, które mogą być wymieniane tylko po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu

- Rama
- Rozpórka zawieszenia

- Widelec sztywny i amortyzowany
 - Koło do silnika w piaście
 - Hamulce
 - Klocki hamulcowe (hamulce obręczowe)
 - Bagażnik
- (Bagażniki bezpośrednio wpływają na rozkład obciążenia roweru. Zarówno zmiany negatywne, jak i pozytywne mogą potencjalnie skutkować innym zachowaniem jazdy niż sugerowane przez producenta).

Kategoria 3 *

Części, które mogą być wymienione po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu lub części zamiennych

- Korba do pedałów
(Jeśli zachowane są odległości - korby pedałów - środek ramy (współczynnik Q))
- Koło bez silnika w piaście
(Jeśli przestrzegane są zasady ETRTO)
- Łańcuch / Pasek zębaty
(Jeśli zachowana jest oryginalna szerokość)
- Taśma do obręczy
(Taśmy na obręcze i obręcze muszą być do siebie dopasowane. Zmienione kombinacje mogą prowadzić do poślizgu taśmy obręczy, a tym samym do uszkodzenia dętki).
- Opony
(Silniejsze przyspieszenie, dodatkowa masa i bardziej dynamiczne pokonywanie zakrętów sprawiają, że konieczne jest stosowanie opon dopuszczonych do użytku w rowerach elektrycznych. Należy dopilnować, aby przestrzegano zasad ETRTO).
- Linki hamulcowe / Przewody hamulcowe
- Klocki hamulcowe
(hamulce tarczowe, rolkowe, bębnowe)

- **Zespół kierownicy i wspornika kierownicy**
(O ile nie trzeba zmieniać długości pasków i/ lub kabli. W ramach oryginalnych długości kabli powinna istnieć możliwość zmiany pozycji siedzącej w celu dostosowania jej do potrzeb konsumenta. Ponadto znacznie zmienia się rozkład obciążenia na kole, co może prowadzić do krytycznych zmian w charakterystyce kierowania.)
- **Zespół siodełka i sztycy podsiodłowej**
(Jeżeli przesunięcie do tyłu w stosunku do zakresu standardowego / oryginalnego zastosowania nie jest większe niż 20 mm. Również w tym przypadku zmiana rozkładu obciążenia wykraczająca poza przewidziany zakres regulacji może prowadzić do krytycznych zmian układu kierowniczego. Istotną rolę odgrywa również długość wsporników siodełka na ramie siodełka oraz kształt siodełka.)
- **Reflektor**
(Reflektory są przystosowane do pracy przy określonym napięciu, które musi być zgodne z napięciem baterii w pojazdach. Ponadto należy zapewnić kompatybilność elektromagnetyczną (EMC), przy czym reflektor może odpowiadać za część potencjalnej emisji zakłóceń).

* Zatwierdzenie przez producenta części może nastąpić tylko wtedy, gdy część została uprzednio odpowiednio przetestowana zgodnie z jej przeznaczeniem i odpowiednimi normami oraz gdy przeprowadzono analizę ryzyka.

Kategoria 4

Elementy, dla których nie jest wymagane specjalne zatwierdzenie

- **Łożysko kierownicy**
- **Łożyska suportu**
- **Pedały**
(Jeśli pedał nie jest szerszy niż seria / oryginalny zakres zastosowania)
- **Przerzutka**
- **Przerzutka tylna**
(Wszystkie elementy przekładni muszą być odpowiednie do liczby przełożeń i kompatybilne ze sobą).
- **Dźwignia zmiany przełożeń / Uchwyt szkrętny**
- **Liny i tuleje kół zębatach**
- **Pierścienie łańcuchowe / koło pasowe / zębata**
(Jeśli liczba zębów i średnica są takie same jak w standardzie / oryginalnie)
- **Osłona łańcucha**
- **Ochroniacze kół**
(Jeśli szerokość nie jest mniejsza niż w przypadku części standardowych/oryginalnych, a odległość od opony wynosi min. 10 mm)
- **Szprychy**
- **Wąż tego samego typu i ten sam zawór**
- **Dynamo**
- **Światło tylne**
- **Odblask**
- **Reflektor szprychowy**
- **Podpórka**
- **Uchwyty z zaciskiem śrubowym**
- **Dzwonek**

Kategoria 5

Specjalne instrukcje dotyczące montażu akcesoriów

- **Dopuszczalne są końcówki drążków (Bar Ends),**
- **pod warunkiem, że są prawidłowo zamontowane z przodu.**
(Rozkład obciążenia nie może być poważnie zmieniony).
- **Dozwolone są lusterka wsteczne.**
- **Dopuszczalne są dodatkowe reflektory bateryjne/akumulatorowe zgodnie z § 67 StVZO (niem. prawo o ruchu drogowym).**
- **Przyczepki są dozwolone tylko wtedy, gdy zostały zatwierdzone przez producenta pojazdu.**
- **Foteliki dziecięce są dozwolone tylko wtedy, gdy zostały zatwierdzone przez producenta pojazdu.**
- **Kosze przednie są uważane za krytyczne ze względu na nieokreślony rozkład obciążenia. Dopuszczalne wyłącznie po uzyskaniu zgody producenta pojazdu.**
- **Dozwolone są torby i futerały rowerowe. Należy zwrócić uwagę na dopuszczalną masę całkowitą, maksymalne obciążenie bagażnika i prawidłowe rozłożenie obciążenia.**
- **Urządzenia chroniące przed warunkami atmosferycznymi zamontowane na stałe są dozwolone wyłącznie po zatwierdzeniu przez producenta pojazdu.**
- **Bagażniki przednie i tylne są dozwolone tylko wtedy, gdy zostały zatwierdzone przez producenta pojazdu.**

Źródło: www.ziv-zweirad.de, Stan 08-05-2018 r.

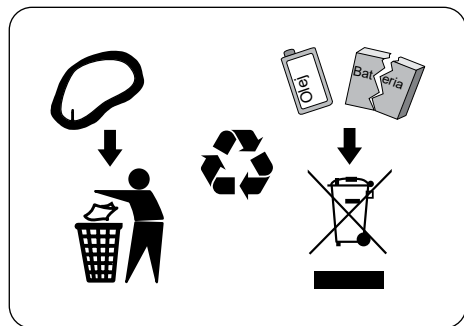
Wskazówki dot. ochrony środowiska / Utylizacja części

Uniwersalne środki do czyszczenia i pielęgnacji: Dbając o swój rower elektryczny i czyszcząc go, należy pamiętać o ochronie środowiska. Dlatego do czyszczenia i pielęgnacji roweru należy używać środków czyszczących ulegających biodegradacji. Zwracać uwagę, aby środki do czyszczenia nie dostały się do kanalizacji.

Baterie rowerów typu pedelec

Baterie do rowerów elektrycznych typu pedelec należy traktować jako towary niebezpieczne, dlatego podlegają one specjalnym wymaganiom dotyczącym oznaczenia.

W przypadku pytań dotyczących utylizacji baterii należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową.



Dane techniczne

Bateria

	<i>Bateria 36 V</i>	<i>Bateria 46,8 V</i>	<i>Bateria 48 V</i>
Napięcie znamionowe	36V/36,3V	46,8V (dla systemów silnikowych 48V)	48V
Moc nominalna	418–711 Wh	627 Wh	418–557 Wh
Pojemność nominalna	8,8–19,6Ah	13,4Ah	8,7–11,6Ah
Czas ładowania	4,5–6,5h	4,5–7h	4,5–6h
Przechowywanie	-10°C do 35°C	-10 do 35°C	-10°C do 35°C
Maksymalne cykle ładowania	1000	1000	1000

Ładowarka

Napięcie robocze	220V
Prąd wyjściowy	2 A i 3 A

Silniki

	Silnik środkowy Bafang M 200	Silnik środkowy (Brose Drive C ALU)	Silnik środkowy (Brose Drive T ALU)	Silnik środkowy (Brose Drive S ALU)	Silnik środkowy Bafang M 400	Silnik piasty Bafang Silent Drive
Napięcie robocze (DCV)	36	36	36	36	36–48	36-48
Moc znamionowa (W)	250	250	250	250	250	250
Maksymalny moment obrotowy (Nm)	65	50	70	90	80	32–45

Rękojmia



We wszystkich krajach, które podlegają prawu UE, obowiązują częściowo ujednolicone warunki rękojmi/odpowiedzialności za wady materiałowe. Zapoznać się z obowiązującymi przepisami krajowymi.

W krajach obowiązywania przepisów unijnych sprzedawca oferuje gwarancję na usterki na okres przynajmniej dwóch lat od daty sprzedaży. Taka gwarancja obejmuje usterki, które zaistniały już podczas kupna/przekazania urządzenia. W okresie pierwszych sześciu miesięcy zakłada się, że znalezione usterki istniały już w chwili kupna. Rowery, zwłaszcza te z pomocniczym napędem elektrycznym, są pojazdami złożonymi. Dlatego konieczne jest staranne przestrzeganie wszystkich okresów przeglądowych. Niewykonanie przeglądu może skutkować odstąpieniem sprzedawcy od gwarancji, o ile prace konserwacyjne mogłyby zapobiec zaistnieniu usterki. Wszystkie konieczne prace konserwacyjne opisano w rozdziałach niniejszej instrukcji użytkownika oraz w związanych instrukcjach użytkownika producentów poszczególnych komponentów.

W większości przypadków można od razu zażądać usunięcia usterki. Jeżeli okaże się to bezskuteczne, co uznaje się po drugiej próbie późniejszego spełnienia świadczenia, kupujący ma prawo zażądać obniżenia ceny lub może odstąpić od umowy.

Wszelkie roszczenia gwarancyjne w przypadku uszkodzeń w tym zakresie przypadają, jeśli plomby i osłony (np. na porcie ładowarki/wtyczce do ładowarki) zostaną usunięte lub nie zostaną niezwłocznie wymienione w przypadku utraty.



W przypadku stwierdzenia usterki/nieprawidłowości należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową. Wszystkie dowody kupna oraz potwierdzenia przeprowadzenia inspekcji należy przechować.

Gwarancje

FISCHER - die fahrradmarke® udziela użytkownikowi - oprócz ustawowego prawa gwarancyjnego, na które niniejszy dokument nie ma wpływu - dodatkową

GWARANCJĘ PRODUCENTA:

Postanowienia ogólne

Firma MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Strasse 2, 76761 Rülzheim, Niemcy, udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji na baterię i 10-letniej gwarancji na pęknięcie ramy. Z zakresu gwarancji wyłączona jest degeneracja ogniw, a tym samym pojemności, związana z wiekiem i cyklem ładowania. Niezależnie od niniejszej gwarancji, użytkownikowi przysługują nieograniczone prawa ustawowe konsumenta. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw użytkownika do gwarancji zgodnie z § 437 BGB (niem. kodeksu cywilnego), tj. praw do późniejszego wykonania, wycofania lub ograniczenia oraz odszkodowania.

Okres obowiązywania gwarancji

Gwarancja udzielana przez MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH jest gwarancją na okres 24 miesięcy na baterię i 10 lat na pęknięcie ramy. Towary typu B, które można nabyć wyłącznie w outlecie fabrycznym, objęte są roczną gwarancją. Gwarancja rozpoczyna się w momencie dostarczenia towaru do użytkownika lub wskazanej przez niego osoby trzeciej, która nie jest dostawcą.

Zakres gwarancji

Gwarancja obowiązuje w przypadku wystąpienia wad produkcyjnych lub materiałowych.

Warunki gwarancji

Niniejsza gwarancja jest dostępna wyłącznie dla osób prywatnych, które same zakupiły od partnerów handlowych FISCHER rower elektryczny FISCHER, używają go wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, do celów prywatnych, poza zawodami i zarejestrowały się u nas online w ciągu 6 tygodni od daty zakupu*. Należy przedstawić dowód przeprowadzenia pierwszej inspekcji. Dowód zakupu należy zachować co najmniej przez okres obowiązywania gwarancji.

Z gwarancji wyłączone są następujące elementy

Uszkodzenia spowodowane modyfikacjami technicznymi, niewłaściwymi naprawami lub nieodpowiednią pielęgnacją zgodną z instrukcją obsługi. Dalsze szczegółowe informacje na temat wyłączenia z gwarancji można znaleźć w instrukcji obsługi. Należy przedstawić dowód powyższych wyłączeń.

Usługi serwisowe

Wraz z zakupem roweru typu pedelec firmy FISCHER otrzymujesz również kompleksową ofertę usług.

Infolinia serwisowa

Z naszą bezpłatną infolinią serwisową można się skontaktować, dzwoniąc pod numer +49 721 97902560 z Niemiec, +43 1 9073366 z Austrii, +48 22 738 64 70 z Polski lub +800 01 01 01 z Czech bądź klikając na następujący link: www.fischer-fahrrad-kundendienst.de

Dzwoniąc na infolinię, należy mieć przygotowane następujące dane:

1. Rok produkcji
2. Model (np. ECU 1820 lub EM 1864 ...)
3. Nr artykułu (Np. 18005 lub 18024...)

Dane te znajdziesz między innymi na tabliczce znamionowej.

Tabliczka znamionowa znajduje się w dolnej części rury siodełka roweru lub w instrukcji obsługi w rozdziale „Identyfikacja roweru typu pedelec”. Ponadto potrzebujemy Twoich danych kontaktowych do dalszego przetwarzania danych.

After Sales Service

Service in Germany and Austria:

Für Fragen zu Ihrem Pedelec nutzen Sie bitte die Fischer Community unter <https://community.fischer-fahrrad.de/customers/s>, schreiben uns eine E-Mail an **support@fischer-fahrrad-kundendienst.de** oder Sie wenden sich an unsere Service Hotline in Deutschland **+49 721 97902560** oder unsere Service Hotline in Österreich **+43 1 9073366**.

Service in the Netherlands and Belgium:

Je hebt een probleem ontdekt met je e-bike? FSN+, als partner van FISCHER, staat hier aan uw zijde!

Registreer uw fiets/e-bike op de website van FSN+ en ervaar zorgeloze fietstochten met het volledige ser-vicepakket! U kunt ook telefonisch contact met ons opnemen op het volgende telefoonnummer: **+800-32797834**

Fischer-Service-NL@mts-gruppe.com

Vous avez rencontré un problème avec votre VAE? FSN+, en tant que partenaire de FISCHER, est à vos côtés !

Enregistrez votre VAE sur le site web de FSN+ et faites l'expérience de tours à vélo sans soucis grâce au pack de services complet ! Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro suivant : **+800-32797834**

Fischer-Service-BE@mts-gruppe.com

All other countries:

EN Dear customer, if you have any questions or problems with your FISCHER e-bike, please first contact the company/store where you purchased the FISCHER e-bike directly. There you will get an answer.

FR Cher client, si vous avez des questions ou des problèmes avec votre VAE FISCHER, veuillez d'abord contacter directement la société/sucursale où vous avez acheté le VAE FISCHER. Vous y obtiendrez une réponse. Ou écrivez à l'adresse électronique suivante

Fischer-Service-F@mts-gruppe.com

ES Estimado cliente, si tiene alguna pregunta o problema con su FISCHER E-Bike, por favor contacte primero con la compañía/sucursal donde compró la FISCHER E-Bike directamente, allí obtendrá una respuesta. También puede escribir a la siguiente dirección de correo electrónico:

Fischer-Service-E@mts-gruppe.com

CZ Vážený zákazníkú, pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy s elektrokolem FISCHER, obraťte se nejprve přímo na společnost/obchod, v němž jste elektrokolo FISCHER zakoupili.

Nebo se obraťte na: **servis@kolofix.cz**

+800 01 01 01.

Servis vám odpoví.

PL Drogi Kliencie, w przypadku pytań lub problemów z rowerem elektrycznym FISCHER, najpierw skontaktuj się bezpośrednio z firmą/sklepem, w którym dokonałeś zakupu roweru elektrycznego FISCHER.

Alternatywnie, skontaktuj się z nami drogą mailową: **serwis@fischer-ebike.pl**,

+48 22 738 64 60

Tam uzyskasz pomoc.

PT Caro cliente, se tiver quaisquer perguntas ou problemas com a sua e-bike FISCHER, por favor contacte primeiro a empresa/loja onde adquiriu directamente a e-bike FISCHER. Aí obterá uma resposta.

FI Hyvä asiakas, jos sinulla on kysymyksiä tai ongelmia FISCHER-sähköpyöräsi kanssa, ota ensin yhteyttä yritykseen/myymälään, josta ostit FISCHER-e-pyörän suoraan. Siellä saat vastauksen.

SE Kära kund, om du har några frågor eller problem med din FISCHER e-cykel, vänligen kontakta först företaget / butiken där du köpte FISCHER e-cykel direkt. Där får du ett svar.



MTS Group
Inter-Union Technohandel GmbH
Carl-Benz-Straße 2
76761 Rülzheim
Germany

Błędy w druku i błędy składowe zastrzeżone
Copyright | Stan: 12/2022

Infolinia serwisowa

Niemcy	+49 721 97902560
Austria	+43 1 9073366
Polska	+48 22 738 64 60
Czechy	+800 01 01 01



FISCHER
die fahrradmarke

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU I SZYBKIEGO URUCHOMIENIA

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI PEDELEC 2023

Spis treści

Impressum	2	Ustawienie pozycji siedzenia	12
Wprowadzenie	3	Prawidłowa pozycja siedzenia	12
Wskazówki bezpieczeństwa	4	Pochylenie siodełka	13
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	5	Pozycja kierownicy / Wspornik kierownicy	13
Klasyfikacja: Kategoria 1	6	Amortyzacja	13
Klasyfikacja: Kategoria 2	6	Wskazówki odnośnie elektryki i elektroniki	14
Klasyfikacja: Kategoria 3	6	Ładowanie baterii	14
Przepisy prawne	6	Ładowarka	14
Dzieci	6	Konserwacja i pielęgnacja	14
Dzieci i rowery typu pedelec	6	Przed pierwszą jazdą	14
Przewożenie dzieci / Przyczepki	6	Elementy mechaniczne	16
rowerowe dla dzieci	7	Hamulec torpeda	16
Wypakowanie	7	Łańcuch	16
Montaż	8	Hamulce	16
Postępowanie się szybkozamykaczem i osią	8	Mechanizm zmiany przełożeń	17
przetynką	8	Aksesoria zamontowane / Niezamontowane	17
Kierownica z wspornikiem	9	Bagażnik	17
Kierownica z mostkiem A-Head	10	Deklaracja Zgodności WE/UE	18
Kierownica z Stem Twist	10	After Sales Service	19
Pedale	11		
Dźwignia hamulca	11		

W przypadku pytań dotyczących Twojego pedelca, prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową dla Niemiec (+49 721 97902560), dla Austrii (+43 1 9073366), dla Polski (+48 22 738 64 60) i dla Czech (+800 01 01 01).

Błędy w druku i błędy składowe zastrzeżone
Copyright | Stan: 12/2022 | Nr art. 65888

Impressum

Fischer Instrukcja szybkiego montażu wydanie 1.0 grudnia 2022 r.

MTS Group, Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Straße 2, 76761 Rülzheim, Tel.: +49 7272 9801-100, Faks: +49 7272 9801-123, www.mts-gruppe.com

MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH reprezentowana jest przez: Dyrektorzy zarządzający: Jürgen Herrmann, Frank Jansen

Deklarację zgodności dla rowerów elektrycznych firmy Fischer można również znaleźć w Internecie pod adresem www.fischer-fahrrad.de

Jednostka odpowiedzialna za dystrybucję i marketing instrukcji obsługi: inMotion mar.com Rosensteinstr. 22, D-70191 Stuttgart info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com
Zawartość i ilustracje: Veidt-Anleitungen, Friedrich-Ebert-Straße 32, D-65239 Hochheim, anleitungen@thomas-veidt.de

Niniejsza instrukcja obsługi obejmuje wymagania i zakres normy DIN EN 15194:2018-11.

W przypadku dostawy i użytkowania produktu nie objętego zakresem działania tych norm, producent pojazdu musi dołączyć wymagane instrukcje. Z zastrzeżeniem zmian. Stan w terminie redakcyjnym 12/2022 r.

© Powielanie, kopiowanie i tłumaczenie, jak również wszelkie gospodarcze wykorzystanie (w całości lub części, w wydrukowanej lub elektronicznej formie) bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione.

Wprowadzenie

Twój pedelec został starannie wstępnie zmontowany fabrycznie. W celu ułatwienia transportu niektóre elementy zostały poluzowane i ustawione w pozycji optymalnej do transportu. Aby Twój rower elektryczny był gotowy do bezpiecznej eksploatacji, po rozpakowaniu należy ustawić te części w normalnym położeniu i zamocować je. Należy pamiętać o dokładnym przeczytaniu i przestrzeganiu instrukcji montażu i szybkiego uruchamiania, przechowywać je w bezpiecznym miejscu i wykonywać wszystkie opisane w nich czynności.



Instrukcja montażu i szybkiego uruchomienia zawierają skróconą zawartość tekstu i obowiązują wyłącznie w połączeniu z pełną oryginalną instrukcją obsługi i instrukcją obsługi systemu.

Te instrukcje są dostępne dla Ciebie online. Zeskanuj kod QR lub wejdź na stronę internetową <https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>.

Jeśli podane są numery stron, to odnoszą się one do stron oryginalnej instrukcji obsługi.

Jeśli nie masz dostępu do Internetu, prześlemy Ci bezpłatnie oryginalną instrukcję obsługi i systemu w formie papierowej. Prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01).

Przed pierwszą jazdą przeczytaj uważnie całą instrukcję i trzymaj ją zawsze w pobliżu swojego roweru elektrycznego, tak aby była zawsze dostępna. Jeśli przekazujesz swój rower elektryczny osobom trzecim, przekaz im również te instrukcje.

Możesz używać pedelca, jeśli:

W pełni przeczytałeś, zrozumiałeś i wdrożyłeś całą oryginalną instrukcję obsługi i instrukcję systemu.

Masz podstawową wiedzę na temat obsługi rowerów elektrycznych.

Natychmiast sprawdź, czy Twój rower elektryczny jest kompletny i nieuszkodzony. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z serwisem marki Fischer. Aby zapewnić bezpieczną pracę pojazdu, należy najpierw wykonać wszystkie prace montażowe i regulacyjne.

W przypadku wszystkich ważnych i związanych z bezpieczeństwem prac należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową, a prace związane z bezpieczeństwem pozostawić specjalistom / pracownikom serwisu Fischer.

Instrukcja dotyczy modeli (E-CITY / E-TREK-KING / E-MTB) wskazanych na okładce, do których została dołączona.

W Internecie można również znaleźć wiele informacji i filmów na temat użytkowania, konserwacji i ustawień.



<https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>



www.youtube.com/user/FischerFahrradmarke

Wskazówki dla rodziców i opiekunów:

Opiekun jest odpowiedzialny za postępowanie i bezpieczeństwo dziecka. Obejmuje to odpowiedzialność za stan techniczny roweru i jego dostosowanie do osoby, która nim jeździ.

Należy również mieć pewność, że dziecko nauczyło się bezpiecznego korzystania z roweru elektrycznego. Upewnij się, że Twoje dziecko nauczyło się i zrozumiało, jak bezpiecznie i odpowiedzialnie korzystać z niego w środowisku, w którym będzie się poruszać.

Wskazówki bezpieczeństwa

Na początek kilka uwag o kierowcy, których należy przestrzegać:

- Zawsze zakładaj dopasowany oraz odpowiedni kask rowerowy (do jazdy rowerem elektrycznym) i używaj go podczas każdej jazdy!
- Podczas jazdy należy zawsze nosić jasną odzież lub odzież sportową z elementami odblaskowymi; dzięki temu rowerzysta jest LEPIEJ WIDOCZNY dla innych uczestników ruchu drogowego.
- Na rowerze należy jeździć w wąskich spodniach lub stosować klipsy do nogawek. Buty powinny mieć sztywne i nieślizgające się podeszwy.
- Nigdy nie jeźdź z słuchawkami, nie rozmawiaj przez telefon podczas jazdy rowerem elektrycznym.
- Nigdy nie jeździć rowerem, jeżeli nie jest się w stanie w pełni kontrolować jazdę. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji po zażyciu leków, spożyciu alkoholu lub innych używek.
- Pod żadnym pozorem nie należy zdejmować rąk z kierownicy!
- Należy dopasować prędkość jazdy do warunków terenowych oraz do własnych umiejętności.
- W przypadku wilgotnej lub oblodzonej nawierzchni należy dostosować styl jazdy do panujących warunków. Zmniejszyć prędkość i hamować ostrożnie i odpowiednio wcześniej, ponieważ droga hamowania znacznie się wydłuża.
- Należy zwracać szczególną uwagę na innych uczestników ruchu drogowego.



Przed pierwszą jazdą koniecznie przeczytaj rozdział „Przed pierwszą jazdą” oraz „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”!

W niniejszej instrukcji znajduje się pięć różnych typów wskazówek – jeden z nich zawiera ważne informacje o nowym rowerze elektrycznym i jego użytkowaniu, drugi ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi i środowiskowymi, a trzeci przed możliwymi upadkami i poważnymi uszkodzeniami, w tym uszkodzeniami fizycznymi. Wskazówki czwartego rodzaju dotyczą konieczności użycia właściwego momentu dokręcenia, tak aby elementy nie luzowały się i nie łamały. Piąta wskazówka przypomina o konieczności dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi, systemu i montażu.

Jeżeli widzimy te symbole, każdorazowo istnieje ryzyko wystąpienia opisanego zagrożenia! Ostrzeżenia przedstawione są na szarym tle.

Wskazówki prezentowane są w następujący sposób:



Wskazówka

Ten symbol zawiera informacje dotyczące obchodzenia się z produktem lub odpowiednią część instrukcji obsługi, na którą należy zwrócić szczególną uwagę.



Uwaga

Niniejszy symbol ostrzega przed niewłaściwym postępowaniem, które może być przyczyną szkód rzeczowych i środowiskowych.



Niebezpieczeństwo

Niniejszy symbol oznacza możliwe niebezpieczeństwo zagrażające życiu lub zdrowiu, jeżeli nie zostaną spełnione odpowiednie wymogi postępowania lub nie zostaną zachowane odpowiednie środki ostrożności.



Ważne połączenie śrubowe

Tutaj należy dokręcać starannie przestrzegając przewidzianego momentu dokręcenia. Prawidłowy moment dokręcenia jest podany na elemencie lub można go znaleźć w tabeli z wartościami dokręcenia w oryginalnej instrukcji obsługi. W celu dokręcenia z przewidzianym momentem należy użyć klucza dynamometrycznego. Jeśli nie posiadasz klucza dynamometrycznego, pozostaw tę pracę specjalistom / pracownikowi obsługi klienta Fischer! Części, które nie zostały odpowiednio dokręcone mogą się poluzować lub złamać! Może to skutkować groźnym upadkiem użytkownika!



Instrukcja obsługi

Należy przeczytać i przestrze-
gać wszystkich instrukcji dołą-
czonych do pojazdu, instrukcji
na stronie internetowej:

<https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6WO1M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>
oraz instrukcji na stronach internetowych
producenta. W razie wątpliwości dotyczą-
cych jakiegokolwiek tematu zawartego w ni-
niejszej instrukcji należy skontaktować się z
naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721
97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska:
+48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01).



Chroń swój pedelec przed nieuprawn-
ionym i niewłaściwym użyciem
przez inne osoby. Nigdy nie zosta-
wiał swojego pedelega bez nadzoru i zawsze
zabezpieczaj go blokadą. Zawsze zabieraj
ze sobą blokadę, aby zabezpieczyć swój pe-
delec.

W przypadku braku odmiennej informacji, przy-
czepcy i dodatkowe bagażniki zasadniczo są nie-
dozwolone. Rower elektryczny typu Pedelec nie
jest dopuszczony do zawodów. Foteliki dziecięce
muszą być przymocowane do ramy.

Rowery elektryczne Fischer z silnikiem Brose
i bez amortyzatora tylnego koła są dopuszczo-
ne do użytku z przyczepą. Od 2023 roku mo-
dele Fischer z całkowicie zintegrowaną baterią
są dopuszczone do użytku z przyczepką.

Aby uzyskać informacje na temat eksploatacji
przyczepy w innych modelach, należy skontaktow-
ać się z infolinią serwisową firmy FISCHER pod
nr. +49 721 97902560 lub wysłać e-mail na adres
fischer-fahrradshop@mts-gruppe.com.

Foteliki dziecięce są dozwolone tylko w rowerach
elektrycznych bez tylnego zawieszenia.



Przed pierwszą jazdą należy zapo-
znać się z informacjami zawartymi
w rozdziale „Użytkowanie zgodne z
przeznaczeniem” w oryginalnej instrukcji
obsługi. Znajdziesz ją na stronach 15 /
17. W razie niejasności co do typu roweru
elektrycznego i ograniczeń w jego użytko-
waniu należy skontaktować się z naszą info-
linią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560,
Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738
64 60, Czechy: +800 01 01 01)

Producent oraz sprzedawcy nie ponoszą odpo-
wiedzialności za niezgodne z przeznaczeniem
użytkowanie roweru. Dotyczy to zwłaszcza przy-
padków niestosowania się do wskazówek bez-
pieczeństwa i wynikłych stąd szkód, na przykład
w wyniku:

- użytkowania w terenie,
- przeładowania lub
- niefachowego usunięcia usterek.

Rowery typu Pedelec nie są przystosowane do
ekstremalnych obciążeń, takich jak jazda po scho-
dach lub skokach ani do trudnych zastosowań,
takich jak oficjalne zawody, triki lub skoki artystycz-
ne. Użytkowanie tych rowerów w ramach zawo-
dów sportowych dozwolone jest wyłącznie wtedy,
jeżeli producent przewiduje takie zastosowanie.

Klasyfikację Twojego roweru elektrycznego wg
typów opisanych poniżej można znaleźć na nak-
lejce na rurze podsiodłowej.

Ta naklejka może nie być napisana w Twoim ję-
zyku narodowym.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Rowery elektryczne typu Pedelec
służą jako środek transportu dla
jednej osoby. Zabieranie drugiej
osoby jest dozwolone tylko w ramach prze-
pisów krajowych.

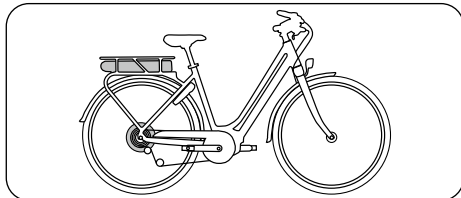
Jeśli chcesz przewieźć bagaż, musi zamontow-
ać odpowiedni bagażnik. Dzieci mogą
być przewożone w odpowiednich fotelikach
dziecięcych lub przyczepach przeznaczo-
nych do tego celu. Należy zwracać uwagę
na odpowiednią jakość takich urządzeń!
Należy uwzględnić przy tym dopuszczalną
masę całkowitą.



- Nazwa modelu pedelca
- Rok produkcji
- Moc silnika
- Górna granica wspomagania
- Masa/ dopuszczalna masa całkowita
- Zakres użytkowania pedelca
- Producent

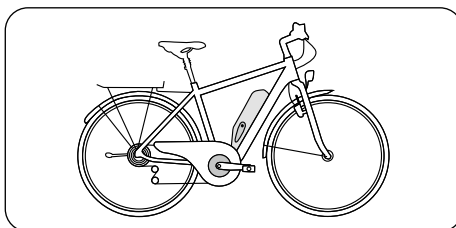
Jeśli Twój rower jest wyposażony zgodnie z wymogami przepisów krajowych, w ramach bezpiecznego użytkowania należy stosować się do poniższych zasad:

Klasyfikacja: Kategorie 1



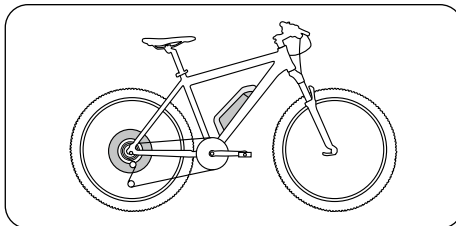
Dotyczy rowerów elektrycznych użytkowanych na zwykłych utwardzonych nawierzchniach, gdzie opony mają utrzymywać kontakt z podłożem przy umiarkowanej prędkości, z okazjonalnymi spadkami, skokami lub kontaktem ze schodami/stopniami. Spadki, skoki lub stopnie/schody nie mogą być wyższe niż 15 cm. Typowa umiarkowana prędkość wynosi od 15 do 25 km/h.

Klasyfikacja: Kategorie 2



Dotyczy rowerów elektrycznych, do których ma zastosowanie warunek 1 i które są używane także na drogach nieutwardzonych i ścieżkach żwirowych o umiarkowanym nachyleniu pod górę i w dół. W takich warunkach może dojść do kontaktu z nierównościami terenu i wielokrotnej utraty kontaktu opony z podłożem. Spadki, skoki lub stopnie/schody nie mogą być wyższe niż 15 cm. Typowa umiarkowana prędkość wynosi od 15 do 25 km/h.

Klasyfikacja: Kategorie 3



Dotyczy rowerów elektrycznych, do których mają zastosowanie warunki 1 i 2, używanych również na nierównych ścieżkach, nierównych nieutwar-

dzonych drogach i w trudnym terenie oraz na nieutwardzonych ścieżkach, i których użytkowanie wymaga umiejętności technicznych. Wysokość skoków, spadków i stopni powinna być mniejsza niż 60 cm. Należy nosić odpowiednie wyposażenie ochronne (odpowiedni kask, rękawice).

Przepisy prawne



Zapoznaj się z obowiązującymi przepisami krajowymi!

W zakresie prawa UE rower elektryczny typu Pedelec podlega takim samym wymogom jak rower. Obowiązek zakładania kasku jest obecnie jeszcze kwestią nierozwiązaną. Przed podjęciem jazdy należy zasięgnąć informacji odnośnie obowiązujących przepisów krajowych.

Dzieci

Dzieci i rowery typu pedelec

Zanim pozwolisz dziecku jechać na rowerze typu pedelec, zasięgnij informacji, czy osiągnęło wymagany wiek oraz posiada ewentualnie wymagane prawo jazdy! Rowerami elektrycznymi typu Pedelec mogą jeździć tylko dzieci w określonym wieku i posiadające odpowiednie prawo jazdy. Dzieci poniżej 16 roku życia nie powinny jeździć na rowerach elektrycznych typu Pedelec.



Dzieci nie powinny używać roweru elektrycznego bez nadzoru oraz bez dokładnego zapoznania się z jego działaniem! Należy zapoznać dzieci z zagrożeniami związanymi z użytkowaniem urządzeń elektrycznych.

Przewożenie dzieci / Przyczepki rowerowe dla dzieci



Foteliki dziecięce mogą być używane tylko wtedy, gdy są zamontowane na rurze podsiodłowej. Bagażnik NIE jest dopuszczony do fotelików dziecięcych.

- Należy używać wyłącznie bezpiecznych, atestowanych fotelików dziecięcych!
- Dziecko musi mieć założony kask, a jego stopy muszą być chronione przed kontaktem z ruchomymi częściami, jak np. szprychy.
- Fotelik dziecięcy zmienia właściwości jezdne roweru elektrycznego. Należy pamiętać o dłuższej drodze hamowania i możliwych niebezpiecznych ruchach kierownicą. Jazdę z fotelikiem dziecięcym należy przećwiczyć w bezpiecznym terenie.



Należy przestrzegać załączonych instrukcji producentów podzespołów.



W niektórych krajach dzieci mogą być przewożone w fotelikach tylko do określonego wieku. Należy dowiedzieć się, jakie przepisy obowiązują w Twoim kraju.



Należy sprawdzić, czy producent podał maksymalną ładowność przyczepki oraz jej maksymalną dopuszczalną prędkość jazdy (np. 16 km/h). Te wartości muszą być wówczas przestrzegane. Dzieciom do 16 roku życia przepisy zabraniają jeździć z przyczepką.



Rowery elektryczne typu Pedelec z amortyzatorami z przodu i z tyłu nie nadają się do użycia z przyczepami bagażowymi i przyczepkami dziecięcymi! Łożyska i mocowania nie zostały zaprojektowane do przenoszenia występujących tutaj sił. Konsekwencją może być mocne zużywanie się elementów oraz pęknięcia z poważnymi skutkami.

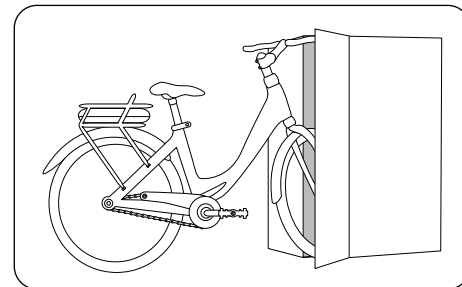
Wypakowanie

Twój rower elektryczny typu Pedelec jest wysłany w zamkniętym, specjalnym opakowaniu transportowym. Znajdź odpowiednie miejsce do prac montażowych.



Karton może być ciężki.

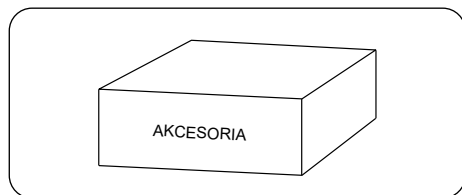
Zobacz, czy na kartonie znajdują się jakieś oznaczenia (np. strzałki lub napis „GÖRA”). Ustaw karton według oznaczenia. Podstawa powinna znajdować się na dole. Ustaw karton transportowy pionowo na dolnej stronie. Następnie otwórz go z jednej z węższych ścian bocznych i wyjmij rower elektryczny z pudełka.



Należy uważać, ponieważ do zamknięcia kartonu mogły zostać użyte metalowe spinacze. Uważaj, aby nie zranić się o te spinacze.

Karton transportowy zawiera również pudełko z akcesoriami, tj. pedały, zasilacz do ładowania baterii oraz instrukcje montażu i szybkiego uruchamiania.

Dołączone narzędzia nie nadają się do pierwszego montażu roweru. Służą one do prowizorycznych napraw w przypadku usterki w podróży!



Usuń materiał zabezpieczający produkt podczas transportu i opaski kablowe za pomocą szczy-piec lub nożyczek.



Materiał opakowaniowy należy utylizować zgodnie z przepisami i we właściwy sposób w odpowiednim punkcie utylizacji. Opakowanie transportowe tego produktu nie może być usuwane poprzez system kolekcjonowania odpadów komunalnych (np. żółty worek, pojemnik na papier itp.). Zamiast tego masz możliwość ich bezpłatnego odesłania do nas. Ta alternatywna opcja zwrotu opakowań ma zapewnić ich oddzielne od odpadów domowych kolekcjonowanie w celach recyklingu lub ponownego wykorzystania. Należy pamiętać, że do zwrotu może być potrzebne opakowanie transportowe. Prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

Montaż

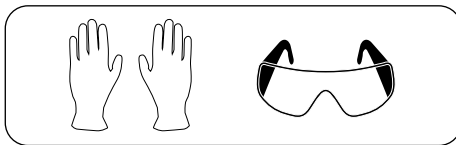


Po zmontowaniu i wyregulowaniu należy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe i mocowania pod kątem bezpiecznego osadzenia.

W niektórych miejscach rower jest pokryty smarami. Podczas montażu należy nosić odpowiednią odzież i środki ochrony osobistej, takie jak odpowiednie rękawice.



Podczas wszystkich prac montażowych i konserwacyjnych należy nosić odpowiednią odzież ochronną oraz rękawice i okulary ochronne. W przeciwnym wypadku może dojść do zabrudzeń oraz uszkodzeń ciała, także przez środki smarujące i inne materiały pomocnicze.

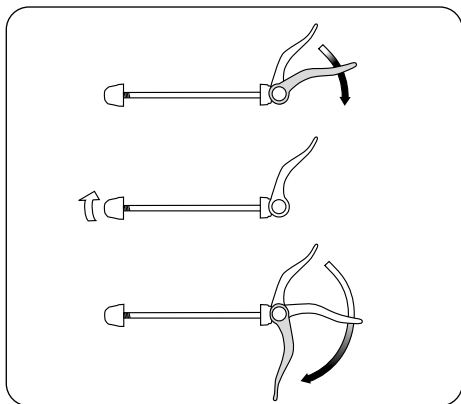


Posługiwanie się szybkozamykaczem i osią przetykową

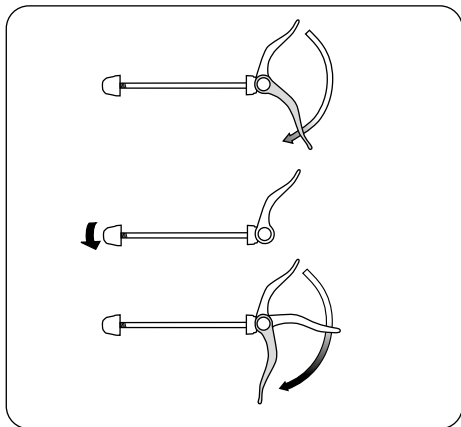
Szybkozamykacze oraz osie przetykowe służą do bezpośredniego mocowania elementów pedelca zamiast połączenia śrubowego. Do obsługi służą dwa elementy: Dźwignia szybkozamykacza służy do zaciśnięcia dźwigni, przy pomocy nakrętki nastawczej reguluje się siłę docisku. Tego ustawienia należy dokonać przy otwartym zacisku szybkozamykacza.



Samozamykacz zaciska z odpowiednią siłą, jeżeli przy zamykaniu dźwigni zaciskowej wyczuwalny jest narastający opór, a jej całkowite zamknięcie wymaga dociśnięcia kłębem kciuka. W obecnych konstrukcjach zamiast szybkozamykaczy i połączeń śrubowych stosuje się także osie przetykowe, zazwyczaj należy obsługiwać w podobny sposób jak szybkozamykacze. Oś jest wkładana lub wkręcana do haka i mocuje piastę pomiędzy dwoma hakami. Piasta i oś ściskane są częściowo dźwignią szybkozamykacza, którą obsługuje się jak normalny szybkozamykacz. Istnieją również systemy, w których oś jest tylko wtykana czy też wkręcana i potem mocowana za pomocą złącza śrubowego. W celu regulacji zamontowanej osi przelotowej należy zapoznać się z instrukcją obsługi producenta osi i przestrzegać jej.



Luzowanie nakrętki regulacyjnej



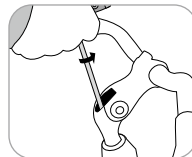
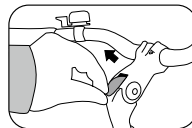
Dokręcanie nakrętki regulacyjnej



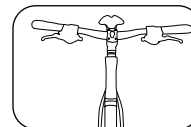
- Przed podjęciem jazdy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe muszą zostać mocno domknięte.
- Przed każdą jazdą należy sprawdzić, czy wszystkie szybkozamykacze i osie przetykowe są prawidłowo osadzone, nawet jeśli rower elektryczny był pozostawiony bez nadzoru tylko przez krótki czas.
- Dźwignia zamkniętych szybkozamykaczy powinna ciasno przylegać do ramy, widelca lub sztycy!
- Koniec dźwigni zamkniętych szybkozamykaczy powinien zawsze ściśle przylegać. Dźwignia szybkozamykacza powinna być skierowana do tyłu. Dzięki temu nie zahaczy o nic w trakcie jazdy i się nie otworzy.

Kierownica z wspornikiem

1. Zdejmij osłonę śruby mocującej wspornik.
2. Poluzuj śrubę mocującą wspornik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą klucza imbusowego. Przekręć go tylko o kilka obrotów.

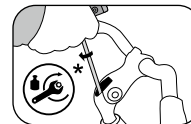


3. Ustaw wspornik kierownicy tak, aby kierownica znajdowała się dokładnie pod kątem 90 stopni / w poprzek przedniego koła.

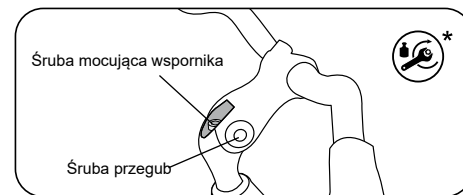


Informacje na temat pozycji siedzenia i regulacji wspornika i kierownicy można znaleźć w oryginalnej instrukcji obsługi na stronach 21 – 24.

4. Następnie dokręć śrubę mocującą trzon zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą odpowiedniego klucza dynamometrycznego.



Trzony pni muszą być dokręcone do 22–24 Nm. Jeżeli na elemencie podany jest inny moment dokręcania, należy go przestrzegać.



* por. strona 43 oryginalnej ogólnej instrukcji obsługi

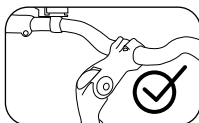
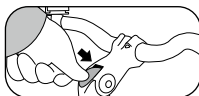
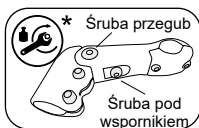
• Śruba boczna (złącze do regulacji kąta): 14–16 Nm

• Śruba pod wspornikiem: 18–20 Nm

• Śruba mocująca wspornik pod pokrywą: 22–24 Nm

5. Załóż zaślepkę na śrubę mocującą.

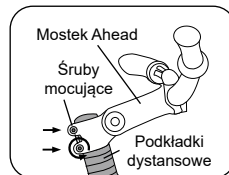
6. Tak wygląda w pełni zmontowana kierownica i wspornik kierownicy.



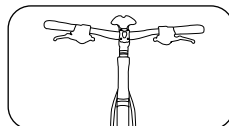
Wspornik kierownicy można wysunąć z rury sterowej tylko do maksymalnego oznaczenia. Co najmniej 65 mm trzonu musi pozostać w rurze sterowej widelca.

Kierownica z mostkiem A-Head

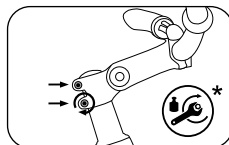
1. Za pomocą klucza imbusowego poluzuj śruby zaciskowe mostka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przekręć go tylko o kilka obrotów.



2. Ustaw wspornik kierownicy tak, aby kierownica znajdowała się dokładnie pod kątem 90 stopni / w poprzek przedniego koła.

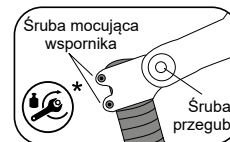


3. Następnie dokręć śrubę mocującą trzon zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza dynamometrycznego.



Mostek z głowicą A musi być dokręcony momentem 14 – 16 Nm, a przegub regulowanego mostka A-Head momentem 14 – 16 Nm. Jeżeli na elemencie podany jest inny moment dokręcania, należy go przestrzegać.

Śrubę do regulacji kąta nachylenia mostka można znaleźć z boku lub pod mostkiem.

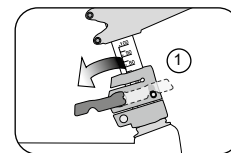


Śruba mocująca wspornika: 14–16 Nm
Śruba boczna (przegub mostka z głowicą A-Head o regulowanym kącie): 14–16 Nm
Śruba pod wspornikiem: 18–20 Nm

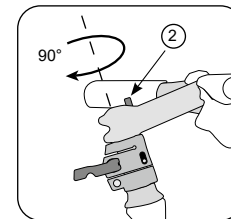
Kierownica z Stem Twist

Dzięki systemowi Stem Twist można w kilku prostych krokach ustawić kierownicę w pozycji do jazdy.

1. Otwórz dźwignię szybkozamykacza ①.



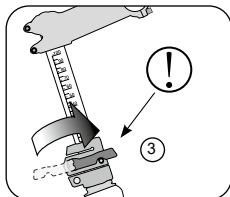
2. Obróć kierownicę o 90 stopni, aż mechanizm blokujący zatrzaśnie się w sposób widoczny i słyszalny, a śruba blokująca ② na wsporniku będzie widoczna.





Jeśli śruba blokująca ② nie porusza się płynnie lub nie wychodzi sama ze wspornika, mimo że blokada jest włączona, można ją zwykle naprawić za pomocą niewielkiej ilości oleju w sprayu. Jeśli nadal blokada nie zadziała płynnie i automatycznie, nie ruszaj. W takich rzadkich przypadkach prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.

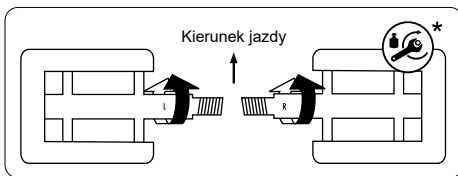
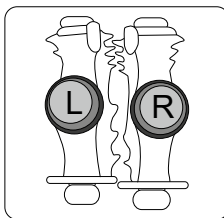
3. Teraz ponownie całkowicie zamknij dźwignię szybkozamykacza, aby zablokować kierownicę ③.



Przed jazdą należy sprawdzić, czy wspornik kierownicy jest zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przekręcenie. W tym celu należy stanąć przed rowerem elektrycznym i trzymać przednie koło między nogami. Chwyć kierownicę na końcach i spróbuj skrócić kierownicę w kierunku przedniego koła. Przekręcenie kierownicy powinno być trudne! Jeśli kierownicę i mostek można skrócić, nie ruszaj! Po pierwsze, śruby zaciskowe steru wspornika muszą być odpowiednio dokręcone. Jest to możliwe tylko za pomocą klucza dynamometrycznego. Prawidłowy moment dokręcania wynosi tutaj 6 – 8 Nm.

Pedały

Pedały są oznaczone literami „L” (left) dla lewej i „R” (right) dla prawej strony. Prawy pedał wkręca się w korbę po stronie blatu, lewy pedał po przeciwnej stronie.



Przed zmontowaniem pedałów pokryj oba gwinty smarem montażowym.



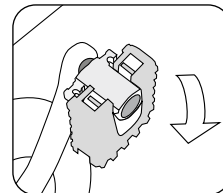
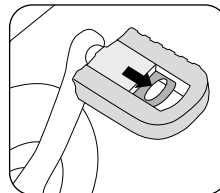
Należy pamiętać, że prawy pedał ma gwint prawoskrętny i dlatego musi być wkręcany zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a lewy pedał przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. W tym celu należy użyć dołączonego klucza płaskiego 15 mm lub specjalnego długiego klucza do pedałów. Odpowiedni moment dokręcania wynosi 40 Nm.



Jeśli pedały zostaną wkręcone zamiennie (prawy zamiast lewego) lub krzywo, gwinty ulegną uszkodzeniu. Pedały mogą wyłamać się z korby, co może prowadzić do upadków i poważnych obrażeń.

Składane pedały - obsługa

Pociągnij blokadę w kierunku strzałki (na zewnątrz). Następnie możesz złożyć pedał w górę lub w dół. Podczas rozkładania element zabezpieczający musi zadziałać w sposób słyszalny i wyczuwalny. Dopiero wtedy można nacisnąć pedał.



Dźwignia hamulca



Przy silnie wciśniętej dźwigni hamulca lub pod koniec wciśnięcia dźwigni siła hamowania może nagle bardzo wzrosnąć! Należy zapoznać się z takim nietypowym efektem hamowania. Przeczytaj i przestrzegaj instrukcji obsługi producenta hamulców. Można ją znaleźć na stronie internetowej producenta. W razie pytań i wątpliwości prosimy o kontakt z naszą infolinią serwisową.



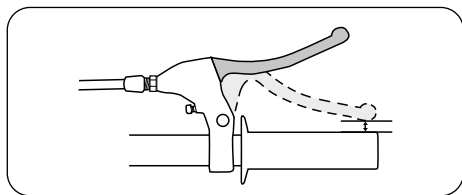
Należy ustawić dźwignie hamulców w taki sposób, aby podczas hamowania dłonie stanowiły przedłużenie ramion; w ten sposób zapewnia się większe bezpieczeństwo i komfort.



Przed pierwszą jazdą należy zapoznać się z położeniem dźwigni hamulców. Prawa dźwignia hamulca uruchamia hamulec tylny, lewa dźwignia hamulca hamulec przedni.

W przypadku zamiaru zmiany pozycji dźwigni hamulców przy uchwycie kierownicy należy zwrócić się do warsztatu rowerowego.

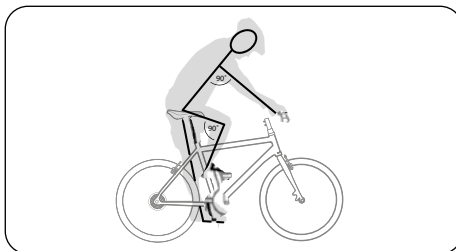
Przy pomocy śruby regulacyjnej (w dźwigni), dźwignię hamulca można ustawić bliżej kierownicy, aby użytkownicy mający mniejsze dłonie również mogli do niej bezpiecznie sięgnąć. W niektórych modelach można, przy pomocy specjalnych urządzeń, ustawić dźwignie hamulca bliżej kierownicy.



Dźwignie hamulca należy wyregulować w taki sposób, aby nie dotykała uchwytu kierownicy nawet przy mocnym naciśnięciu!

Ustawienie pozycji siedzenia

Przed pierwszym użyciem roweru elektrycznego należy dopasować pozycję siedzącą do wzrostu użytkownika. Tylko w ten sposób można jeździć bezpiecznie i wygodnie.



W tym celu należy ustawić wysokość siodła, jego położenie w poziomie i nachylenie, oraz ustawić wysokość i położenie kierownicy ze wspornikiem.

Prawidłowa pozycja siedzenia

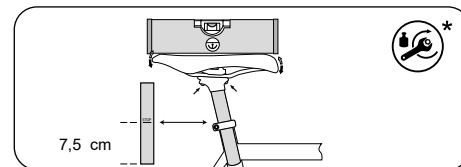
Ustawić siodło na szacunkowo właściwej wysokości. Usiądź na rowerze elektrycznym. Skorzystać przy tym z pomocy innej osoby lub podeprzeć się o ścianę lub barierkę.

Ustawić pedał w najniższym położeniu i oprzeć na nim piętę. Noga powinna być przy tym wyprostowana.

Jeżeli teraz ustawi się stopę w prawidłowym położeniu jazdy, to noga powinna być lekko zgięta. Pozycja stopy na pedale jest prawidłowa, jeżeli jej najszerze miejsce znajduje się dokładnie nad osią pedału.



Jeśli rower elektryczny ma amortyzatory z przodu i z tyłu, u dołu rury podsiodłowej może być odsonięty fragment linki. Jest to linka regulowanego wspornika siodła. Nie wolno jej skracać ani mocować. Zapas linki jest potrzebny do regulacji wysokości i konserwacji sztycy podsiodłowej.



Nigdy nie wysuwaj sztycy z ramy więcej niż pokazuje wytłoczona kreska z oznaczeniem maksymalnej wysokości! Jeżeli na sztycy nie ma oznaczenia maksymalnej wysokości, to trzeba zwracać uwagę, żeby sztyca znajdowała się w rurze ramy przynajmniej na głębokości 7,5 cm.



W celu prawidłowego i bezpiecznego ustawienia pozycji siodła i siedzenia należy przestrzegać informacji zawartych w oryginalnej instrukcji obsługi na stronach 21 – 22. Wymagane momenty dokręcania znajdują się na danej części lub w rozdziale „Momenta dokręcania” w oryginalnej instrukcji obsługi.

* por. strona 43 oryginalnej ogólnej instrukcji obsługi



Dzieci i osoby, które nie czują się pewnie, jeżdżąc na rowerze (elektrycznym), powinny móc dosięgnąć podłoża czubkiem stopy. W innym przypadku zachodzi niebezpieczeństwo upadków i ciężkich obrażeń podczas zatrzymywania.

Pochylenie siodełka

Po zmianie wysokości siodła należy sprawdzić i ustawić jego pochylenie. Zasadniczo powierzchnia siodełka powinna być pozioma. Regulację tę wykonuje się, gdy śruby zacisku siodełka (nachylenie siodełka) sztycy podsiodłowej są otwarte.



Przed jazdą sprawdzić należy sprawdzić, czy sztyca i siodło zostały bezpiecznie zamocowane. W tym celu należy chwycić siodło z przodu i z tyłu i spróbować je obrócić. Siodło nie powinno się poruszyć.



W przypadku regulacji i obsługi amortyzowanych i teleskopowych wsporników siodełka należy zapoznać się z instrukcjami producenta danej części.

Pozycja kierownicy / Wspornik kierownicy



Prace przy kierownicy i wsporniku kierownicy powinny być zawsze wykonywane przez specjalistę!



Uchwyty i urządzenia obsługi muszą być zawsze w zasięgu ręki i muszą być sprawne. Zwracać uwagę na zapewnienie wystarczającej długości cięgien i przewodów, tak aby możliwe było wykonanie kierownicą wszystkich możliwych manewrów.



Należy pamiętać o zapoznaniu się z instrukcją obsługi wspornika danego producenta.

Amortyzacja

Jeżeli rower elektryczny jest wyposażony w elementy amortyzujące, należy je dostosować do wagi rowerzysty i przeznaczenia. Prace te wymagają specjalistycznej wiedzy i doświadczenia, należy je wykonywać wyłącznie we współpracy ze specjalistą / pracownikiem serwisu firmy Fischer.



Należy uważnie przeczytać załączone instrukcje dotyczące elementów zawieszenia Twojego roweru elektrycznego.



Wszystkie śruby należy dokręcać z uwzględnieniem zalecanych momentów dokręcenia. W przeciwnym razie może dojść do zerwania śruby lub odłączenia części.



Przed pierwszą jazdą należy przeprowadzić następujący test: Podnieś nieco rower elektryczny i pozwól mu opaść na ziemię z wysokości około 10 cm. Jeśli słychać mocne stukanie lub inne nietypowe odgłosy, należy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe. Jeśli po sprawdzeniu nadal słychać stukanie i nietypowe odgłosy, przed wyruszeniem w drogę należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01)

Następnie należy wykonać czynności kontrolne opisane w rozdziale „Przed pierwszą jazdą” w oryginalnej instrukcji obsługi.

Wskazówki odnośnie elektryki i elektroniki



Nowoczesne baterie to zaawansowana technologia! Mają naprawdę spore możliwości. Dlatego też przy obchodzeniu się z nią potrzeba szczególnej staranności, wiedzy i doświadczenia. Przeczytaj wszystkie informacje zawarte w oryginalnej instrukcji obsługi dotyczącej obsługi baterii. Uważaj na baterię, jest ciężka. Ze względu na wysoką gęstość energii możliwe zagrożenia zwiększają się w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z nią.



Dzieci nie powinny używać roweru elektrycznego bez nadzoru oraz bez dokładnego zapoznania się z jego działaniem! Należy zapoznać dzieci z zagrożeniami związanymi z używaniem urządzeń elektrycznych.



Należy pamiętać, że jazda rowerem typu pedelec jest o wiele szybsza niż jazda rowerem bez napędu elektrycznego. Inni użytkownicy dróg mogą to źle ocenić. Pedelec używać należy wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem (strona 15). W razie wątpliwości co do przeznaczenia roweru elektrycznego należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria:

+43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01).



Rower elektryczny może być wyposażony w tzw. „wspomaganie pchania”, które umożliwia poruszanie się z prędkością do 6 km/h bez konieczności pedałowania. Wspomaganie pchania służy jako wsparcie, gdy trzeba pokonać stromą rampę, na przykład na parkingu podziemnym lub w metrze. Nie należy go używać do prowadzenia pojazdów.



Należy pamiętać, że jeśli droga lub nawierzchnia jest śliska (np. z powodu deszczu, śniegu lub piasku), istnieje ryzyko, że koło napędowe Twojego roweru elektrycznego obróci się lub ześlizgnie.

Ładowanie baterii



W niektórych modelach baterię można ładować w czasie, kiedy jest zamocowany w rowerze. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi systemu.



Przed rozpoczęciem użytkowania roweru elektrycznego może być konieczne skonfigurowanie wyświetla-

cza. Zapoznaj się z rozdziałem „Wyświetlacze i ustawienia” na stronie 18 instrukcji obsługi systemu.

Ładowarka

- Należy stosować wyłącznie oryginalne ładowarki lub ładowarki dopuszczone przez producenta.
- Ładowarki należy używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach i nie przykrywać jej podczas pracy, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko zwarcia lub pożaru.
- Przeczytaj instrukcje na ładowarce przed rozpoczęciem ładowania baterii.

Konserwacja i pielęgnacja

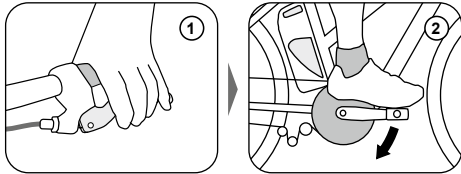


Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy przy rowerze elektrycznym należy odłączyć urządzenia elektryczne oraz wyjąć baterię.

Przed pierwszą jazdą



Obsługę oraz jazdę rowerem elektrycznym należy poćwiczyć w spokojnym, bezpiecznym miejscu, zanim wyjedzie się na drogi publiczne!



Przed położeniem stopy na pedale, należy zawsze zaciągnąć hamulec! Silnik napędza pojazd natychmiast po naciśnięciu pedału. Ten nagły, nieznany dotychczas użytkownikowi ruch może być przyczyną upadków, wypadków drogowych i obrażeń.

Upewnij się, że rower elektryczny jest sprawny i ustawiony pod Ciebie.

Do powyższego odnoszą się następujące elementy:

- Wygodna i bezpieczna pozycja oraz mocowanie siodełka (patrz strona 21–22)
- Wygodne i bezpieczne położenie i zamocowanie kierownicy (patrz strona 23)
- Montaż i regulacja hamulców (patrz strona 24)
- Dobra dostępność klamek hamulcowych (patrz strona 24)
- Dowiedz się, jak przypisać klamki hamulca do hamulca przedniego (lewa dźwignia) i tylnego (prawa dźwignia).
- Zamocuj koła w ramie i widelcu
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

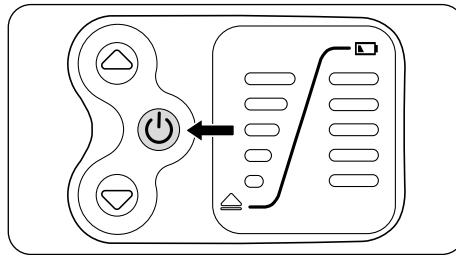
Ponadto należy sprawdzić następujące ważne elementy roweru elektrycznego:

- Zamocowanie baterii
- Poziom naładowania baterii zapewniający wystarczający poziom naładowania do planowanej jazdy.

Zapoznaj się również z funkcjami elementów sterujących.

Aby włączyć układ elektryczny, należy nacisnąć przycisk „Wł./Wył.” na zewnętrznej jednostce sterującej.

Aby wyłączyć, należy naciskać ten sam przycisk do momentu wyłączenia systemu.



Przykładowa ilustracja jednostki sterującej

Podporę silnika można zmienić za pomocą strzałki lub przycisku +/-.

☺ lub przycisku „+”: Krótkie naciśnięcie zwiększa wspomaganie silnika. Silnik pracuje wtedy mocniej.

☹ lub przycisku „-”: Krótkie naciśnięcie zmniejsza wspomaganie silnika. Silnik pracuje wtedy słabiej.

W przypadku podróży w ciemności należy włączyć światła. Włącz lub wyłącz światło za pomocą przycisku ☞.

Jeżeli panel sterujący nie posiada przycisku „☞”, długie naciśnięcie przycisku „☺” lub „+” włącza i wyłącza światło.

W przypadku pedelca z panelem sterującym Bafang światło tylne jest włączone zawsze wtedy, gdy włączony jest system elektryczny.



Nowoczesne systemy hamulcowe mogą wywołać znacznie silniejszy efekt hamowania niż ten, do którego jesteśmy przyzwyczajeni! Przed jazdą należy wypróbować hamowanie w bezpiecznym, wolnym od ruchu drogowego terenie! Należy pamiętać o tym, że podczas jazdy po mokrej i śliskiej nawierzchni spada skuteczność działania hamulców, a tym samym wzrasta prawdopodobieństwo wypadku. W przypadku śliskiej nawierzchni styl jazdy musi zostać dopasowany do ewentualnie dłuższej drogi hamowania!



Jeśli w rowerze elektrycznym zamontowane są pedały z noskami (z gumy lub tworzywa sztucznego), należy zapoznać się z ich przyczepnością. Gdy pogoda jest deszczowa, pedały z gumy i z tworzywa sztucznego są bardzo śliskie!

Należy upewnić się, że koła zostały bezpiecznie zamocowane w widelcu i w ramie. Sprawdź, czy wszystkie szybkozamykacze, osie przetykowe oraz wszystkie ważne śruby i nakrętki mocujące są dobrze dopasowane.

Podnieś nieco rower elektryczny i pozwól mu opaść na ziemię z wysokości około 10 cm. Jeśli po sprawdzeniu nadal słychać stukanie i nietypowe odgłosy, przed wyruszeniem w drogę należy skontaktować się z naszą infolinią serwisową (Niemcy: +49 721 97902560, Austria: +43 1 9073366, Polska: +48 22 738 64 60, Czechy: +800 01 01 01)

Sprawdź ciśnienie powietrza w oponach. Przewidziane wartości ciśnienia powietrza w oponach można odczytać na bocznych ściankach ogumienia. Nie należy pompować opony poniżej wartości minimalnego ciśnienia oraz przekraczać wartości maksymalnego ciśnienia!

Można jeździć z różnym ciśnieniem w oponach. Niskie ciśnienie w oponach pozwala na większą amortyzację: wzrasta komfort jazdy.

Wysokie ciśnienie w oponach zmniejsza opór toczenia na śliskich nawierzchniach: do pedałowania potrzeba mniej siły.

Uwzględnij przy regulacji ciśnienia w oponach:

- Im wyższa waga rowerzysty, tym wyższe powinno być ciśnienie w oponach. Im niższa waga rowerzysty, tym niższe ciśnienie może być w oponach.
- Napompuj opony wyższym ciśnieniem, jeśli podłoże jest śliskie. Na nierównym podłożu jazda jest bardziej komfortowa przy nieco niższym ciśnieniu w oponach.

W nagłych wypadkach, np. na trasie można skontrolować ciśnienie w sposób następujący: Jeżeli mocno naciśnię się kciukiem napompowaną oponę, to nie powinna się ona mocno odkształcić.

Sprawdź również, czy na obręczy znajduje się informacja o maksymalnym ciśnieniu w oponach. Jeśli tak, to podane ciśnienie nie może zostać przekroczone.

Elementy mechaniczne

Hamulec torpedo

Jeśli Twój rower elektryczny jest wyposażony w hamulec typu torpedo, zahamuj poprzez nacisk na pedały do tyłu. Nie ma tutaj wolnobiegu, pedałów nie można kręcić do tyłu!



Hamulce torpedo działają najlepiej, jeżeli obydwa pedały ustawiono są poziomo. Jeżeli jeden pedał znajduje się w górnym położeniu, a drugi w dolnym, to efekt hamowania jest słaby ze względu na niewystarczające przenoszenie siły!



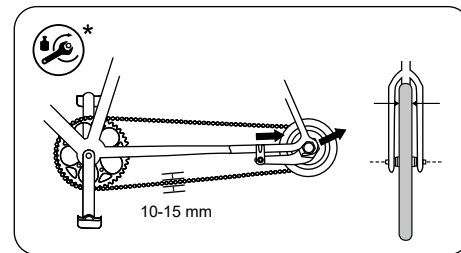
Na długich, pochyłych odcinkach efekt hamowania torpedem może się znacznie osłabić! W wyniku długiego hamowania hamulec może ulec silnemu rozgrzaniu. Na długich zjazdach do hamowania należy używać również hamulca

przedniego. Odczekaj, aż torpeda ostygnie. Nie dotykaj rozgrzanego bębna hamulca.

Łańcuch



W celu zapewnienia bezpiecznej pracy łańcucha i przekładni łańcuch roweru musi być odpowiednio naciągnięty. Przerzutki napinają łańcuch automatycznie. W przypadku przekładni w piastach należy napiąć zbytnio zwisający łańcuch. W przeciwnym wypadku łańcuch może spadać i spowodować upadek.



Hamulce



Informacje o hamulcach stosowanych w rowerze elektrycznym i sposobie ich używania można znaleźć

* por. strona 43 oryginalnej ogólnej instrukcji obsługi

w oryginalnych instrukcjach obsługi, instrukcjach producentów oraz na ich stronach internetowych.

Hydrauliczny hamulec tarczowy



Dźwignia hamulca nie wolno używać, gdy Twój rower elektryczny jest w pozycji leżącej lub do góry nogami. W takim przypadku powietrze mogłoby dostać się do układu hydraulicznego i uniemożliwić skuteczne działanie hamulca. Po każdym transporcie należy sprawdzić, czy dźwignia hamulca nie stała się bardziej „miękka” niż wcześniej.

Mechanizm zmiany przełożeń



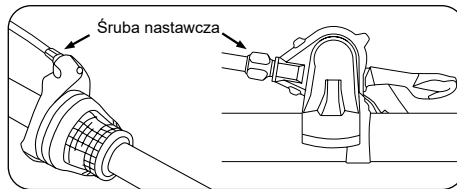
Łatwe do zrozumienia instrukcje wideo dotyczące regulacji przerzutek i przekładni w piaście można znaleźć w naszej witrynie internetowej pod adresem: <https://drive.google.com/drive/folders/13cec3A6W01M9PEkUCEwZsXAipKErbZ-t>

Przerzutki w Twoim rowerze elektrycznym zostały starannie zamontowane i wyregulowane przez producenta. W rzadkich przypadkach przerzutki rozregulują się podczas transportu. Można to rozpoznać po tym, że przełożenia nie wchodzą

łatwo, łańcuch się ślizga lub że podczas jazdy słychać ciągłe klikanie lub lekkie terkotanie. W takim przypadku należy obrócić śrubę regulacyjną na dźwigni zmiany przełożeń o ćwierć obrotu w jedną lub drugą stronę i spróbować ponownie, aby sprawdzić, czy przełożenie lepiej się włącza i czy odgłosy wydawane podczas jazdy są mniejsze. Jeśli proces zmian przełożeń ulegnie poprawie, powtórz proces regulacji, aż zmiana przełożeń będzie działać idealnie i bezgłośnie. Jeżeli zapadka nie działa prawidłowo i hałas staje się głośniejszy, zmień kierunek obrotu śruby regulacyjnej.



Informacje o przełożeniach w Twoim rowerze elektrycznym można znaleźć w instrukcjach producenta oraz na ich stronach internetowych.



Akcesoria zamontowane / Niezamontowane



Dołączone akcesoria należy mocować zawsze zgodnie z przepisami i instrukcją.



W przypadku wszystkich połączeń śrubowych należy przestrzegać prawidłowych momentów dokręcenia.



Informacje o poszczególnych elementach roweru elektrycznego można znaleźć na stronie internetowej producenta tych części.

Bagażnik



Bagaż zmienia zachowanie roweru elektrycznego podczas jazdy. Między innymi wydłuża się droga hamowania. Może to skutkować poważnym wypadkiem. Styl jazdy należy dostosować do różnych właściwości jezdnych, tzn. odpowiednio wcześniej rozpocząć hamowanie i liczyć się ze spowolnionym działaniem kierownicy. Bagaż wolno przewozić wyłącznie na przewidzianym do tego bagażniku! Nie przymocowywać żadnych bagażników do sztycy! Nie jest ona do tego przystosowana. Przeciążenie sztycy spowodowane montażem bagażnika może prowadzić do pęknięcia sztycy i ciężkich upadków!

Deklaracja Zgodności WE/UE

Zgodnie z dyrektywą maszynową 2006/42/WE Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Producent / Osoba odpowiedzialna MTS MarkenTechnikService GmbH & Co. KG / Pan Jürgen Herrmann

Produkt EPAC/Pedelec (Rower z dodatkowym napędem silnikiem elektrycznym)

Marka Fischer, die Fahrradmarke

Modele Cita ECU 1401, Cita ER 1804, Cita ECU 2200, Cita 2206, Cita 2.8, Cita Retro 2.0, Cita Retro 2.2, Cita Retro 3.0, Cita Retro 3.8 Cita 1.0, Cita 1.5, Cita 1.8, Cita 2.2, Cita 3.3, Cita 4.2, Cita 7.0, Cita 7.8, Cita 8.0, Cita FR 18, Agilo 2.1, Viator 1.0 H, Viator 1.0 D, Viator 2.0 H, Viator 2.0 D, Viator 3.0 H, Viator 3.0 D, Viator ETH 1861, Viator ETD 1861, Viator 4.2i H, Viator 4.2i D, Viator 7.0i H, Viator 7.0i D, Viator 8.0i H, Viator 8.0i D
Montis EM 1726, Montis EM 1724, Montis EM 2127, Montis EM 2129, Montis EM 1922, Montis EM 2206, Montis EM 1862, Montis 2.1, Montis 2.1 Junior, Montis 4.1i, Montis 4.5i, Montis 7.0i, Montis 8.0i
Montis 6.0i Fully, Montis 10.0 Fully, Terra 2.1, Terra 2.1 Junior, Terra 4.0i, Terra 4.5i, Terra 7.0i, Terra 8.0i

Uwzględnione normy DIN EN 15194:2017-12, DIN EN ISO 4210-2:2015-12

Jeśli są używane zgodnie z przeznaczeniem, powyższe produkty spełniają zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

- Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE RoHS 2011/65/UE RED 2014/53/UE
 Dyrektywa EMC 2014/30/UE Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE (tylko dla ładowarki)

Adres MTS Group Inter-Union Technohandel GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 76761 Rülzheim

Telefon +49 (0)7272/9801-100
Faks +49 (0)7272/9801-123
mts-gruppe.com

Rülzheim, 01.09.2022

Miejscowość, data

Jürgen Herrmann
Dyrektor Zarządzający

Benjamin Doll
Kierownik Category Management

Nazwisko, podpis

After Sales Service

Service in Germany and Austria:

Für Fragen zu Ihrem Pedelec nutzen Sie bitte die Fischer Community unter <https://community.fischer-fahrrad.de/customers/s>, schreiben uns eine E-Mail an support@fischer-fahrrad-kundendienst.de oder Sie wenden sich an unsere Service Hotline in Deutschland **+49 721 97902560** oder unsere Service Hotline in Österreich **+43 1 9073366**.

Service in the Netherlands and Belgium:

Je hebt een probleem ontdekt met je e-bike? FSN+, als partner van FISCHER, staat hier aan uw zijde!

Registreer uw fiets/e-bike op de website van FSN+ en ervaar zorgeloze fietstochten met het volledige ser-vicepakket! U kunt ook telefonisch contact met ons opnemen op het volgende telefoonnummer: **+800-32797834**

Fischer-Service-NL@mts-gruppe.com

Vous avez rencontré un problème avec votre VAE? FSN+, en tant que partenaire de FISCHER, est à vos côtés !

Enregistrez votre VAE sur le site web de FSN+ et faites l'expérience de tours à vélo sans soucis grâce au pack de services complet ! Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro suivant : **+800-32797834**

Fischer-Service-BE@mts-gruppe.com

All other countries:

EN Dear customer, if you have any questions or problems with your FISCHER e-bike, please first contact the company/store where you purchased the FISCHER e-bike directly. There you will get an answer.

FR Cher client, si vous avez des questions ou des problèmes avec votre VAE FISCHER, veuillez d'abord contacter directement la société/sucursale où vous avez acheté le VAE FISCHER. Vous y obtiendrez une réponse. Ou écrivez à l'adresse électronique suivante

Fischer-Service-F@mts-gruppe.com

ES Estimado cliente, si tiene alguna pregunta o problema con su FISCHER E-Bike, por favor contacte primero con la compañía/sucursal donde compró la FISCHER E-Bike directamente, allí obtendrá una respuesta. También puede escribir a la siguiente dirección de correo electrónico:

Fischer-Service-E@mts-gruppe.com

CZ Vážený zákazníkú, pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy s elektrokolem FISCHER, obraťte se nejprve přímo na společnost/obchod, v němž jste elektrokolo FISCHER zakoupili.

Nebo se obraťte na: **servis@kolofix.cz**

+800 01 01 01.

Servis vám odpoví.

PL Drogi Kliencie, w przypadku pytań lub problemów z rowerem elektrycznym FISCHER, najpierw skontaktuj się bezpośrednio z firmą/sklepem, w którym dokonałeś zakupu roweru elektrycznego FISCHER.

Alternatywnie, skontaktuj się z nami drogą mailową: **serwis@fischer-ebike.pl**,

+48 22 738 64 60

Tam uzyskasz pomoc.

PT Caro cliente, se tiver quaisquer perguntas ou problemas com a sua e-bike FISCHER, por favor contacte primeiro a empresa/loja onde adquiriu directamente a e-bike FISCHER. Aí obterá uma resposta.

FI Hyvä asiakas, jos sinulla on kysymyksiä tai ongelmia FISCHER-sähköpyöräsi kanssa, ota ensin yhteyttä yritykseen/myymälään, josta ostit FISCHER-e-pyörän suoraan. Siellä saat vastauksen.

SE Kära kund, om du har några frågor eller problem med din FISCHER e-cykel, vänligen kontakta först företaget / butiken där du köpte FISCHER e-cykel direkt. Där får du ett svar.

